

УСИЛЕНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ ГОДОВОЙ ОТЧЕТ 2006

1956 ОТМЕЧАЯ 50-ЛЕТИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО УЛУЧШЕНИЮ ЖИЗНИ ЛЮДЕЙ ПУТЕМ ПООЩРЕНИЯ РАЗВИТИЯ ЧАСТНОГО СЕКТОРА ВО ВСЕМ МИРЕ 2006

# 50 ЛЕТ

Международная финансовая корпорация — член Группы Всемирного банка, действующий в рамках частного сектора, крупнейший многосторонний провайдер финансирования для частных предприятий развивающихся стран. МФК финансирует инвестиции частного сектора, мобилизует капитал на международных финансовых рынках, помогает своим клиентам в укреплении социальной и экологической устойчивости и предоставляет техническую поддержку и консультационные услуги правительствам и предприятиям. Со времени своего основания в 1956 г. по 2006 финансовый год объем обязательств по финансированию инвестиций в частный сектор развивающихся стран за счет собственных средств МФК превысил 56 млрд долл. и за счет привлечения средств на основе создания синдикатов составил 25 млрд долл. для 3531 компаний в 140 развивающихся странах. При финансовой поддержке стран-доноров МФК предоставила также техническую поддержку и консультационные услуги на сумму более 1 млрд долл. Более подробная информация доступна на сайте [www.ifc.org](http://www.ifc.org).



ELENA SUDZHANOVA

## МЕЖДУНАРОДНАЯ ФИНАНСОВАЯ КОРПОРАЦИЯ ГОДОВОЙ ОТЧЕТ 2006

### СОДЕРЖАНИЕ ТОМА 1

Взгляд на МФК	2
Совет директоров МФК	6
Послания высших руководителей МФК	7
Усиление воздействия	12
Отчет об операциях	24
Инвестирование и ответственная работа	32
Отчет о деятельности в регионах	41
Сокращения, примечания и определения	77
Дополнительная информация	78

ТОМ 2 (НА CD)

содержание на обороте обложки

## ВЗГЛЯД НА МФК

### МИССИЯ МФК

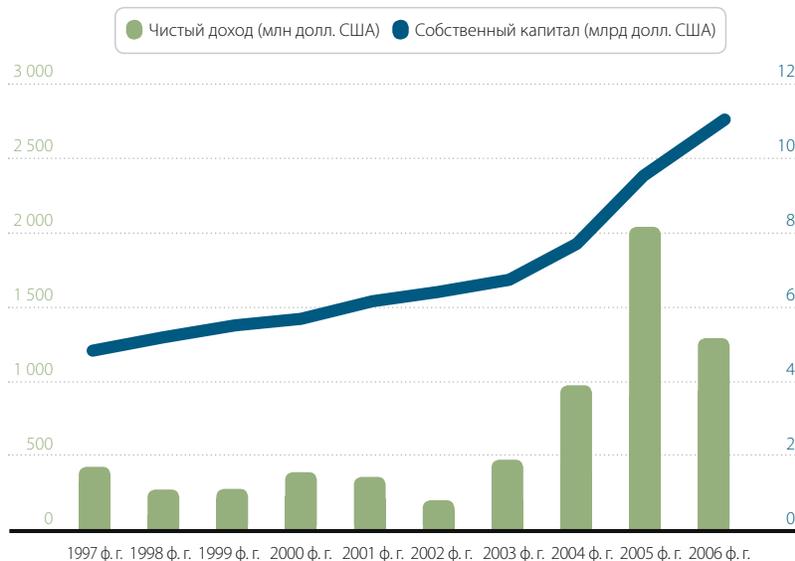
**МФК содействует устойчивому притоку инвестиций в частный сектор развивающихся стран в целях сокращения масштабов бедности и повышения жизненного уровня людей в этих странах.**

### КАТАЛИЗАТОР РАЗВИТИЯ И ФИНАНСИРОВАНИЯ ЧАСТНОГО СЕКТОРА

МФК осуществляет инвестиции только в развивающихся странах, а также стимулирует инвестиции и содействует созданию условий, благоприятных для притока частного капитала. МФК является глобальным институтом, и наши инвестиции и проекты характеризуются высокой диверсификацией. Финансовые результаты МФК отражают успех и развитие предпринимательства на формирующихся рынках во всем мире.

### ЧИСТЫЙ ДОХОД И СОБСТВЕННЫЙ КАПИТАЛ МФК

МФК получала прибыль ежегодно в течение 50 лет, демонстрируя потенциал прибыльности инвестиций в условиях формирующихся рынков.



### ПРОЧНОЕ ФИНАНСОВОЕ СОСТОЯНИЕ

Корпорация имеет рейтинги AAA /Aaa, выставленные агентствами Standard & Poor's и Moody's. Эти рейтинги неизменно подтверждаются с 1989 г. и означают стабильную перспективу.

**Рейтинг Aaa агентства Moody's**

(Октябрь 2005 г.)

**Рейтинг AAA агентства Standard & Poor's**

(Сентябрь 2005 г.)

**Перспектива: стабильность**

МФК мобилизует на международных рынках средства, необходимые для кредитования клиентов, а также выпускает облигации на местных валютных рынках с целью стимулирования развития рынков капитала в развивающихся странах

**В 2006 ф. г. сумма заимствований составила 1,8 млрд долл. в валютах 7 стран**



МФК находится в прямой собственности 178 стран-членов, количественное право голоса каждой из которых зависит от их вклада в оплаченный акционерный капитал корпорации.

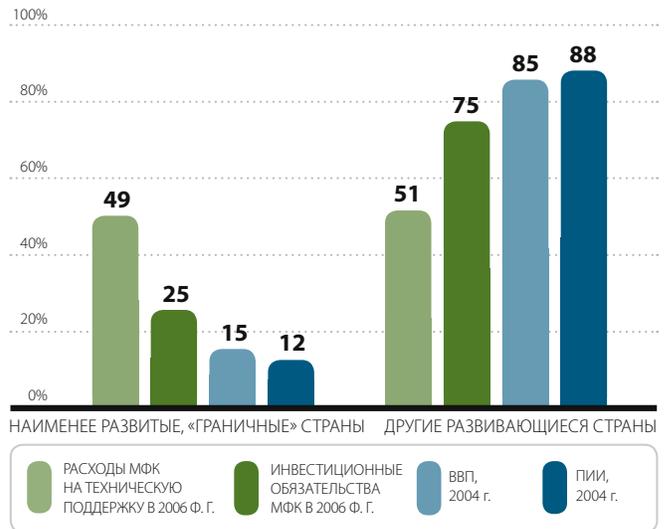
**Мощная поддержка акционеров**



## МФК СОСРЕДОТОЧИВАЕТ ЗНАЧИТЕЛЬНУЮ ЧАСТЬ СВОИХ ИНВЕСТИЦИЙ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ В НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАНАХ

В условиях роста объема инвестиций в странах с формирующимся рынком МФК приняла стратегию сосредоточения своей деятельности на наименее развитых или наиболее проблемных (так называемых «граничных») странах. В настоящее время в этих странах, характеризуемых низким уровнем доходов или высоким риском, происходит концентрация инвестиций МФК, превышающая по своему уровню показатели других инвесторов. Доля инвестиций МФК в этих странах почти в два раза выше, чем доля этих стран в общем объеме прямых иностранных инвестиций.

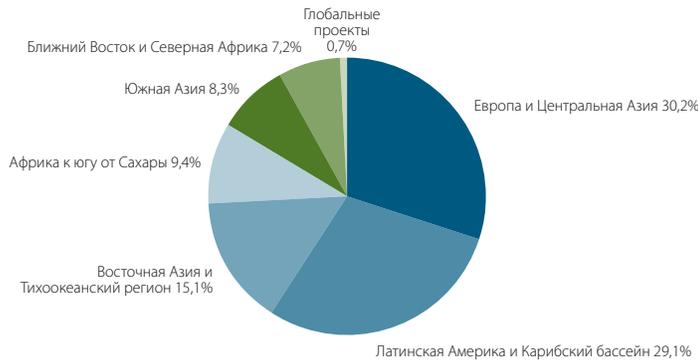
Чтобы улучшить зачастую весьма проблематичный инвестиционный климат в «граничных» странах, МФК предоставляет техническую поддержку и консультационные услуги (ТПКУ), призванные помочь частным компаниям и устранить препятствия для частных инвестиций. Доля предоставляемых МФК ТПКУ в этих странах почти в четыре раза выше по сравнению с их долей в прямых иностранных инвестициях.



## ИНВЕСТИЦИИ В РАЗВИТИЕ ЧАСТНОГО СЕКТОРА: ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

По балансу МФК на 30 июня 2006 г.: 21,6 млрд долл.

### По регионам\*



### По секторам



### Крупнейшие объемы обязательств МФК по странам\*\*

СТРАНА	МЛН ДОЛЛ. США	ДОЛЯ В ГЛОБАЛЬНОМ ПОРТФЕЛЕ, %
Российская Федерация	1 974	9%
Бразилия	1 505	7%
Китай	1 498	7%
Индия	1 261	6%
Турция	1 197	6%
Мексика	1 093	5%
Аргентина	810	4%
Индонезия	606	3%
Нигерия	544	3%
Украина	533	2%

Портфель займов и инвестиций МФК в акционерный капитал включает 1368 компаний в 112 странах.

\* Некоторые показатели включают долю регионов в инвестициях, официально классифицированных как глобальные проекты. Более подробно об этом см. в региональных разделах.

\*\* За исключением доли отдельных стран в региональных и глобальных проектах.

## ВЗГЛЯД НА МФК

В год своего 50-летия МФК приняла инвестиционные обязательства в размере 6,7 млрд долл. по собственному балансу в 66 странах.

## ИНВЕСТИЦИОННЫЕ ОПЕРАЦИИ И РЕСУРСЫ МФК, 2002–2006 ф.г.

(в млн долл. США)

	2006 ф. г.	2005 ф. г.	2004 ф. г.	2003 ф. г.	2002 ф. г.
<b>ИНВЕСТИЦИОННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>					
Число проектов <sup>1</sup> , ед.	284	236	217	204	203
Количество стран, ед.	66	67	64	64	76
Подписанные обязательства, всего, млн долл.	8 275	6 449	5 632	5 037	3 494
По балансу МФК, млн долл.	6 703	5 373	4 753	3 856	2,957
Из других источников <sup>3</sup> , млн долл.	1 572	1 076	879	1 181	518
<b>ФАКТИЧЕСКИЕ ИНВЕСТИЦИОННЫЕ ВЫПЛАТЫ</b>					
Финансовые выплаты, всего, млн долл.	5 739	4 011	4 115	4 468	2 072
По балансу МФК, млн долл.	4 428	3 456	3 152	2 959	1 498
Из других источников, млн долл.	1 311	555	964	1 509	574
<b>ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ<sup>2</sup></b>					
Число фирм, ед.	1 368	1 313	1 333	1 378	1 402
Общий объем портфеля обязательств <sup>3</sup> , млн долл.	26 706	24 536	23 460	23 379	21 569
По балансу МФК, млн долл.	21 627	19 253	17 913	16 777	15 049
Из других источников <sup>3</sup> , млн долл.	5 079	5 283	5 546	6 602	6 519

<sup>1</sup> Включает первые обязательства по проекту в данном финансовом году. Проекты, предполагающие финансирование более чем одной компании, учитываются как обязательства по одному проекту.

<sup>2</sup> Включает гарантии по судам и инструменты управления риском.

<sup>3</sup> Общий объем портфеля обязательств и объем обязательств из других источников включает объем секьюритизации ссуд.

## ИНВЕСТИЦИОННЫЕ ПРОЕКТЫ В 2006 ф.г.

Общая сумма обязательств по собственному балансу МФК и средств, мобилизованных в виде синдицированных займов, составила 8,3 млрд долл.

### По секторам экономики



### По регионам\*



### По видам продуктов



\* Некоторые показатели включают долю регионов в инвестициях, официально классифицированных как глобальные проекты. Детали см. в региональных разделах.

МФК предоставила техническую поддержку предприятиям и правительствам в более чем 80 странах. В отчетном году примерно 40% одобренного проектного финансирования были предназначены для работы в Африке к Югу от Сахары.

### ПРОЕКТЫ ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ И КОНСУЛЬТАЦИОННЫХ УСЛУГ В 2006 ф.г.

Одобрено финансирование на сумму около 200 млн долл.\*

#### По регионам



#### По типам проектов



\* Представленные данные не подтверждены аудиторской проверкой и представляют проекты технической поддержки и консультационных услуг, одобренные в различных подразделениях корпорации в период с 1 июля 2005 г. по 30 июля 2006 г. Данные по некоторым проектам, одобренным в 2006 ф.г., еще не обработаны, но это не оказывает существенного влияния на структурные показатели как по направлениям деятельности, так и в региональном разрезе.

### ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ БАЛАНСА

(в млн долл. США)

	2006 ф. г.	2005 ф. г.	2004 ф. г.	2003 ф. г.	2002 ф. г.
<b>АКТИВЫ</b>					
Ликвидные активы, кроме производных инструментов, млн долл.	20 594	22 781	18 397	17 004	16 924
Чистые инвестиции в кредитное и акционерное финансирование, млн долл.	12 731	11 489	10 279	9 377	7 963
Производные активы (дериваты), млн долл.	1 128	1 516	1 092	1 734	1 077
Дебиторская задолженность и прочие активы, млн долл.	3 967	3 774	2 593	3 428	1 775
Активы, всего, млн долл.	38 420	39 560	32 361	31 543	27 739
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>					
Непогашенные заимствования, млн долл.	14 967	15 359	16 254	17 315	16 581
Обязательства по производным инструментам, млн долл.	1 288	2 332	1 549	1 264	1 576
Кредиторская задолженность и прочие обязательства, млн долл.	11 089	12 071	6 776	6 175	3 278
Обязательства, всего, млн долл.	27 344	29 762	24 579	24 754	21 435
<b>КАПИТАЛ</b>					
Акционерный капитал, млн долл.	2 364	2 364	2 361	2 360	2 360
Нераспределенная прибыль, млн долл.	8 711	7 433	5 418	4 425	3 938
Прочие, млн долл.	1	1	3	4	6
Капитал, всего, млн долл.	11 076	9 798	7 782	6 789	6 304

### ОСНОВНЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ ОТЧЕТА О ДОХОДАХ

(в млн долл. США)

	2006 ф. г.	2005 ф. г.	2004 ф. г.	2003 ф. г.	2002 ф. г.
Процентный доход и оплата финансовых услуг по кредитам, млн долл.	807	660	518	477	547
Доход от торговых операций с ликвидными активами, млн долл.	444	358	177	475	524
Начисления по займам, млн долл.	(603)	(309)	(141)	(226)	(438)
Доход от инвестиций в акционерный капитал, млн долл.	1 228	1 365	658	145	160
Отчисления в резерв/уменьшение резерва на покрытие убытков по займам и гарантиям, млн долл.	(15)	261	103	(48)	(389)
Чистые прочие расходы, млн долл.	(362)	(344)	(304)	(295)	(243)
Расходы на ТПКУ*, млн долл.	(55)	(38)	(29)	—	—
Расходы на гранты, предоставляемые по результатам деятельности, млн долл.	(35)	—	—	—	—
<b>Операционный доход, млн долл.</b>	<b>1 409</b>	<b>1 953</b>	<b>982</b>	<b>528</b>	<b>161</b>
Чистые доходы/убытки по небиржевым финансовым инструментам, млн долл.	(131)	62	11	(41)	54
<b>Чистый доход, млн долл.</b>	<b>1 278</b>	<b>2 015</b>	<b>993</b>	<b>487</b>	<b>215</b>

\* Техническая поддержка и консультационные услуги.



(слева направо)  
 (стоят) Джино Альцетта, Зоу Джаиай, Марсель Массе, Пауло Ф. Гомес, Якуб Карновски, Хайме Кихандриа, Мулу Кетсела, Дханендра Кумар, Ешио Окубо, Сид Ахмед Диб, Пьер Дюкесне, Джунг-Кيونг Чой, Дженнифер Дорн, Хервидаятмо, Махди Исмаил Альджазаф, Абдулрахман М. Альмофадхи, Бьяджио Боссоне; (сидят) Отавиано Кануто, Торстейн Ингольфссон, Экхард Дойчер, Алексей Квасов, Ян Виллем ван дер Кайя, Том Сколар. На фотографии отсутствует Луис Марти.

**ДИРЕКТОРА И ЗАМЕСТИТЕЛИ**

**ДИРЕКТОРА**

- Махди Исмаил Альджазаф
- Абдулрахман М. Альмофадхи
- Джино Альцетта
- Джон Остин
- Бьяджио Боссоне
- Отавиано Кануто
- Джунг-Кيونг Чой
- Экхард Дойчер
- Сид Ахмед Диб
- Пьер Дюкесне
- Пауло Ф. Гомес
- Хервидаятмо
- Торстейн Ингольфссон
- Дханендра Кумар
- Алексей Квасов
- Луис Марти
- Марсель Массе
- Хайме Кихандриа
- Том Сколар
- Матиас Синаменье
- Ян Виллем ван дер Кайя
- Пьетро Веглио
- Зоу Джаиай
- (вакансия)
- (вакансия)

**ЗАМЕСТИТЕЛИ**

- Мохамед Камел Амр
- Абдулхамид Альхалифа
- Мелих Немли
- Терри О'Брайен
- Нуно Мота Пинто
- Джеремия Н. Пол, мл.
- Терри О'Брайен
- Вальтер Германн
- Шуйя Шах
- Алексис Колер
- Луи-Филипп Онг Сенг
- Нурсия Аршад
- Свейн Аасс
- Закин Ахмед Хан
- Евгений Мягков
- Жорже Фамилиар
- Гобинд Ганга
- Альето Гуаданы
- Кэролайн Серджент
- Мулу Кетсела
- Анка Сиобану
- Якуб Карновски
- Янг Дзиньлинь
- Дженнифер Дорн
- Тошио Оя

**СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ:  
 СТРАТЕГИЧЕСКИЕ И НАДЗОРНЫЕ ФУНКЦИИ В МФК**

В отчетном году Совет директоров одобрил ряд инвестиций и осуществлял тщательный надзор за разработкой и реализацией стратегии МФК. Совет рассмотрел деятельность МФК в отдельных странах и обсудил 17 стратегий помощи странам, которые осуществляются совместно Всемирным банком, МФК и МИГА, а также продукты, предоставляемые в рамках этих стратегий.

Директора еще раз заявили о своей поддержке пяти стратегических приоритетов МФК и приветствовали расширение масштабов деятельности, направленной на усиление воздействия на развитие. Среди конкретных проблем, которые директора обсуждали с менеджментом МФК, были новая политика корпорации и стандарты в области социальной и экологической устойчивости и раскрытия информации. В соответствии со своими надзорными функциями Совет директоров обсудил ежегодный обзор по оценке операций и деятельность менеджмента. Совет положительно оценил продолжающийся позитивный диалог между менеджментом МФК и Независимой группой оценки.

При рассмотрении эффективности деятельности Корпорации Совет выразил удовлетворение достигнутыми в 2006 ф.г. результатами, выразившимися в хороших финансовых показателях, существенном расширении операций в наименее развитых странах, особенно в Африке, а также значительном прогрессе в измерении воздействия на развитие, оказываемом инвестициями и технической поддержкой.

**ПИСЬМО СОВЕТУ УПРАВЛЯЮЩИХ**

Совет директоров Международной финансовой корпорации подготовил данный ежегодный отчет в соответствии с Уставом Корпорации. Пол Д. Вулфовиц, Президент МФК и Председатель Совета директоров, представил этот отчет вместе с приложенной к нему прошедшей аудиторскую проверку финансовой отчетностью Совету управляющих.

Директора с удовлетворением сообщают, что в течение финансового года, завершившегося 30 июня 2006 г., МФК расширила свое воздействие на устойчивое развитие с помощью операций по финансированию проектов в частном секторе и консультационной деятельности.



(слева направо)

**Пол Вулфовиц,**  
Президент Группы Всемирного банка

**Ларс Тунелл**  
Исполнительный вице-президент, МФК

## ПОСЛАНИЕ ПРЕЗИДЕНТА

За последние 25 лет, которые представляют собой наиболее успешный четвертьвековой период всемирной борьбы с бедностью, полмиллиарда людей избавились от бедности в Китае, Индии, других успешно развивающихся странах. В значительной мере этот успех обязан реформам, открывшим частному бизнесу возможности для роста и создания рабочих мест. В прошедшем году я посетил пять континентов и видел много убедительных примеров важной роли частного сектора, позволяющего бедным людям преобразить свою жизнь и обеспечить своим детям лучшее будущее.

В мексиканском городе Монтеррее я встретился с одной из 4 тыс. семей, получивших возможность купить новое доступное жилье в поселке, построенном компанией Homtex, в которую МФК вложила средства с помощью частного инвестиционного акционерного фонда. До переселения в общину Реал-де-Сан-Хосе, где созданы хорошие школьные, рекреационные и медицинские учреждения, семья Руиз, состоящая из восьми человек, жила без водопровода и других жизненно важных удобств.

В Танзании на фабрике, производящей противомоскитные кроватные сетки, я воочию наблюдал, как частный сектор с помощью частно-государственного партнерства помогает правительствам обеспечивать бедных необходимыми услугами. В частности, в Танзании всем беременным женщинам, отличающимся чрезвычайно высокой восприимчивостью к малярии, предоставляется ваучер, дающий право на приобретение такой

сетки. Было очень трогательно беседовать с матерью пяти детей, больных малярией, которая теперь впервые имеет противомоскитную сетку.

За последние 20 лет базовая структура финансирования в развивающихся странах существенно изменилась, потоки частного капитала превратились в важнейший фактор развития. Теперь на каждый доллар официальной помощи развитию этих стран приходится свыше четырех долларов частных иностранных инвестиций, направляемых из богатых стран в бедные. Сегодня в развивающихся странах на частный сектор приходится 90% рабочих мест, и в конечном счете именно создание таких рабочих мест открывает наиболее перспективный выход из бедности.

Инвестиции МФК служат мощным рычагом усиления вложений частного сектора в созидательные, инновационные проекты, несущие устойчивые экономические выгоды. Проекты МФК, осуществляемые с перспективным подходом и предоставляющие капитал, не требующий быстрой отдачи, непосредственно влияют на создание рабочих мест и повышение уровня доходов. Таким путем бесчисленное количество семей постепенно избавляется от бедности. И каждое новое рабочее место, каждая новая возможность дают новым поколениям шансы на лучшую жизнь.

Одно из важнейших направлений нашей деятельности — помощь правительствам в выработке норм регулирования, открывающих путь для развития частного

бизнеса. Доклад «Ведение бизнеса» (Doing Business), публикуемый совместно МФК и Всемирным банком, в котором дается анализ положительного, а зачастую и отрицательного воздействия государственного регулирования на экономический рост, быстро стал общепринятым инструментом для правительств, политиков, исследователей и инвесторов, которые хотят оценить деловой климат соответствующих стран. В некоторых странах выводы этого доклада стали отправным пунктом экономической реформы.

Успешное развитие является результатом коллективных усилий, требует совместного участия многих людей и институтов. В течение 50 лет сотрудники МФК, посвятившие себя этой цели, идут впереди, демонстрируя эффективность частного предпринимательства в улучшении жизни людей, удачно сочетая прибыльность операций с ощутимым воздействием на развитие. И я благодарю их за эту неустанную работу. Я также благодарю наших акционеров и страны-доноры, которые прониклись миссией МФК и поддерживали ее важнейшую деятельность в области финансирования и развития предпринимательства во всем мире.

Пол Вулфовиц  
30 июня 2006 г.

## ПОСЛАНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО ВИЦЕ-ПРЕЗИДЕНТА

### ЗНАЧИТЕЛЬНЫЙ РОСТ, ВПЕЧАТЛЯЮЩЕЕ ВОЗДЕЙСТВИЕ НА РАЗВИТИЕ

*МФК как мировой лидер в развитии частного сектора успешно расширяет свои операции и повышает потенциал стимулирования устойчивого инвестиционного процесса в частном секторе развивающихся стран и стран с формирующимся рынком. В отчетном году инвестиции по собственному балансу МФК возросли почти на 25%, а численность персонала увеличилась на четверть. Мы активизируем свою деятельность там, где наша помощь нужнее всего, — в регионах с высоким риском и низкими доходами, и обеспечиваем более совершенную оценку воздействия наших усилий на развитие.*

Пятидесятилетие МФК, отмечаемое в отчетном году, это не просто историческая веха, это важнейший этап в ее эволюции. В 2005 г. Совет директоров одобрил долгосрочную стратегию расширения масштабов деятельности МФК, предусматривающую увеличение в течение трех лет инвестиционных обязательств на 50%, а также значительный рост технической поддержки. Как показывает данный годовой отчет, Корпорация опережает график реализации этой стратегии:

- Инвестиционные обязательства по собственному балансу МФК составили в отчетном году 6,7 млрд долл. против 5,4 млрд долл. в 2005 ф.г.
- Операции, отличающиеся высоким воздействием на развитие, такие как инвестиции в странах и регионах с низкими доходами или высоким риском, составили 1,5 млрд долл., что значительно выше,

чем в предыдущем финансовом году (1,3 млрд долл.).

- Инвестиционные обязательства МФК в Африке к Югу от Сахары возросли до 700 млн долл., или почти на 60% по сравнению с предшествующим годом.
- За последние три года инвестиции, направляемые в малые и средние предприятия, почти утроились, превысив в 2006 ф.г. 1 млрд долл.
- В важнейших областях инфраструктуры и частных секторах здравоохранения и образования инвестиции МФК увеличились более чем на 50%.

Если количественные результаты деятельности Корпорации превосходят намеченные цели, то не менее важны и качество инвестиций МФК и их вклад в устойчивое развитие. Качество инвестиций, измеряемое сокращением объема совокупных резервов на возмещение потерь, в 2006 ф.г.

повысилось (и это был третий подряд успешный год), а объем недействующих кредитов упал. Проекты МФК, как правило, приносят экономические выгоды, превышающие финансовые показатели прибыльности.

Корпорация добивается конкретных результатов развития. В отчетном году проекты, в которые она вложила средства, обеспечили медицинским обслуживанием 2,4 млн пациентов, а образовательными услугами — 320 тыс. учащихся. Инвестиции МФК в телекоммуникации за период с 1996 г. помогли 80 млн людей получить доступ к телефонной связи. Компании нефтяной, газовой и горнодобывающей отраслей, получившие инвестиции МФК, в отчетном году обеспечили развивающимся странам налоговые поступления в сумме 4,4 млрд долл. и создали 50 тыс. рабочих мест.



Исполнительный вице-президент МФК Ларс Тунелл в уезде Яньшоу (Китай) на встрече с детьми, семьи которых благодаря технической поддержке, сопровождающей инвестиции МФК, увеличивают свои поставки компании по производству соков North Andre Apple Concentrate Juice Company.

МФК сделала значительный шаг вперед в области технической поддержки и консультационной деятельности благодаря реструктуризации этих операций по пяти стратегическим направлениям, что позволило максимально использовать наши сильные стороны, повысить качество проектов и усилить распространение знаний.

Мы также ввели в действие новые мониторинговые системы для отслеживания воздействия на развитие, оказываемого как инвестиционной деятельностью, так и технической поддержкой. Мы продолжили углублять сотрудничество с другими членами Группы Всемирного банка на стратегическом уровне с помощью таких мероприятий, как частно-государственные партнерства и финансирование на субнациональном уровне, а также с помощью программ технической поддержки в таких областях, как улучшение инвестиционного климата.

Наш Совет директоров вновь подтвердил пять основных составляющих стратегии МФК: концентрация усилий на граничных рынках; создание долгосрочных отношений с возникающими глобальными компаниями, которые базируются в развиваю-

щихся странах; лидерство в решении проблем экологической и социальной устойчивости; ликвидация барьеров для развития частного сектора в области инфраструктуры, здравоохранения и образования; развитие местных финансовых рынков с помощью инновационных проектов и создания соответствующих институтов.

действия реформам в области улучшения инвестиционного климата;

- повысить эффективность сотрудничества в рамках Группы Всемирного банка;
- расширить лидирующую роль МФК за пределы таких традиционных сфер, как экологическая и социальная, а также корпоративное управление;

## В истории МФК можно видеть бесчисленные примеры использования ее сотрудниками потенциала частных предприятий для улучшения жизни людей.

В то же время мы наметили более высокие ориентиры для самой МФК. Мы продлили период реализации стратегии роста МФК еще на год, т. е. до 2009 ф.г. Были установлены шесть ключевых корпоративных целей:

- повысить воздействие деятельности МФК на развитие за счет сосредоточения усилий на Африке и Ближнем Востоке, расширения технической поддержки и со-

- улучшить степень удовлетворения клиентов за счет дальнейшей децентрализации операций и совершенствования рабочих процессов;
- сохранять высокий уровень финансовых результатов Корпорации, уделяя больше внимания управлению риском;
- привлекать, обучать разнообразным талантливые кадры, повышать их квалифи-

кацию, тщательно измерять результаты их деятельности. Долгосрочная стратегия МФК предусматривает прочную основу на многие годы вперед. Тем не менее, всегда есть возможность для улучшений.

В прошлом году 2,4 млн пациентов получили медицинскую помощь и 320 тыс. учащихся получили образовательные услуги от компаний, финансируемых МФК. С 1996 г. инвестиции МФК в телекоммуникационные фирмы помогли 80 млн людей получить доступ к телефонной связи.

В январе и феврале отчетного года менеджмент МФК предпринял широкомасштабный анализ управления корпорацией, внешних условий ее функционирования, меняющихся запросов клиентов и роли МФК как члена Группы Всемирного банка.

Результаты нашей деятельности дают основание торжественно отметить в этом году 50-летие МФК. В нашей истории можно видеть бесчисленные примеры использования нашими сотрудниками потенциала частных предприятий для улучшения жизни лю-

дей. Эти примеры включают помощь развивающимся странам в стимулировании роста предприятий, становящихся инструментами создания рабочих мест, содействие частным инвесторам в акционерный капитал в расширении деятельности в этих странах,

помощь в приватизации и реструктуризации целых секторов экономики и многое другое.

Только в течение нескольких последних месяцев МФК продолжала свое новаторское участие в первом выпуске облигаций многосторонним учреждением в Китае, ввела принципиально новые экологические и социальные стандарты деятельности, помогла в разработке индекса устойчивости в Бразилии, начала пилотную инициативу в Демократической Республике Конго, стране находящейся в самом центре Афри-

ки, которая недавно вышла из вооруженного конфликта.

Перед МФК стоит задача сохранить в будущем свою важную роль и великолепные традиции. Эта роль объединяет коммерческую дисциплину с воздействием на развитие, проверенную временем мудрость опытного инвестора со стремлением к поиску новых решений, материальные количественные результаты с нематериальными эффектами качества и лидерства.

Сегодняшний успех является результатом не только принятой в последнее время политики. Во многих случаях он — следствие упорного труда и сложных решений, принятых 5, 10 или даже 20 лет назад. Работа с таким талантливым и преданным персоналом вызывает у меня большое чувство гордости. Я смотрю в будущее с надеждой на успешное начало следующего пятидесятилетия нашей организации и продолжение замечательных достижений в создании благоприятных возможностей для частного сектора во всех развивающихся странах.



Ларс Х. Тунелл  
Исполнительный вице-президент  
30 июня 2006 г.

**ГРУППА ВЫСШЕГО  
РУКОВОДСТВА МФК**



Ларс Тунелл  
*Исполнительный  
вице-президент*



Дороти Берри  
*Вице-президент  
по человеческим ресурсам  
и административной работе*



Деклан Дафф  
*Вице-президент  
по отраслевым операциям\**



Джавед Хамид  
*Старший консультант\**



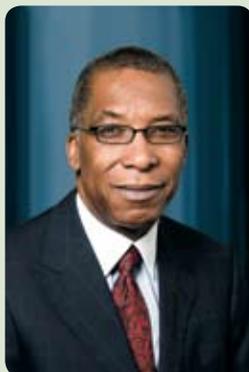
Фарида Хамбата  
*Вице-президент  
по операциям в Азии  
и Латинской Америке\**



Майкл Клейн  
*Вице-президент  
по развитию частного сектора  
и Главный экономист МФК*



Эдвард Нассим  
*Вице-президент  
по операциям в Европе,  
Африке и на Ближнем  
Востоке\**



У. Паати Офосу-Амаах  
*Вице-президент и  
Секретарь корпорации*



Нина Шапиро  
*Вице-президент  
по финансам и  
Главный казначей*



Дженнифер Салливан  
*Генеральный юристконсульт*

PHOTOS: KATHERINE LAMBERT

\* Наименования должностей по состоянию на 1 июля 2006 г.



Производство противомоскитных кроватных сеток в Танзании. Такие сетки помогают остановить распространение малярии.

## УСИЛЕНИЕ ВОЗДЕЙСТВИЯ

МФК является крупнейшей многосторонней организацией, предоставляющей финансовые ресурсы (займы, инвестиции в акционерный капитал, инструменты управления риском, структурированные финансовые продукты) в развивающихся странах. В момент своего создания в 1956 г. МФК стала первой организацией такого рода, действующей на коммерческих принципах и одновременно находящейся в исключительной собственности своих стран-участниц, число которых тогда насчитывало 31, а сегодня — 178). К середине 1950-х годов займы Всемирного банка, предоставленные правительствам, помогли укрепить государственный сектор по многим важным направлениям. Однако частный сектор заслуживал не меньшего внимания, поскольку он обладал зна-

ентами на условиях рынка. Мы содействовали устойчивому росту, оказывали помощь нашим клиентам в частном секторе и в то же время зарабатывали прибыль и несли полную ответственность перед своими акционерами. Учитывая огромную потребность в развитии частного сектора, мы также действовали в сотрудничестве с другими финансовыми, частными, некоммерческими организациями и институтами развития.

За прошедшие 50 лет наши совокупные обязательства достигли 56 млрд долл. за счет собственных средств, и в дополнение к ним мы мобилизовали более 25 млрд долл. в виде синдицированных займов для 3531 компаний в 140 развивающихся странах. МФК сыграла важнейшую роль в развитии национальных рынков капитала, со-

ности обеспечению устойчивого развития мы добиваемся усиления положительного воздействия этих проектов на окружающую среду и условия жизни местных общин.

За последние 20 лет мы предоставили техническую поддержку и консультационные услуги на сумму свыше 1 млрд долл., источником которых послужила, главным образом, щедрость стран-доноров. А численность штатных сотрудников, осуществляющих техническую поддержку, в настоящее время превысила 800 человек. Сегодня мы опираемся на прочность достигнутых результатов инвестиционной и консультационной деятельности в частном секторе, чтобы решить задачу усиления нашего воздействия. МФК выдвинула амбициозные цели роста, сосредоточив внимание на достижении прогресса в следующих ключевых областях:

- Сосредоточение усилий на наиболее нуждающихся странах и регионах;
- Создание долгосрочных партнерств с возникающими глобальными игроками.
- Обеспечение экологической и социальной устойчивости.
- Содействие росту ключевых отраслей частного сектора, включая отрасли инфраструктуры.
- Поддержка развития местных финансовых рынков.

Чтобы успешно решить задачи расширения наших возможностей и масштабов деятельности, мы увеличиваем численность персонала в представительствах на местах. Это позволяет нам быть ближе к нашим клиентам на тех рынках, где наиболее востребованы финансовые ресурсы МФК, ее компетентность и инновации.

## Мы инвестируем в проекты, которые становятся основой для создания рабочих мест и макроэкономического роста.

чительным потенциалом в деле создания рабочих мест, формирования квалифицированной рабочей силы и повышения уровня жизни.

В этом и заключался главный вызов МФК на протяжении прошедшей половины столетия. Мы работали плечом к плечу с внешними инвесторами, вкладывая с риском свои и их деньги, чтобы поддерживать перспективные бизнес-проекты, которые в противном случае могли бы остаться без финансирования. При этом в целях обеспечения рыночной дисциплины мы работали с кли-

действуя введению новых классов активов, структурируя инструменты коллективного инвестирования для стран с формирующимся рынком, расширяя возможности по финансированию торговли и жилищного строительства, оплачивая займы в местной валюте и став первой многосторонней организацией, выпустившей облигации на многих рынках. Мы регулярно инвестируем в крупные проекты, которые становятся основой для создания рабочих мест и макроэкономического роста в развивающихся странах. А благодаря нашей привержен-

## ПАРТНЕРЫ МФК ПО РАЗВИТИЮ

МФК — крупнейшая в мире корпорация по развитию частного сектора, но наше воздействие черпает силу в сотрудничестве с ключевыми партнерами, среди которых — региональные банки развития, правительственные агентства по развитию многих наших стран-членов, а также полный спектр международных финансовых институтов.

Например, персонал Партнерства частных предприятий в Африке (Private Enterprise Partnership for Africa) — нашего фонда, привлекающего средства от многих доноров, — реализует программы технической поддержки для Африканского банка развития. Эти мероприятия нацелены на развитие малого бизнеса и женского предпринимательства во всем регионе Африки к Югу от Сахары. В этом регионе мы также финансируем проекты в сотрудничестве с другими двусторонними и многосторонними организациями, включая Европейский инвестиционный банк и частные организации развития отдельных стран, например Prorarco из Франции.

При проведении более крупных и сложных инвестиционных операций мы применяем структурированный подход к координации деятельности с другими институтами, такими как Европейский банк реконструкции и развития. По многим проектам мы активно конкурируем с другими финансовыми институтами.

Мы также работаем вместе с фондами и благотворительными организациями над различными инициативами, сосредоточивая внимание на партнерствах, работающих в таких областях, как экологическая устойчивость, здравоохранение и образование, сельское развитие и социальное предпринимательство. Мы предоставляем фондам возможность использовать нашу обширную сеть местных провайдеров технической поддержки в порядке помощи для реализации и мониторинга проектов.

Сотрудничество наших партнеров-доноров является важнейшей составной частью нашего успеха, и мы благодарны за их поддержку. В отчетном финансовом году фонды, формируемые за счет донорских взносов, поддерживали программы более чем в 80 странах, что делало возможным привлечение развивающимися странами инвестиций в частный сектор и организацию прочных предприятий, которые дают импульс росту, создают рабочие места и избавляют людей от бедности.

Учитывая огромную потребность в развитии частного сектора, мы действовали в сотрудничестве с другими финансовыми, частными, некоммерческими организациями и институтами развития.



COURTESY OF CHINEX INTERNATIONAL



MICHAEL HIGGINS

## ИНВЕСТИЦИИ В ГРАНИЧНЫЕ РЫНКИ ВОЗРОСЛИ НА 20%

В отчетном году доля инвестиционных проектов в так называемых «граничных» странах (т. е. странах с низким уровнем среднедушевого дохода, острыми экономическими проблемами или политической нестабильностью) составила более четверти всех инвестиционных обязательств МФК, несмотря на то, что проекты, реализуемые в странах с граничными рынками, как правило, меньше по своим масштабам. В 2006 ф.г. обязательства МФК на рынках этих стран составили 1,5 млрд долл., что на 20% больше, чем в предшествующем году.

МФК существенно увеличила свои инвестиции и техническую поддержку в стра-

нах Африки и Ближнего Востока. Поставив цель максимально увеличить воздействие на развитие в этих странах, мы сосредоточили наше внимание на развитии финансовых рынков, совершенствовании управления и улучшении инвестиционного климата. В странах с более высоким уровнем развития финансовых рынков МФК сосредоточивает свое внимание на сферах, нуждающихся в расширении, таких как микрофинансирование и финансирование малых и средних предприятий.

В результате расширения нашего потенциала в Африке к Югу от Сахары обязательства МФК в этом регионе выросли за три года со 140 до 700 млн долл. в 2006 ф. г.

Значительная доля наших операций в этом регионе была направлена на финансирование торговли, жилищного строительства и малого бизнеса.

В регионе Ближнего Востока и Северной Африки, где в прошлом не наблюдалось быстрого расширения деятельности МФК, в отчетном году ее обязательства более чем удвоились. Этот рост инвестиций сопровождался расширением возможностей по предоставлению технической поддержки. Численность персонала, занятого реализацией проектов в регионе, увеличилась на 50%. Эта работа включала значительное расширение проектов в области корпоративного управления.

### СОСРЕДОТОЧЕНИЕ НАШЕГО ВНИМАНИЯ ТАМ, ГДЕ ПОМОЩЬ НУЖНЕЕ ВСЕГО (в млн долл.)

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Обязательства в Африке к Югу от Сахары	700	445
Обязательства по инвестициям в микро-, малые и средние предприятия*	1600	1100
Total commitments in frontier countries**	1500	1300

\* Эти обязательства включают: прямые заимствования микро-, малых и средних предприятий (ММСП); инвестиции в финансовые институты, где доля ММСП в качестве клиентов превышает 50%; любые другие инвестиции, явно направляемые в ММСП.

\*\* К странам с граничными рынками относят страны с низким уровнем доходов (по классификации Всемирного банка) или с наиболее высоким уровнем риска (показатель 30 и ниже, согласно рейтингу журнала Institutional Investor). Рост обязательств в странах с граничными рынками на 20% является округленным показателем. Фактический объем обязательств составил в 2006 ф.г. — 1536 млн долл. (по сравнению с 1277 млн долл. — в 2005 ф.г.).

## СТИМУЛИРОВАНИЕ ЧАСТНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА В ТРУДНЫХ УСЛОВИЯХ

### *МФК в 1990-е годы: Инвестиционные операции в Мозамбике*

МФК часто служит катализатором, мобилизующим новый частный капитал для стран, слишком рискованных для прочих инвесторов. Примером может служить наш прошлый опыт инвестирования в алюминиевое предприятие Mozal в Мозамбике. 110 млн долл., предоставленные МФК в 1997 г. на первой стадии проекта, общая стоимость которого составила 1,3 млрд долл., оказали решающее влияние на его реализацию и стали первой крупной иностранной инвестицией в Мозамбике и крупнейшей на тот момент инвестицией МФК. Созданное в результате предприятие предоставило хорошо оплачиваемые рабочие места и послужило стимулом для других инвесторов вкладывать средства в эту бедную страну, еще приходящую в себя после разрушительной гражданской войны.

Предприятие Mozal оказало положительное воздействие на всю экономику Мозамбика. К 2001 г. на его долю приходилось 55% экспорта страны и около 8% ее ВВП. На второй стадии проекта, в 2001 г., МФК предоставила еще 25 млн долл. Мы также оказали поддержку проводимым Mozal программам борьбы с ВИЧ/СПИДом, содействовали компании в расширении ее связей с местными малыми предприятиями.

Сегодня мы продолжаем инвестиционную деятельность в трудных условиях, в таких странах как Афганистан, Демократическая Республика Конго и Ирак, испытывающих наиболее острую потребность в развитии частного сектора при наибольшей ограниченности финансирования.



### ИНИЦИАТИВЫ В ОБЛАСТИ ИНВЕСТИЦИОННОГО КЛИМАТА

Усилению воздействия МФК, как правило, препятствуют два фактора: плохой инвестиционный климат и недостаточная ем-

Например, в отчетном году начало функционировать Партнерство частных предприятий в Африке (PEP-Africa), призванное координировать мероприятия, направленные на улучшение инвестиционного клима-

дополнительных форм финансирования малых предприятий.

Деятельность PEP-Africa базируется на успешном опыте Партнерства частных предприятий, действовавшего при поддержке доноров с 2000 г. в странах бывшего Советского Союза. В задачи Партнерства входили: укрепление финансового сектора, введение международных стандартов корпоративного управления, упрощение регулирования бизнеса, содействие включению малых предприятий в цепочки снабжения крупных компаний. МФК мобилизовала 915 млн долл. в виде инвестиций, помогла созданию 30 тыс. новых рабочих мест и 160 новых предприятий в 10 странах. Полученный здесь опыт оказал существенное влияние на наши подходы к технической поддержке на глобальном уровне, включая интеграцию технической поддержки и инвестиционной деятельности в целях обеспечения масштабного и долгосрочного экономического развития.

В отчетном году инвестиционные обязательства МФК перед фирмами в странах Ближнего Востока и Северной Африки более чем удвоились. Наши обязательства в Африке к Югу от Сахары возросли почти на 60%.

кость рынков. Мы преодолеваем эти препятствия с помощью расширения функций консультирования правительств в процессе укрепления частного сектора. В эту работу также входит тесное сотрудничество с Всемирным банком, а также техническая поддержка и консультирование по вопросам приватизации.

та в Африке к Югу от Сахары и интегрировать техническую поддержку с инвестиционными операциями МФК. Важнейшими задачами PEP-Africa являются упрощение процедур регистрации новых предприятий, совершенствование налоговых режимов, укрепление прав частной собственности, улучшение доступа к финансированию и разработка



COURTESY OF AGD

## УВЕЛИЧЕНИЕ ИНВЕСТИЦИЙ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКИ ДЛЯ ВОЗНИКАЮЩИХ ГЛОБАЛЬНЫХ КОМПАНИЙ

Глобальный опыт и компетенция МФК позволяют оказывать поддержку компаниям стран с формирующимся рынком, намеревающимся вкладывать капитал в другие развивающиеся страны. Эти инвестиции являются одним из наиболее быстро растущих сегментов рынка прямых иностранных инвестиций. Помимо предоставления финансирования, компаниям, нуждающимся в нем по мере своего роста, мы можем помочь нашим клиентам совершенствовать их деловую практику и улучшать стандарты их деятельности в таких областях, как охрана окружающей среды, социальные отношения и корпоративное управление. Фактически за три последних года наше участие в подобных инвестициях постоянно наращивалось и в 2006 ф.

г. достигло 673 млн долл. Более 63% таких проектов, как «юг – юг» приходилось на долю клиентов, уже получавших такую поддержку. Примером может служить новая сеть сотовой телефонной связи в Афганистане.

Подобные инвестиции стали возможными в том числе благодаря перемещению возрастающей доли персонала и ресурсов МФК в местные представительства, где они оказываются ближе и теснее связанными как с новыми, так и с давними клиентами. Последнее по времени годовое обследование наших клиентов показало, что перспектива долгосрочного партнерства фактически остается для них одним из решающих доводов в пользу отношений с МФК.

Наше воздействие оказывается наиболее сильным тогда, когда мы помогаем клиентам, оказывая им услуги, создающие добавленную стоимость, такие как предоставление инновационных финансовых продуктов наряду с поддержкой, направленной на повышение устойчивости бизнеса. Клиенты отметили также еще одно важное преимущество МФК — ее способность помогать компаниям адаптироваться к постоянно меняющимся условиям и успешно функционировать в них.

### КОРПОРАТИВНОЕ УПРАВЛЕНИЕ

Проведение оценок корпоративного управления является важной составной частью помощи МФК начинающим фирмам в улучшении их деятельности и обеспече-

### СОЗДАНИЕ ДОЛГОСРОЧНЫХ ПАРТНЕРСТВ

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Доля внутренних спонсоров от общего числа обязательств (в %)	63%	66%
Объем обязательств «Юг-Юг»*	673 млн долл.	484 млн долл.

\* Инвестиционные обязательства компаний из стран с формирующимся рынком по инвестициям в другие развивающиеся страны.

## АРГЕНТИНСКАЯ КОМПАНИЯ AGD ПОЛУЧАЕТ ПРЕМИЮ МФК «КЛИЕНТУ ЗА ЛИДЕРСТВО»

МФК присуждает ежегодную «Премия клиенту за лидерство», отмечающую успешные результаты корпоративного клиента, внесшего в соответствии с миссией МФК значительный вклад в устойчивое развитие. В отчетном году премия присуждена Aceitera General Deheza (AGD), ведущей агропромышленной группе Аргентины, которая является клиентом МФК с 1986 г.

AGD — крупнейшая находящаяся в семейном владении компания — экспортер семян масличных культур и сопутствующей продукции. В 2006 ф.г. доходы компании превысили 1,6 млрд долл., а численность занятых — 2250 человек. Это одна из наиболее прибыльных компаний данной отрасли, продемонстрировавшая успешное функционирование, несмотря на проблемный инвестиционный климат и острый экономический кризис. В основном благодаря AGD, большая сеть фермеров и посредников в сельских районах продолжает расти и процветать.

Кроме того, AGD, получив от МФК помощь в виде займов и инвестиций в акционерный капитал, повысила свою глобальную конкурентоспособность. В 2001–2002 гг. эта помощь составила 100 млн долл. в виде паке-



COURTESY OF AGD

та долгосрочного финансирования, и это в период, когда компании Аргентины не имели доступа к нормальному кредиту для финансирования торговли. МФК также инвестировала в проекты, спонсируемые AGD и ее партнерами, с целью улучшения инфраструктуры экспорта страны и развития отрасли по производству растительного масла. С помощью улучшения системы железнодорожного сообщения, строительства современного порта и расширения объемов складских помещений внутри страны AGD сократила транспортные расходы и стоимость погрузочно-разгрузочных работ, от чего выиграла вся цепочка поставок.

AGD является хорошим корпоративным гражданином для города Жене-рал-Де-

хеца (General Deheza), в котором находится основной завод компании. Она предоставляет помощь местным школам и сотрудничает с организациями здравоохранения и социального обеспечения, обслуживающими пожилых граждан и детей-инвалидов. Компания осуществляет постоянную подготовку персонала и предоставляет медицинское страхование для всех занятых и их иждивенцев.

Успех AGD показывает, какие нововведения может внести одна компания не только в построение бизнеса, но и в оказание помощи местной общине, отрасли и даже всей стране, а также в открытие рынков. МФК гордится тем, что в течение длительного времени является партнером AGD.

нии роста. Они также обеспечивают долгосрочную защиту интересов МФК и других миноритарных акционеров в части инвестиций в акционерный капитал.

Корпоративное управление — важный инструмент искоренения коррупции в практике ведения бизнеса. Техническая поддержка, оказываемая МФК компаниям в более чем 80 странах, по проблемам функционирования советов директоров, обеспечения прав акционеров, организации внутреннего контроля, прозрачности и раскрытия информации, поставила МФК в позицию лидера в этой области в странах с формирующимися рынками. За прошедшее десятилетие МФК делилась своими экспертными знаниями при реализации крупных проектов в Азербайджане, Грузии, Китае, России и Украине. Мы также спонсировали форумы по корпоратив-

ному управлению в Восточной Азии и Латинской Америке. Наши материалы по корпоративному управлению используются в 75 юридических и управленческих учебных заведениях по всему миру, обучающих следующее поколение бизнесменов ценностям эффективного корпоративного управления.

Помимо этой помощи частному сектору МФК консультирует по проблемам

корпоративного управления правительства, органы регулирования, фондовые биржи и объединения директоров. В отчетном году мы значительно расширили финансирование таких программ в странах Ближнего Востока, удвоив численность соответствующего персонала и организовав новые инициативы в Египте (см. с. 76) и Пакистане.

МФК поддерживает компании в странах с формирующимся рынком, намеревающиеся инвестировать в другие развивающиеся страны. Такие инвестиции составляют один из наиболее быстро растущих сегментов рынка прямых иностранных инвестиций.



Техническая поддержка МФК облегчает труд производителей мебели, использующих возобновляемые источники древесины на о. Ява, Индонезия.

## ВВЕДЕНИЕ НОВОГО ПОКОЛЕНИЯ СТАНДАРТОВ УСТОЙЧИВОСТИ

МФК приобрела ведущие позиции в целом ряде видов деятельности, связанных с обеспечением устойчивости развития, прежде всего за счет наших экологических и социальных стандартов, которые недавно были ужесточены (см. с. 31). Задача обеспечения устойчивости означает необходимость для компаний и финансовых организаций совершенствовать свой бизнес, а для МФК — укреплять свои возможности по долгосрочному воздействию на развитие. Другие международные финансисты следуют по нашему пути, приняв «Экваториальные принципы», которые были пересмотрены с учетом стандартов МФК. Банки, принявшие «Экваториальные принципы», в совокупности обеспечивают более 80% всех займов на проектное финансирование в развивающихся странах; они будут применять пересмотренный вариант принципов по отношению к частному финансированию проектов с объемом капитальных

затрат, превышающим 10 млн долл., которые реализуются во всех отраслях экономики. Это превращает «Экваториальные принципы», а тем самым и МФК, в фактический глобальный стандарт экологической и социальной результативности финансирования проектов. МФК в сотрудничестве с принявшими «Экваториальные принципы» банками содействует принятию этих принципов другими институтами, в том числе двусторонними и многосторонними агентствами.

### ДОБЫВАЮЩИЕ ОТРАСЛИ ПРОМЫШЛЕННОСТИ

Высокие цены на нефть и минеральное сырье потребовали увеличения инвестиций и привели к росту спроса со стороны добывающих отраслей на финансовые услуги МФК, ее социальный и экологический экспертный опыт. В отчетном году общий объем наших обязательств и синдицированных займов в этом секторе более чем удвоился, составив

671 млн долл. по сравнению с 314 млн долл. в 2005 ф.г. При этом заметно возрос объем финансирования, направляемого мелким и местным инвесторам. Одновременно возросли инвестиции МФК в проекты, связанные с разработкой возобновляемых источников энергии и добычей природного газа. Мы значительно укрепили свои лидирующие позиции в области устойчивого развития добывающих отраслей, в которых крайне важное место занимают проблемы корпоративного управления. Группа Всемирного банка работает с 20 странами над реализацией Инициативы по обеспечению прозрачности в добывающих отраслях (Extractive Industries Transparency Initiative), направленной на улучшение управления в богатых природными ресурсами странах посредством публикации и проверки полноты данных по платежам компаний и доходам государства в нефтяной, газовой и горнодобывающей отраслях.

### ЛИДЕРСТВО ЧЕРЕЗ УСТОЙЧИВОСТЬ (в млн долл.)

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Обязательства МФК в области возобновляемых источников энергии*	393	221
Общий объем инвестиций в возобновляемые источники энергии, мобилизованных с помощью обязательств МФК	1800	832

\* Оценка доли инвестиций МФК, соответствующая доле всех проектных затрат, направляемой на возобновляемые источники энергии или энергосберегающие компоненты.

## УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ В ДОБЫВАЮЩИХ ОТРАСЛЯХ

Вовлечение в экономическую деятельность, предоставление более широких возможностей, повышение потенциала местных сообществ — важнейшие условия не только для успеха инвестиций в добывающие отрасли, но также и для устойчивого развития, не ограничивающегося масштабами буровой скважины, трубопровода или шахты.

МФК ассигновала 10 млн долл. на мероприятия, направленные на увеличение долгосрочного воздействия проектов, реализуемых в добывающих отраслях, на местные общины. Инициативы Фонда развития общин (Community Development Facility) включают развитие потенциала различных заинтересованных участников экономической деятельности, местных благотворительных фондов, организаций, участвующих в

местном и региональном управлении; развитие местных предприятий-поставщиков и малых предприятий; программы в области охраны окружающей среды, решения гендерных проблем, борьбы с ВИЧ/СПИДом.

Например, в Гватемале программа финансирует местный наблюдательный комитет, представляющий широкий круг заинтересованных лиц, с целью мониторинга экологических последствий деятельности добывающего предприятия Marlin. Ожидается, что эта инициатива послужит моделью для конструктивного диалога между местными общинами и предприятиями добывающей промышленности во всей Гватемале. Недавно программе была присуждена премия Организации горнодобывающей промышленности Латинской Америки (Latin



These small business owners received microfinancing through a community project supported by the Marlin Mine in San Miguel, Guatemala.

American Mining Organization) за инновации в области согласования производственной деятельности с интересами местного сообщества.

Знание того, что платят компании и что получает государство, — важнейший первый шаг к установлению подотчетности ответственных лиц за использование этих доходов. Наши инвестиции в этих отраслях служат отражением нашей политики, направленной на повышение прозрачности и устойчивости.

- В 2006 ф.г. МФК приняла обязательство приобрести 5% акционерного капитала

Гвинеи официально приняло принципы Инициативы по обеспечению прозрачности в добывающей промышленности в 2005 г. и опубликовало неаудированные счета государственных доходов от горнодобывающей отрасли в марте 2006 г.

- В целях поддержки проектов по обеспечению устойчивости в добывающих отраслях в 2006 ф.г. МФК ассигновала 6 млн долл. инвестиционному фонду Asian Lion

циальной областях. Принятие этих стандартов на ранних этапах реализации проектов облегчит их соблюдение на этапах строительства и производства.

### РАСШИРЕНИЕ ВОЗМОЖНОСТЕЙ ДЛЯ ЖЕНСКОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА

Во всей своей деятельности МФК учитывает гендерные проблемы и помогает привлечь неиспользованный потенциал женщин в странах с формирующимся рынком. Наша инициатива «Рынки гендерного предпринимательства» (Gender Entrepreneurship Markets) сосредоточивает внимание на расширении доступа к финансовым ресурсам для женщин, создавая тем самым добавленную стоимость для инвестиционных проектов МФК. Кроме того, по просьбам правительств проводятся оценки специфических барьеров, препятствующих полноценному участию женщин в развитии частного сектора, и путей их преодоления. Особое внимание уделяется регионам Африки и Ближнего Востока. Так, в отчетном году МФК предоставила кредитную линию и техническую поддержку на сумму 15 млн долл. нигерийскому банку Access Bank, с тем чтобы помочь ему в финансировании женщин-предпринимателей.

Чтобы увеличить долгосрочное воздействие проектов в нефтяной, газовой и горнодобывающей промышленности на развитие, МФК ассигновала 10 млн долл. на экологические, социальные и общинные программы.

компании Simfer (Гвинея), являющейся дочерней компанией Rio Tinto, которая обязалась полностью раскрывать информацию обо всех платежах правительству. Финансовая поддержка МФК будет направлена на подготовку технико-экономического обоснования разработки богатого месторождения железной руды в восточной части Гвинеи. Правительство

Fund, который, действуя в Африке и Азии, будет осуществлять инвестиции в акционерный и связанный с ним капитал малых и средних предприятий по разведке и добыче ископаемых на ранних этапах их проектного развития. Фонд будет обеспечивать соблюдение компаниями, находящимися в его портфеле, политики и стандартов МФК в экологической и со-



Консультационная служба МФК помогла правительству Самоа найти нового партнера в частном секторе для продолжения функционирования государственной авиационной компании.

## БЫСТРОРАСТУЩИЙ СПРОС НА КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ЧАСТНО-ГОСУДАРСТВЕННОМУ ПАРТНЕРСТВУ

МФК как организация по развитию частного сектора и член Группы Всемирного банка обладает уникальной способностью структурировать участие частного сектора в инфраструктурных проектах таким образом, чтобы сочетать коммерческую выгоду с производством общественных благ. За последние три года спрос на консультационные услуги МФК возрос на 150%, а количество мандатов на консультирование за тот же период увеличилось с 12 до 30 в 2006 ф.г. Эта деятельность сосредоточена главным образом в Африке и на Ближнем Востоке.

Такое консультирование, которое часто сопровождает программы реформ в различных секторах экономики, проводимых Всемирным банком, как правило, закладывает основы для последующих частных инвестиций. Группы консультантов МФК помогают структурировать проекты с общественным компонентом. Последние по времени примеры включают международную железнодорожную концессию в Кении и Уганде, где МФК консультировала по вопросам организации заявок и торгов, а Всемирный банк предоставил кредит на реструктуризацию и переселение рабочей силы. В отчетном году

мы также консультировали правительство Филиппин по приватизации не входящих в общую сеть производителей электроэнергии, а также правительства Камеруна и Самоа по частичной продаже государственных авиакомпаний.

### ИНВЕСТИЦИИ В ИНФРАСТРУКТУРУ

Улучшение инфраструктуры — важнейшая необходимость для развивающихся стран. Ежедневно миллионам жизней угрожает отсутствие чистой воды или безопасной канализации. Бесчисленное количество предприятий страдают от отсутствия надежного

### ПРЕОДОЛЕНИЕ БАРЬЕРОВ ДЛЯ РОСТА ЧАСТНОГО СЕКТОРА, СВЯЗАННЫХ С ИНФРАСТРУКТУРОЙ, ЗДРАВООХРАНЕНИЕМ И ОБРАЗОВАНИЕМ (в млн долл.)

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Обязательства в области информационных и коммуникационных технологий	366 млн долл.	200 млн долл.
Обязательства в области инфраструктуры	955 млн долл.	599 млн долл.
Обязательства в области здравоохранения и образования	126 млн долл.	81 млн долл.
Обязательства по проектам субнационального уровня	52 млн долл.	—
Количество мандатов на консультирование по участию частного сектора в услугах государственной инфраструктуры	30	25

## ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ НИГЕРИЙСКИХ УНИВЕРСИТЕТОВ

Поддержка со стороны МФК позволила компании SocketWorks Limited предоставлять услуги, ранее недоступные для частного сектора. Эти услуги включают автоматизацию административных процессов в 10 университетах Нигерии и предоставление 150 тыс. студентов университетов доступа к средствам обучения в онлайн-режиме, включая библиотеки, расположенные в других странах. С помощью займа в местной валюте на сумму, эквивалентную 2,5 млн долл., и постоянной технической поддержке со стороны МФК SocketWorks расширяет сферу своей деятельности еще на 14 университетов Нигерии, удваивая число обслуживаемых студентов, и планирует выйти также в другие регионы Африки.

Поскольку SocketWorks подписывает с университетами долгосрочные соглашения, как правило, на период 10 лет, ей необходимо более долгосрочное финансирование, чем то, которое обычно доступно частным компаниям в Нигерии. Компания обязуется оборудовать IT-службу в университете и обеспе-

чить ее техническую поддержку, оснастить необходимой инфраструктурой, в том числе источниками электроэнергии, кондиционированием воздуха, электропроводкой, оборудованием и программным обеспечением на период действия соглашения. Она поставляет университетам компьютеры, оснащенные технологией CollegePortal, организует обучение пользователей, вводит университетские данные в соответствующие базы данных. Когда студенты оплачивают свое обучение через банковскую систему Нигерии, сумма оплаты включает примерно 20 долл., которые поступают SocketWorks за ее услуги.

МФК обеспечивает техническую поддержку компании SocketWorks с 2003 г. Помимо укрепления менеджмента и улучшения корпоративного управления эта поддержка помогает компании расширять ассортимент своих услуг и распространять свою бизнес-модель в других частях Африки. Недавно компания создала в Сьерра-Леоне дочернюю компанию с долей капитала в 51%.



COURTESY OF SOCKETWORKS

электроснабжения для нужд производства или соответствующей инфраструктуры для доставки товаров на рынок.

В 2006 ф.г. обязательства МФК по инвестициям в инфраструктуру возросли более чем на 50% по сравнению с предыдущим годом. В совокупности они составили 955 млн долл., или почти 15% всех обязательств в отчетном году. Этот рост отражает нашу политику сотрудничества с компаниями, осуществляющими инфраструктурные проекты, на ранних этапах их реализации.

### ФИНАНСИРОВАНИЕ НА СУБНАЦИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

Процессы децентрализации государственного управления, проходящие в странах-членах, дают Группе Всемирного банка новые возможности оказания помощи на уровне муниципалитетов, штатов и провинций. Муниципальный фонд МФК, созданный в 2003 г., представляет собой первый опыт деятельности Группы Всемирного банка в ответ на потребность в кредитовании местных органов власти без привлечения гаран-

тий центрального правительства. В 2006 ф.г. МФК ассигновала 52 млн долл. на проекты субнационального уровня в таких странах, как Гватемала, Мексика и Южная Африка. Поскольку проекты Муниципального фонда МФК уже оказали значительное воздействие на развитие, мы увеличиваем финансирование в этой области и изыскиваем дополнительные возможности.

### ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ

Обязательства Корпорации по инвестициям в проекты в области здравоохранения и образования возросли за отчетный финансовый год более чем на 50%, составив 126 млн долл. В этих секторах МФК продолжает накапливать компетенцию и опыт финансирования капиталовложений в больницы, школы и университеты, а также в техническое обеспечение образовательных услуг. Мы стремимся поддерживать учреждения, осваивающие рыночные инновации, демонстрирующие лучшие практические примеры и согласующие свою работу с общественными задачами.

МФК пробует новые способы поддержки инициатив по финансированию обучения и помогает частным компаниям, сотрудничающим с государственными организациями, предоставлять столь необходимые услуги. Среди осуществляемых в настоящее время проектов — частное финансирование технологического оснащения дистанционного обучения медсестер в государственных больницах, что делает его доступным по всему Китаю.

МФК стремится использовать свой уникальный международный опыт в развитии частного здравоохранения и образования и стать центром по информации и созданию сетей для частных организаций и инвесторов во всем мире. В отчетном году МФК и министерство финансов Китая организовали конференцию по частно-государственному партнерству в образовании и симпозиум по профессиональному и техническому обучению. Мы также провели второй Международный форум по инвестициям в частное высшее образование, в котором участвовали представители 135 организаций из 30 стран.



TOREK FARHAZI

## РАЗВИТИЕ МЕСТНЫХ ФИНАНСОВЫХ РЫНКОВ УЛУЧШАЕТ ДОСТУП К ФИНАНСИРОВАНИЮ

Развитие эффективно функционирующих финансовых рынков — необходимое условие успешного и устойчивого экономического роста. Инвестиции МФК в финансовый сектор возросли в 2006 ф.г. на 13%, составив 2,5 млрд долл., и представляют крупнейший компонент ее инвестиционного портфеля. Банки находятся среди самых важных наших партнеров во всех регионах, но, выполняя свою миссию развития, мы стремимся охватить весь спектр финансовых институтов: лизинговые компании, фондовые биржи, агентства кредитной информации, фонды венчурного капитала и учреждения микрофинансирования.

### ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА ФИНАНСОВОГО СЕКТОРА

На конец 2006 ф.г. деятельность МФК по технической поддержке финансового сектора включала 133 проекта. Наша работа в этой области охватывает техническую помощь финансовым институтам и помощь в улучшении финансовой инфраструктуры, в том числе в развитии рынков долговых обязательств и ценных бумаг. Например, проект по улучшению доступа к финансовым ресурсам, успешно осуществленный в отчетном году в Индонезии, помог более чем 150 малым и средним предприятиям получить новые ссуды у местных банков на сумму, эквивалентную 10,5 млн

долл. МФК помогает также создавать финансовую инфраструктуру, необходимую для расширения доступа к финансированию, с помощью как прямых инвестиций, так и технической поддержки. В отчетном году мы помогли созданию кредитных бюро в 38 странах по всему миру через финансируемую за счет донорских взносов Глобальную программу кредитных бюро (Global Credit Bureau Program).

### ПОДДЕРЖКА ФИНАНСОВЫХ ПОСРЕДНИКОВ

В странах с граничными и формирующимися рынками банковский сектор, как правило,

#### ПОДДЕРЖКА МЕСТНЫХ ФИНАНСОВЫХ РЫНКОВ (в млн долл.)

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Суммарные обязательства по финансовому сектору	2500 млн долл.	2200 млн долл.
Обязательства по финансированию жилищного строительства	586 млн долл.	565 млн долл.
Обязательства в местной валюте	1300 млн долл.	820 млн долл.
Количество проектов технической поддержки и консультационных услуг в финансовом секторе	133	135

## НОВЫЙ ИСТОЧНИК ЧАСТНОГО КАПИТАЛА

### МФК В 1980-Е ГОДЫ: ФОНД РАЗВИТИЯ ФОРМИРУЮЩИХСЯ РЫНКОВ

В 1980-е годы, стремясь заинтересовать инвесторов участием в «Фонде инвестиций в странах Третьего мира», МФК выдвинула термин «формирующиеся рынки», широкое распространение которого шло параллельно росту нового класса активов. В то время многие инвесторы рассматривали нарождающиеся фондовые рынки развивающихся стран с их слабой инфраструктурой и плохим регулированием как весьма спекулятивные. В 1984 г. МФК организовала фонда по размещению ценных бумаг и участвовала в его гарантировании для единственной страны — Южной Кореи — на сумму

60 млн долл. Бумаги были выпущены в продажу, несмотря на скептицизм Уолл-Стрита. Вскоре за этим последовал небольшой фонд для Таиланда. Одновременно продолжалось оказание технической поддержки МФК, направленной на развитие фондовых рынков по всему развивающемуся миру. Затем, объединившись в этой работе с Capital Group, авторитетной компанией по управлению активами, МФК вложила с риском собственные деньги в глобальный фонд. Это помогло объединить первоначальную группу пенсионных фондов и страховых компаний в глобальный диверсифици-

рованный инструмент на сумму 50 млн долл. — Фонд развития формирующихся рынков (Emerging Market Growth Fund).

Все вместе эти шаги способствовали зарождению новой отрасли деятельности, которая 20 лет спустя ежегодно инвестирует более 60 млрд долл. в акции и облигации из развивающихся стран. В процессе такой деятельности этот огромный источник частного капитала работал на укрепление компаний в развивающихся странах, поднял их на уровень участия в международных финансах, помог создавать новые рабочие места и сокращать бедность.

составляет основную часть официальной финансовой системы. МФК работает над укреплением банков путем обеспечения их адекватной капитализацией, удовлетворительным потенциалом менеджмента, инфраструктурой и эффективными методами корпоративного управления. Мы инвестируем в банки развивающихся стран — членов МФК, которые характеризуются эффективностью и устойчивостью как с финансовой, так и с экологической и социальной точек зрения.

Программы по микрофинансированию могут сыграть ключевую роль в стимулировании деловой активности, особенно там, где доступ к официальным кредитным институтам ограничен или отсутствует. Чтобы охватить максимально возможное количество микро- и малых предприятий, мы оказываем поддержку институтам микрофинансирования и побуждаем коммерческие банки развивать кредитное обслуживание малого бизнеса. На конец 2006 ф.г. инвестиции, направляемые на поддержку финансирования микро, малых и средних предприятий, составили 60% обязательств МФК в сфере финансовых рынков. За этот год обязательства по микрофинансированию возросли до 132 млн долл. По состоянию на 31 декабря 2005 г. инсти-

туты микрофинансирования, поддерживаемые МФК, имели в своем портфеле около 2,5 млн непогашенных кредитов на общую сумму 4,1 млрд долл. Наши инвестиционные проекты в области микрофинансов, как правило, сочетают финансирование с технической поддержкой.

тных валютах с помощью структурированных финансовых продуктов и продуктов в местной валюте, основанных на дериватах. Финансирование в местной валюте помогает внутренним заемщикам согласовать активы и обязательства и устранить риск, связанный с заимствованием в иностранной

Портфель МФК в сфере микрофинансов включает 74 кредитных института, которые предоставили ссуды 2,5 млн заемщиков в среднем по 1600 долл.

К концу 2006 ф.г. общий объем обязательств, направляемых на развитие малых и средних предприятий, вырос до 1,4 млрд долл.

#### ФИНАНСИРОВАНИЕ В МЕСТНОЙ ВАЛЮТЕ

Около 20% наших обязательств в отчетном году были предоставлены в местных валютах. Мы содействуем финансированию в мес-

валюте. Мы предлагаем займы в местной валюте и инструменты хеджирования в любой валюте, по которой мы можем хеджировать движение средств по займам, обращая их обратно в доллары США. В целях расширения наших возможностей по данному виду финансирования мы разрабатываем основанные на деривативах продукты для местных валют стран Африки к Югу от Сахары и добиваемся их утверждения для применения в Китае, Пакистане и Украине.



В отчетном году МФК стала первой многосторонней организацией, выпустившей в Пекине облигацию «панда» (panda bond) с целью поддержки развития китайских рынков капитала.

## ОТЧЕТ ОБ ОПЕРАЦИЯХ

МФК является крупнейшим провайдером многостороннего финансирования проектов частного сектора в развивающихся странах. В 2006 ф.г. наши финансовые обязательства по собственному балансу составили 6,7 млрд долл., кроме того мы мобилизовали 1,6 млрд долл. с помощью синдицированных займов и 1,3 млрд долл. — с помощью структурированных финансовых продуктов. Учитывая общую стоимость проектов частного сектора, получивших нашу финансовую поддержку в отчетном году, на каждый доллар обязательств по балансу МФК пришлось 2,88 долл., привлеченных из других источников.

Наши обязательства включали в общей сложности 284 инвестиционных проекта в 66 странах. Мы также одобрили более 400 новых программ технической поддержки, нацеленных главным образом на повышение технического экспертного опыта фирм, а также улучшение условий и повышение устойчивости деятельности частного сектора.

С 1956 г. МФК неизменно ведет свои операции с прибылью. Чтобы создавать рабочие места и производить блага, пред-

приятия должны получать прибыль, и финансовые результаты МФК отражают успехи и рост предприятий на формирующихся рынках по всему миру.

Наша деятельность вносит вклад в достижение экономической, финансовой, экологической и социальной устойчивости стран с формирующимся рынком. В отчетном году почти четверть наших обязательств направлялась в страны с низким уровнем доходов и высоким уровнем риска, демонстрируя жизнеспособность част-

ного предпринимательства даже в трудных условиях.

Мы также ввели новые программы и продукты, отвечающие потребностям предприятий и предпринимателей, достигли существенного прогресса в оценке наших достижений в стимулировании развития, внедрили новые стандарты, требующие от наших компаний-клиентов управления социальным и экологическим риском в качестве неотъемлемого элемента их функционирования.

### ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПОКАЗАТЕЛИ МФК

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Доходы от операций по обслуживанию клиентов	1 231	1 759
Доход от кредитных операций	106	323
Доход от инвестиций в акционерный и квазиакционерный капитал	1 318	1 425
Неинвестиционные консультационные услуги	(16)	(8)
Расходы на техническую поддержку и гранты, присуждаемые по результатам	(90)	(38)
Корпоративные начисления и прочее	(88)	57
Казначейские операции МФК — операционный доход	178	194
Операционный доход МФК	1 409	1 953

## ОБЗОР ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ

Итоги деятельности МФК в 2006 ф.г. продолжили тенденцию стабильности последнего времени. Доход за вычетом расходов на техническую поддержку и гранты, зависящие от показателей эффективности (операционный доход), составил в 2006 ф.г. 1,4 млрд долл., что на 544 млн долл. меньше по сравнению с рекордным результатом, достигнутым в 2005 ф.г. Операционный доход включает поступления от операций по обслуживанию клиентов (преимущественно корпоративное и проектное финансирование) и от казначейских операций, за вычетом административных расходов. В целом суммарные доходы от операций, за вычетом всех обязательств, по отношению к средней величине собственного капитала Корпорации составили в 2006 ф.г. 13,7%, по сравнению с 22,6% в 2005 ф.г.

Чистый доход МФК в 2006 ф.г. с учетом убытков по не обращающимся на рынке финансовым инструментам составил 1,3 млрд долл. по сравнению с 2 млрд долл. в 2005 ф.г. Чистый доход сократился, несмот-

ходы от ликвидных активов, за вычетом распределенных затрат на финансирование, составили 178 млн долл., в том числе 92 млн долл. в виде дохода за счет спреда от ликвидных активов, финансируемых за счет рынков капитала, по сравнению со 194 млн долл. и 124 млн долл. соответственно в 2005 ф.г.

Новые обязательства по инвестициям из собственных средств МФК составили в 2006 ф.г. 6,7 млрд долл., в том числе 588 млн долл. подписанных гарантий. Это на 25% больше, чем в 2005 ф.г. (5,4 млрд долл.), когда рост по сравнению с 2004 ф.г. составил 13% (4,8 млрд долл.). Кроме того, в 2006 ф.г. были мобилизованы 2,8 млрд долл. за счет синдицированных займов и структурированных финансовых продуктов. Фактические непогашенные выплаты по портфелю инвестиций по состоянию на 30 июня 2006 г. находились на уровне 13,4 млрд долл. по сравнению с 12,3 млрд долл. на 30 июня 2005 г. Фактические регулярные административные расходы Корпорации, потребовавшиеся для достижения такого

нению с 19,3 млрд долл. годом ранее. Почти 76% портфеля обязательств составили займы на сумму 16,4 млрд долл., 18% — инвестиции в акционерный капитал в сумме 3,9 млрд долл., гарантийные инструменты — 5% в сумме 1,2 млрд долл. и почти 1% — инструменты управления риском в сумме 159 млн долл. Кроме того, МФК содержала организованные для участников синдицированные займы на сумму 5,1 млрд долл. и управляла ими. На конец 2006 ф.г. портфель обязательств включал займы, инвестиции в акционерный капитал, инструменты управления риском и гарантии, предоставленные 1368 компаниям в 112 странах. Почти четвертая часть этих инвестиций была предназначена для проектов в странах с граничным рынком, отличающихся низким уровнем доходов и высоким уровнем риска.

Чистый прирост портфеля обязательств составил 2,3 млрд долл. с учетом новых обязательств, платежей в погашение займов, продаж, аннулирования, досрочных платежей, списаний и трансляционных перерасчетов. Платежи в погашение основных сумм займов и досрочные погашения займов составили почти 2,8 млрд долл., продажи или погашения инвестиций в акционерный капитал — 539 млн долл.

Общий объем портфеля реализованных операций по балансу МФК увеличился на конец 2006 ф.г. до 13,4 млрд долл. по сравнению с 12,3 млрд долл. на конец 2005 ф.г. В течение отчетного финансового года портфель реализованных кредитных операций увеличился на 9%, а портфель реализованных инвестиций в акционерный капитал — на 10,2%.

**ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И ФАКТИЧЕСКИЕ ВЫПЛАТЫ**  
В географическом разрезе новые обязательства МФК по собственному балансу были сконцентрированы в таких регионах, как Европа и Средняя Азия (31%), Латинская Америка и Карибский бассейн (26%), Восточная Азия и Тихоокеанский регион (15%). Наши обязательства в Африке к Югу от Са-

Чтобы создавать рабочие места и производить блага, предприятия должны получать прибыль, и финансовые результаты МФК отражают успехи и рост предприятий на формирующихся рынках по всему миру.

ря на рост в 2006 ф.г. процентных доходов и платы за услуги по займам, доходов от прироста рыночной стоимости капитала и дивидендов по инвестициям в акции. Причиной являются относительно небольшой размер отчислений в резерв на возмещение потерь в 2006 ф.г. по сравнению с 2005 ф.г. и единовременный доход, полученный в 2005 ф.г. за счет изменений учетной (балансовой) стоимости инвестиций в акции.

Портфели ликвидных активов МФК превысили свои базовые показатели и обеспечили позитивный доход за год. До-

возросшего объема операций, также возросли на 17%, достигнув 472 млн долл. В 2005 ф.г. соответствующие расходы составили 404 млн долл., а рост по сравнению с предшествующим годом — 15%.

## ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

### ИНВЕСТИЦИИ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

Портфель обязательств МФК, включая гарантии и продукты управления риском, являющиеся внебалансовыми операциями, по состоянию на 30 июня 2006 г. увеличился на 11,9% до 21,6 млрд долл. по срав-

хары, на Ближнем Востоке и в Северной Африке в совокупности составили 20% всех обязательств МФК в 2006 ф.г., что на 14% больше, чем в 2005 ф.г. На обязательства в регионе Южной Азии пришлось 8% их общей суммы в отчетном году. Среди секторов бизнеса самые крупные объемы новых обязательств приходились на такие секторы, как финансы и страхование (38%), предприятия общественного пользования (8%).

Фактические выплаты по собственному балансу МФК в 2006 ф.г. составили 4,4 млрд долл., превысив уровень 2005 ф.г. — 3,5 млрд долл. Объем выплаченных займов составил 3,7 млрд долл., а инвестиции в акции —

к портфелю реализованных кредитных операций, по сравнению с 9,9% в 2005 ф.г. Это сокращение произошло в результате снижения объема специальных резервов на возмещение потерь по займам на 210 млн долл., списания 111 млн долл. и увеличения общих резервов на 120 млн долл.

#### *СИНДИЦИРОВАННЫЕ ЗАЙМЫ*

Программа синдицированных займов МФК помогает коммерческим банкам и другим финансовым учреждениям участвовать в проектах частного сектора в развивающихся странах. Эти займы играют важнейшую роль в реализации политики МФК по

реждений, а также портфельных или частных инвестиционных фондов. Инвестиции в акционерный капитал обеспечивают долгосрочную поддержку развитию, в которой так нуждаются предприниматели и частные предприятия. При этом мы не только принимаем на себя риск в долгосрочном плане, но и пользуемся выгодами роста рыночной стоимости акционерного капитала. Кроме того, инвестиции в акционерный капитал предоставляют возможность оказывать помощь в проведении реформ, особенно в области корпоративного управления.

Как правило, мы приобретаем от 5 до 20% акционерного капитала компаний. Эти инвестиции носят долгосрочный характер, а механизм выхода из бизнеса обычно является продажа акций либо путем торговой сделки, либо (при достаточной ликвидности) — на фондовом рынке путем публичного предложения акций. Мы также осуществляем квазиакционерные инвестиции с помощью инструментов, обладающих характеристиками собственного и заемного капитала. Наши инвестиции в акционерный и квазиакционерный капитал финансируются за счет нераспределенной прибыли МФК.

В 2006 ф.г. доход МФК, полученный по портфелю инвестиций в акционерный капитал, сократился на 9%, составив 1,2 млрд долл. Доход от прироста рыночной стоимости капитала, реализованный при продаже акций, составил 928 млн долл., превысив показатель в 723 млн долл., достигнутый в 2005 ф.г.

В 2005 ф.г. мы изменили процедуру оценки ослабления активов, инвестированных в акционерный капитал, перейдя на методологию, основанную на оценке справедливой стоимости. Понижения стоимости инвестиций в акционерный капитал составили в 2006 ф.г. 57 млн долл.

#### *СТРУКТУРИРОВАННЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ПРОДУКТЫ*

Структурированные финансовые продукты обеспечивают клиентов МФК такими экономически эффективными формами финансирования, которые без этих продуктов были бы фактически недоступными. Продукты,

## С помощью операций по структурированному финансированию мы мобилизовали в отчетном году 1,3 млрд долл. при обязательствах в 327 млн долл.

711 млн долл. Кроме того, МФК оплатила 1,3 млрд долл. от лица финансовых учреждений, участвующих в кредитных синдикатах.

#### *ЗАЙМЫ И ПОСРЕДНИЧЕСКИЕ УСЛУГИ*

Мы финансируем проекты и компании с помощью займов, предоставляемых по балансу МФК, как правило, на срок от 7 до 12 лет, а в некоторых случаях даже на 20 лет. Мы также предоставляем ссуды банкам-посредникам, лизинговым компаниям и другим финансовым учреждениям для последующего кредитования конечных заемщиков, например малых и средних предприятий. Займы МФК предоставляются как в основных, так и в местных валютах, в зависимости от потребностей клиентов. Мы также хеджируем валютные риски, используя для этого инструменты, основанные на свопах.

В 2006 ф.г. обязательства МФК по новым займам составили 5 млрд долл. В этом году проценты и оплата финансовых услуг по займам (включая гарантийные взносы) увеличилась на 22%, составив 807 млн долл. по сравнению с 660 млн долл. в 2005 ф.г.

Общий объем резервов на возмещение потерь по займам в 2006 ф.г. составил 898 млн долл., т.е. уменьшился до 8,3% по отношению

мобилизации дополнительных финансовых ресурсов и усилению воздействия на развитие. МФК выполняет функцию кредитора, несущего полную ответственность по синдицированным займам, тогда как другие финансовые учреждения полностью разделяют коммерческий кредитный риск проектов и при этом извлекают выгоду благодаря статусу МФК как кредитора с предпочтительным правом требования.

В отчетном финансовом году новые синдицированные займы составили 1,6 млрд долл., что почти на 50% больше, чем в предыдущем финансовом году. Из них около половины предназначались для проектов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна, остальное — для Азии и Европы. Примерно три четверти синдицированных займов в 2006 ф.г. пришлось на долю проектов в обрабатывающей промышленности, таких секторах как инфраструктура, нефтяная и газовая промышленность.

#### *ИНВЕСТИЦИИ В АКЦИОНЕРНЫЙ И КВАЗИАКЦИОНЕРНЫЙ КАПИТАЛ*

МФК рискует собственным капиталом, покупая акции участвующих в проектах компаний, других организаций, финансовых уч-

предлагаемые МФК, включают частичные кредитные гарантии, структурированные инструменты ликвидности, трансферт портфельного риска и участие в секьюритизации. С помощью этих продуктов МФК, пользуясь своим кредитным рейтингом (AAA /Aaa), получает возможность помогать клиентам диверсифицировать свои источники финансирования, продлевать сроки погашения и приобретать финансовые средства в валюте по своему выбору.

В 2006 ф.г. мы продолжили расширять свое присутствие на формирующихся рынках, предоставляя новые, инновационные, варианты структурированных финансовых продуктов новым и традиционным клиентам, обращая особое внимание на операции в местных валютах. В числе важных сделок, осуществленных в отчетном году, были частичные кредитные гарантии для муниципальных органов власти в Гватемале, России и Южной Африке. МФК предоставила инновационные продукты, которые позволили каждому клиенту осуществлять инфраструктурные проекты и содействовать развитию соответствующих местных рынков капитала. Мы также предложили структурированные инструменты разделения риска по портфелям займов в местной валюте учреждениям микрофинансирования, малым и средним предприятиям в ряде Балканских стран, в Мадагаскаре и Марокко.

Мы впервые структурировали операцию по секьюритизации, обеспеченной залогом, в мексиканских песо для портфеля жилищных ипотек компании GMAC Financiera. В России мы поддержали с помощью улучшения качества кредита первую размещенную на рынке секьюритизацию потребительского кредита, выпущенную банком «Русский стандарт». В Саудовской Аравии МФК также поддержала улучшение качества кредита первую секьюритизацию, которая была обеспечена жилищными ипотеками, выпущенными Kingdom Installment Company. Это была первая операция секьюритизации, проведенная в странах, входящих в Совет по сотрудничеству стран Персидского залива.

Среди других операций, проведенных в 2006 ф.г., можно назвать структуры разде-

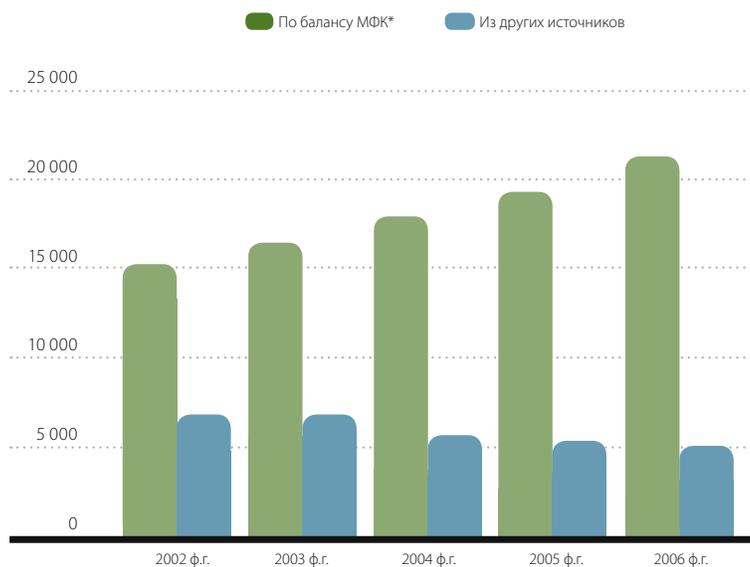
## СТРУКТУРА ПОРТФЕЛЯ МФК

По состоянию на 30 июня 2006 г. (в млн долл. США)

	2006	2005
Портфель обязательств по займам и инвестициям	20 318	18 108
Займы	16 407	14 781
Инвестиции в акционерный капитал	3 912	3 327
Внебалансовые операции (по инструментам управления риском и гарантиям)	1 309	1 146
Портфель обязательств по балансу МФК, всего	21 627	19 253
Портфель обязательств для участников, всего	5 079	5 283
Общий объем портфеля реализованных (оплаченных) операций	13 408	12 276
Общий объем портфеля нерезализованных операций	6 911	5 832

## ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК В 2002–2006 ф.г.

(в млн долл. США)



\* Общие суммы по балансу МФК включают инструменты управления риском и гарантии.



COURTESY OF AGD

ления риска, позволившие нам мобилизовать финансовые средства в местных валютах для клиентов в Бразилии, Венгрии, Китае, Колумбии и Перу.

#### УПРАВЛЕНИЕ ЛИКВИДНЫМИ АКТИВАМИ

Общая стоимость ликвидных активов по балансу на 30 июня 2006 г. составила 12,7 млрд долл. по сравнению с 13,3 млрд долл. на конец предыдущего финансового года. Основная часть ликвидных активов содержится в долларах США при небольших сальдо в евро и японских иенах, необходимых для выплат по операциям. Общий размер ликвидных активов определяется динамикой новых заимствований и выплат в пределах ограничений, связанных с кредитными рейтингами МФК (AAA /Aaa).

#### КАПИТАЛ И НЕРАСПРЕДЕЛЕННАЯ ПРИБЫЛЬ

Собственный капитал МФК состоит из нераспределенной прибыли и оплаченного капитала. Оплаченный капитал МФК не изменился и равен 2,4 млрд долл., тогда как полученный в отчетном году чистый доход в размере 1,3 млрд долл. позволил увеличить объем нераспределенной прибыли до 8,7 млрд долл. Собственный капитал Корпорации на конец 2006 ф.г. составил 11,1 млрд долл.

Коэффициент достаточности капитала МФК, рассчитываемый как отношение оплаченного капитала, нераспределенной прибыли (за вычетом статей, не учитываемых как ликвидный капитал) и общих резервов к величине взвешенных по коэффициенту риска балансовых и внебалансовых активов, на конец 2006 ф.г. со-

ставлял 54%. Это значительно выше минимального стратегического уровня в 30%, предусмотренного схемой достаточности капитала, которая была принята Советом директоров в мае 1994 г. Коэффициент использования заемных средств (леверидж), измеряемый отношением непогашенных займов и гарантий к сумме подписного капитала и нераспределенной прибыли, был равен 1,5 к 1, что вполне соответствует лимиту 4,0 к 1, предписанному финансовой стратегией Корпорации.

Оплаченный капитал, нераспределенная прибыль и общие резервы на возмещение потерь составляют финансовую мощь МФК. Этот финансовый капитал является источником финансирования текущих операций, обеспечивает реализацию среднесрочных возможностей роста и стратегических планов, служит амортизатором против шоков и кризисов, возникающих в некоторых странах-членах, или общих экономических спадов, одновременно выполняя функцию защиты нашего рейтинга наивысшей кредитоспособности (AAA) и антициклическую функцию.

Сегодняшняя и планируемая на среднесрочную перспективу финансовая мощь МФК рассматривается как адекватная указанным целям. Начиная с 2004 ф.г. в МФК разрешено ассигнование части нераспределенной прибыли на программы технической поддержки; и такое целевое использование полученной прибыли будет расширяться.

#### УПРАВЛЕНИЕ ФИНАНСИРОВАНИЕМ

МФК финансирует свои кредитные операции путем выпуска облигаций на международных рынках капитала. Она была одной

из первых многосторонних организаций, выпустивших облигации в местных валютах многих развивающихся стран. Большая часть инвестиций Корпорации номинирована в долларах США, однако МФК осуществляет заимствования в различных валютах, с тем чтобы диверсифицировать источники средств, снизить затраты на их привлечение и способствовать развитию местных рынков капитала. Поскольку большинство займов, получаемых МФК, номинированы в долларах США на основе плавающего курса, по большинству заимствований были произведены свопы в доллары США по плавающему курсу. Новые заимствования на международных рынках капитала составили в 2006 ф.г. сумму, эквивалентную 1,8 млрд долл. Из них 1 млн долл. был получен за счет глобального долларового займа, а остальные — на различных других рынках. Структуру произведенных МФК в 2006 ф.г. заимствований в отдельных валютах, см. на стр. 2.

В октябре 2005 г. МФК начала выпуск облигаций на внутреннем рынке Китая. Облигации на сумму 1,13 млрд женьминби (юаней); эквивалентную 140 млн долл., сроком на 10 лет были размещены среди институциональных инвесторов на национальном межбанковском рынке. Этот выпуск облигаций является важным этапом для китайских рынков капитала, содействует развитию рынка облигаций и облегчает доступ к капиталу для частных компаний.

В 2006 ф.г. почти 55 млн долл. фактических расходов на техническую поддержку и консультационные услуги были покрыты за счет нераспределенной прибыли МФК через Механизм финансирования технической поддержки и консультационных услуг. Наши

партнеры–доноры предоставили дополнительные средства. В ожидании решения Совета директоров мы планируем направить на техническую поддержку и консультационные услуги 230 млн долл. из нераспределенной прибыли за 2006 ф.г.

#### УПРАВЛЕНИЕ РИСКОМ

Наши риски потенциальных убытков по 10 крупнейшим странам-заемщикам в нашем портфеле по состоянию на 30 июня 2006 г.

### *Журнал Euromoney присудил МФК звание Лучшего независимого наднационального агентства-заемщика в 2006 г. за новаторскую работу по развитию местных рынков облигаций*

снизились до 52%, по сравнению с 57,4% в конце 2000 ф.г. МФК проводит ежегодный анализ потенциальных рисков и при необходимости, в случае концентрации риска, устанавливает дополнительные средства контроля.

Установленные нормативы предельных размеров потенциального риска служат сигналом для инициации специальных исследований, учитывающих уровень риска и способность его поглощения. Нормативы устанавливают также лимиты потенциальных рисков по отраслям, отдельным должникам и продуктам.

Поскольку МФК действует в условиях высокого риска, ее эффективность и способность оказывать сильное воздействие на развитие зависят от качества управления различными видами риска, включая его измерения, связанные с социальными, экологическими последствиями и изменениями в корпоративном управлении. Устойчивый долгосрочный рост портфеля, увеличение объема операций, усиление внимания к стра-

нам с граничным рынком и наименее развитым секторам экономики — все это требует четкого управления рисками, возникающими в связи с изменениями в характере и структуре деятельности МФК.

В последние годы МФК ввела ряд мер, направленных на улучшение управления финансовыми, операционными и предпринимательскими рисками. МФК инициировала дополнительное исследование своей практики с целью совершенствования функ-

ций управления риском и контроля, а также дальнейшего осуществления децентрализации операций. Конечная цель — создание структуры и процессов, обеспечивающих сбалансированное сочетание гибкости и контроля и позволяющих адаптироваться к меняющимся условиям бизнеса. Чтобы еще более укрепить это направление с 1 июля 2006 г. создается самостоятельная должность вице-президента по управлению риском, отделенная от функций управления портфелем.

Традиционно Корпорация составляла единый набор документов финансовой отчетности и приложений, которые удовлетворяли требованиям и общепринятым принципам бухгалтерского учета (GAAP), действующих в США, и Международных стандартов финансовой отчетности (IFRS). Дополнительная информация о конкретных мероприятиях финансовой политики и управления портфелем представлена в Томе 2. В последнее время было невозможно удовлетворять требованиям одновременно GAAP и IFRS одним

пакетом финансовой отчетности, главным образом из-за различий в правилах бухгалтерского учета производных финансовых инструментов и инструментов хеджирования. МФК планирует возобновить презентацию своей финансовой отчетности на основе IFRS в 2008 ф.г.

#### УПРАВЛЕНИЕ ПОРТФЕЛЕМ

В рамках своей надзорной деятельности МФК осуществляет детальную проверку соответствия инвестиционным соглашениям, проводит регулярные проверки на местах для контроля за ходом реализации проектов и оказывает помощь в решении возникающих проблем. В целях усиления контроля за «портфельными» операциями во всех инвестиционных департаментах Корпорации созданы группы по управлению портфелем, каждая — под руководством менеджера по управлению портфелем. Такая структура способствует ранней диагностике проблем и их своевременному решению. Усилению контроля содействует также функционирование системы оценки инвестиционных рисков. МФК стремится обеспечивать банки, участвующие в займах Корпорации, регулярной информацией о ходе выполнения проектов с помощью тесных связей и постоянных консультаций.

Операционные департаменты проводят оценку проектов в случае возникновения каких-либо трудностей. Для проектов, столкнувшихся с особо сложными проблемами, Департамент специальных операций МФК определяет соответствующие оздоровительные мероприятия. В таких ситуациях МФК стремится заключать соглашения со всеми кредиторами и акционерами для проведения совместных мероприятий по реструктуризации на условиях, позволяющих разрешить возникшие проблемы при продолжении реализации проекта. В исключительных случаях, когда переговоры между

сторонами заходят в тупик, МФК предпринимает все необходимые и адекватные меры по защите своих интересов.

МФК управляет финансовыми рисками и потенциальными рисками, связанными с портфелем инвестиций, с помощью рыночных инструментов, методов и стратегий управления риском. Сюда входит применение инструментов хеджирования рисков, связанных с кредитными и инвестиционными операциями, а также стратегии обратной покупки акций. Все эти меры объединены общей целью защиты портфеля от риска снижения стоимости.

Специальные резервы на возмещение потерь по ссудам определяются на основе анализа портфеля и рекомендаций Групп по управлению портфелем в инвестиционных департаментах. Весь кредитный портфель подвергается ежеквартальной ревизии. Общий резерв определяется с помощью метода моделирования Монте-Карло. Рекомендации, политика и методы определения резервов тщательно проверяются внешними аудиторами Корпорации.

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ**

Техническая поддержка и консультационные услуги, предоставляемые МФК, служат

той же цели, что и инвестиционные продукты: содействию устойчивому развитию предприятий частного сектора в развивающихся странах. Работая в этом направлении, МФК вносит вклад в развитие там, где возможности для инвестиций могут быть ограничены. Кроме того, мы обладаем уникальным потенциалом для новаторского освоения новых бизнес-моделей, соответствующих социальным и экологическим запросам.

В 2006 ф.г. затраты МФК на техническую поддержку и консультационные услуги возросли более чем на 23% и составили 134 млн долл. Большая часть этой работы была проделана в странах с низким уровнем доходов или высоким уровнем риска. Около 40% финансирования, одобренного в отчетном году, предназначено для проектов, реализуемых в Африке к Югу от Сахары. Мы сосредоточиваем свои усилия на ключевых направлениях деятельности, в которых располагаем конкурентным преимуществом. Более 70% одобренного финансирования было направлено на проекты по улучшению инвестиционного климата и доступа к финансированию.

В отчетном году мы провели реорганизацию практики предоставления технической поддержки и консультацион-

ных услуг, сведя ее к пяти бизнес-линиям в соответствии с оперативной стратегией МФК. Эта перегруппировка обеспечит концентрацию на операциях по технической поддержке, увеличит наши знания и мощность и повысит возможности многократно воспроизводить наиболее успешные программы.

**ИЗМЕРЕНИЕ ВКЛАДА МФК В РАЗВИТИЕ**

Мониторинг и оценка результатов с точки зрения воздействия на развитие являются важнейшим элементом в деятельности МФК. Независимая система оценки наших инвестиционных операций была признана лучшей среди многосторонних банков развития, ведущих операции с частным сектором\*. Цели Корпорации, ее подразделений, как и индивидуальные цели и стимулы, согласованы с достижением позитивных результатов развития. В отчетном году, чтобы продолжить включение оценки результатов развития в деятельность МФК, мы ввели новую систему отслеживания этих результатов в области инвестиционных операций. Сотрудники Корпорации определяют показатели результатов развития по каждому проекту еще на стадии его одобрения. Затем мы следим за достижением этих результатов, а также за финансовыми, экономическими, экологи-

**ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ МФК**

СОЗДАНИЕ БЛАГОПРИЯТНОЙ БИЗНЕС-СРЕДЫ	ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ ФИРМАМ	ЭКОЛОГИЧЕСКАЯ И СОЦИАЛЬНАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ	ИНФРАСТРУКТУРА	ДОСТУП К ФИНАНСИРОВАНИЮ
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Диагностика</li> <li>• Политика и законодательство</li> <li>• Межстрановой уровень</li> <li>• Субнациональный уровень</li> <li>• Отраслевой уровень</li> <li>• Разрешение споров</li> <li>• Пропаганда бизнеса</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Корпоративное управление</li> <li>• Предпринимательство</li> <li>• Предоставление деловых услуг</li> <li>• Связи с крупными компаниями (каналы снабжения)</li> <li>• Борьба с ВИЧ/СПИДом</li> <li>• Гендерная политика</li> <li>• Прямая помощь малым и средним предприятиям</li> <li>• Организации массового местного бизнеса</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Возобновляемые источники энергии</li> <li>• Биологическое разнообразие</li> <li>• Экологически безопасные технологии и производства</li> <li>• Устойчивые инвестиционные процессы</li> <li>• Социальная ответственность</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Здравоохранение и образование</li> <li>• Инфраструктура</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Банки</li> <li>• Небанковские финансовые институты</li> <li>• Жилищное и имущественное финансирование</li> <li>• Рынки ценных бумаг</li> <li>• Микрофинансирование</li> <li>• Финансирование внешней торговли</li> <li>• Кредитные бюро</li> <li>• Страхование</li> <li>• Муниципальные финансы</li> <li>• Устойчивые финансовые процессы</li> </ul>

ческими и социальными последствиями на всех этапах проектного цикла. В 2006 ф.г. мы обучили более 1200 сотрудников методам измерения результатов развития и завершили первоначальную оценку результатов развития 1100 проектов, находящихся в нашем инвестиционном портфеле.

Аналогичный подход мы применили к технической поддержке и консультационным услугам, осуществляя мониторинг воздействия на развитие по всем действующим проектам. Для более тщательного анализа этого воздействия мы сформировали экспериментальные и контрольные группы.

На конференции, прошедшей в отчетном финансовом году, мы представили основные сведения и выводы, полученные в ходе этой работы, сотрудникам, донорам и внешним экспертам по оценке.

МФК считает необходимым отчитываться об эффективности своей деятельности с точки зрения воздействия на раз-

## Наши новые экологические и социальные стандарты строже, лучше и полнее, чем стандарты любой другой международной финансовой организации, работающей с частным сектором.

витие. Мы начнем ежегодно публиковать результаты развития начиная с годового отчета за 2007 ф.г.

### НОВЫЕ ПРИНЦИПЫ В ОБЛАСТИ ЭКОЛОГИЧЕСКОЙ И СОЦИАЛЬНОЙ УСТОЙЧИВОСТИ И РАСКРЫТИЯ ИНФОРМАЦИИ

В отчетном году МФК завершила работу по тщательному обновлению принципов и стандартов функционирования, направленных на обеспечение социальной и экологической устойчивости при реализации всех наших инвестиций. Результатом применения новых принципов является также усиленная решимость МФК раскрывать информацию общественности.

Обновление принципов и стандартов открывает возможность распространять собственные методы и обеспечивать боль-



COURTESY OF KARSTEN FARMS

шую прозрачность для растущего числа заинтересованных соучастников. В этом ряду стоит наша самая широкая публичная консультация, призванная дать надлежащий ответ на меняющиеся ожидания общественности относительно роли частного сектора в обеспечении устойчивости. Новые стандарты укрепляют наше убеждение в том, что активное управление социальными и

экологическими рисками является неотъемлемой частью ответственной инвестиционной деятельности и в то же время способствует коммерческому успеху наших предприятий-клиентов. Обновленная система состоит из трех элементов.

- Новый принцип устойчивости определяет ответственность Корпорации за обеспечение в сотрудничестве с клиентами требуемых результатов проекта.
- Экологические и социальные стандарты функционирования определяют функции и ответственность наших компаний-клиентов по управлению их проектами, а также условия получения и сохранения поддержки со стороны МФК. Стандарты включают требования к раскрытию информации как к неотъемлемому элементу отношений с общинами, испыты-

вающими воздействием со стороны проектов.

- Принцип раскрытия информации определяет обязанность Корпорации предоставлять информацию о своей деятельности.

Эти новые принципы и стандарты функционирования находятся в ряду самых строгих в мире экологических и социальных стандартов. Они усиливают требования в отношении связей и консультаций с местными общинами, защиты биологического разнообразия, механизмов рассмотрения жалоб со стороны общин и работников, использования силы охранных подразделений, мониторинга выбросов парниковых газов. Эти стандарты добавляют новые требования в следующих областях: здоровье, безопасность и сохранность местных общин; условия труда; предотвращение и ликвидация последствий загрязнения; интегрированная оценка социальных и экологических последствий; системы управления.

Новый принцип МФК по раскрытию информации расширяет ответственность за предоставление общественности корпоративной информации. Он также устанавливает более четкий баланс между раскрытием информации МФК как публичной корпорацией, работающей с частным сектором, и конфиденциальностью деловой информации ее компаний-клиентов. Принцип направлен на улучшение процессов раскрытия информации и расширение содержания предоставляемой информации.

\* Ранжирование систем оценки проводилось независимым консультантом по заказу Группы по сотрудничеству в оценке (Evaluation Cooperation Group) Многосторонних банков развития.



В Турции группа мониторинга МФК, следящая за решением социальных проблем и переселением, встречается с жителями поселка, затрагиваемого строительством нефтепровода БТД.

## ИНВЕСТИРУЯ И РАБОТАЯ ОТВЕТСТВЕННО

МФК стремится оказывать содействие проектам устойчивого развития частного сектора, которые экономически эффективны, коммерчески выгодны, финансово надежны и устойчивы в экологическом и социальном плане. Мы считаем, что здоровый экономический рост — ключевой фактор сокращения бедности, что его основой являются развитие предпринимательства и успешные частные инвестиции, что необходимым условием эффективности инвестиционного процесса и улучшения жизни людей является благоприятная для бизнеса среда. МФК анализирует и отбирает проекты, с тем чтобы обеспечить не только их финансовую обоснованность, но и их соответствие строгим экологическим и социальным стандартам функционирования, отсутствие потребности в дополнительных дотациях или иных деформаций, а также общую выгоду для экономики принимающей страны.

Мы рассматриваем фактор устойчивости как стимул для инноваций в новых областях, как условие улучшения функционирования наших клиентов, несущее им реальные выгоды. Наша консультационная деятельность охватывает широкий спектр подходов к осуществлению изменений в таких сферах, как корпоративное управление, борьба с ВИЧ/СПИДом, решение гендерных проблем. Мы предлагаем также широкую поддержку в области местного развития, повышения эффективности энергопотребления, налаживания экологически безопасных производств,

располагаем сетью фондов развития, оказывающих помощь малым предприятиям во всех странах с формирующимся рынком. Все это служит цели устойчивого развития частного сектора — на местном, региональном и глобальном уровнях.

### ИНВЕСТИРУЯ ОТВЕТСТВЕННО

МФК инвестирует в предприятия, контролируемые частными акционерами, в большинстве развивающихся стран мира и действует исключительно на коммерческой основе, разделяя те же риски, что и другие инвесторы. Как финансовый институт развития мы должны получать прибыль от наших инвестиций, чтобы поддерживать устойчивое финансовое состояние. Наши инвестиции в акционерный и квазиакционерный капитал финансируются за счет собственного капитала и нераспределенной прибыли, а для финансирования кредитных операций мы осуществляем государственные заимствования или проводим частное размещение ценных бумаг на международных финансовых рынках. Наши прибыли увеличивают наш капитал и нашу способность направлять средства на связанные с риском проекты и инициативы, содействующие развитию и устойчивости.

В перечень запрещенных видов финансирования МФК входят проекты, связанные с определенными видами деятельности, производством или торговлей определенными товарами. В этот перечень входят ору-

жие и военное снаряжение; табачные изделия; радиоактивные материалы; химические продукты, применение которых запрещено или ограничено на международном уровне; вещества, истощающие озоновый слой, также запрещенные международными соглашениями; азартные игры; живая природа или ее продукты, регулируемые Конвенцией о международной торговле исчезающими видами; лесозаготовки в первичных тропических лесах; некоторые виды рыбной ловли с помощью дрейфтерных сетей.

Чтобы обеспечить экологическую и социальную устойчивость наших инвестиций, мы обновили в этом году наши стандарты функционирования (см. также с. 31).

### ФИНАНСИРОВАНИЕ УСТОЙЧИВОЙ ЭНЕРГЕТИКИ

МФК разрабатывает новые бизнес-модели, стимулирующие инвестиции частного сектора в устойчивую энергетику. Наряду с этим мы стремимся также наращивать инвестиции в возобновляемые источники энергии и эффективное энергопотребление, помогаем выводить на рынок новые товары, в том числе продукты альтернативных низкокзатратных и экологически безопасных производств. Мы рассчитываем существенно увеличить вклад МФК в достижение общей для Группы Всемирного банка цели — добиться 20%-ного роста портфеля таких инвестиций за период 2005–2009 ф.гг.

МФК играет также важную роль в работе Группы Всемирного банка по разработке для международных финансовых институтов схем ускорения инвестиций в энергетические системы, не связанные с масштабным потреблением и выбросами углеродных соединений, и увеличения масштабов технической поддержки развивающимся странам по проблемам, связанным с изменениями климата.

В отчетном финансовом году мы инвестировали в 21 проект, связанный с повышением эффективности энергопотребления или возобновляемыми источниками энергии. В это число входят проект использования энергии ветра в Бразилии и первые опыты инвестирования в проекты строительства небольших гидроэлектростанций в Китае и Индии. В Китае мы предоставили заем в 22 млн долл. компании Yunnan Zhongda Yanjin Power Generation Co. Ltd. на строительство трех малых русловых ГЭС с общей установленной мощностью в 78 МВт. Индийская компания India Hydropower Development Company получила 15 млн долл. на строительство и приобретение шести малых ГЭС. МФК предоставила 160 млн долл. на финансирование проекта ГЭС La Higuera мощностью в 155 мегаватт в долине реки Тингуиририка в Чили. В этот финансовый пакет вошли заем с более высоким приоритетом на 35 млн долл., синдицированный заем на 115 млн долл. и субординированный заем на 10 млн долл.

Мы также предоставляем инновационные механизмы по повышению эффективности энергопотребления. В отчетном году МФК при поддержке правительства Финляндии учредила Программу финансирования эффективности энергопотребления в Китае (China Utility-Based Energy Efficiency Finance Program), в соответствии с которой мы берем на себя часть риска коммерческих и промышленных потребителей в целях поддержки банковского финансирования приобретения энергетического оборудования.



PRANAB GHOSH

### ПРОЕКТ ВЕТРОЭНЕРГЕТИЧЕСКОЙ УСТАНОВКИ РИО-ДО-ФОГО

В отчетном году мы оказали поддержку строительству, эксплуатации и обслуживанию ветрового энергоцентра мощностью 49,3 мегаватта в Рио-до-Фого на северо-востоке Бразилии, осуществив инвестицию на в размере 5,5 млн долл. в акционерный капитал компании Energias Renovaveis do Brasil Ltda (Enerbrasil). Enerbrasil — бразильский филиал, полностью принадлежащий компании Iberdrola Energias Renovables, которая является ведущей компанией общественного пользования в области производства возобновляемой энергии и управляет проектами по разработке энергии ветра на общую мощность примерно 3600 МВт во всем мире. Энергоцентр Рио-до-Фого, запуск которого намечен по графику на июнь 2006 г., должен стать первым бразильским крупномасштабным проектом освоения энергии ветра, введенным в коммерческую эксплуатацию. Согласно заключенному на 20 лет соглашению, Enerbrasil будет продавать всю производимую ею электроэнергию государственной электроэнергетической компании Бразилии Centrais Eletricas Brasileiras.

Бразилия стала ведущим пользователем возобновляемых источников энергии, включая гидроэлектроэнергию и спиртовое моторное топливо. Чтобы стимулировать расширение использования электроэнергии, производимой за счет нетрадиционных, возобновляемых источников, в том числе энергии ветра, биомассы, малых гидроэлектростанций, Бразилия организовала национальную программу поддержки подобных проектов с помощью соглашений о сбыте продукции по тарифам, превышающим рыночные.

Компании общественного пользования, работающие с нами, включая компанию Xinao Gas, являющуюся клиентом МФК, будут поставлять этим потребителям экологически безопасную энергию.

### ФИНАНСИРОВАНИЕ ЗА СЧЕТ ТОРГОВЛИ КВОТАМИ НА ВЫБРОСЫ ДВУОКСИ УГЛЕРОДА

Пользуясь своими возможностями в области оценки и управления долгосрочным проектным и кредитным рисками на формирующихся рынках, МФК создала новый продукт, гарантирующий продажу квот на выбросы двуоксида углерода по проектам развивающихся стран компаниям и финансовым учреждениям в промышленно развитых стра-

нах. С помощью кредита МФК сможет предоставлять возможность при реализации проектов получать надбавку к цене по квотам на глобальном рынке, устраняя при этом риск поставки для покупателей квот.

Кроме того, МФК в сотрудничестве с правительством Нидерландов управляет фондами на сумму около 150 млн долл., которые предназначены для покупки квот при сокращении выбросов при реализации проектов в соответствии с установленными Киотским протоколом механизмами чистого развития и совместного осуществления (Kyoto Protocol's Clean Development and Joint Implementation mechanisms). В 2006 ф.г. мы заключили соглашения о сокращении выбросов с тремя фирмами: EcoPower (опера-

тор небольших русловых ГЭС в Шри-Ланке); Van der Wiel Stortgas (добыча газа метана из отходов в Аргентине); Enercon India (владелец и оператор ветровых электростанций в Индии).

#### ПРИСЛУШИВАЯСЬ К КЛИЕНТАМ

МФК проводит ежегодный опрос компаний-клиентов, чтобы выяснить их мнения относительно опыта работы с нами. Каждый год мы посылаем запросы примерно четвертой части клиентов из нашего портфеля. Большинство клиентов мы обследуем дважды на протяжении срока реализации проекта или инвестиции и таким образом получаем обратную связь на различных этапах, что помогает улучшить качество предоставляемых услуг. Опрос проводится анонимно, чтобы клиенты могли дать правдивую информацию.

Показатель степени удовлетворенности клиентов общим уровнем нашего обслуживания составил в 2005 г. 79%. Постоянные



Коллектор дождевой воды, построенный в рамках программы технической поддержки в штате Раджастан, Индия. Благодаря ему сократится путь, проходимый местными женщинами, за водой.

клиенты, в еще большей степени, чем новые, ценят такие наши дополнительные услуги, как консультации по экологическим и социальным проблемам, корпоративному управлению. Хотя клиенты выразили растущее удовлетворение оперативностью МФК, половина респондентов отметила, что не считает процедуры МФК эффективными, а большинство полагало, что МФК проявила стремление избегать риск.

#### РАБОТАЯ ОТВЕТСТВЕННО

Практическое соблюдение принципов устойчивости в нашей штаб-квартире в Вашингтоне и в наших местных отделениях — необходимое условие выполнения нашей миссии и соответствия тому, чего мы ожидаем от наших клиентов. Это означает улучшение прямых экологических и социальных последствий нашей ежедневной работы, эксплуатации наших зданий, а также отно-



#### КУЛЬТУРНАЯ ПРОГРАММА НА МЕСТАХ

Работая на местах, МФК поддерживает местные сообщества. В 1997 г. МФК перевела свою штаб-квартиру в новое здание, расположенное в Вашингтоне, на площадке, которую ранее занимал театр. МФК заменила этот культурный центр проведением регулярных программ исполнительского искусства. Эти программы бесплатны и открыты для посещения местными жителями, число которых ежегодно достигает 2000. Мы приглашаем всемирно известных музыкантов, танцоров, театральные труппы, демонстрируем фильмы, используя представления в качестве начала для проведения образовательных семинаров, лекций и обсуждений. Действуя в сотрудничестве с другими организациями, мы также используем эти виды искусства, с тем, чтобы привлечь внимание к социальным проблемам.

шений между МФК и местными общинами, в которых мы работаем и живем.

Мы определили приоритетные проблемы в краткосрочной и среднесрочной перспективе, отражающие наиболее важные последствия нашей деятельности. При этом мы руководствовались положениями Глобальной инициативы по отчетности (Global Reporting Initiative), рекомендациями наших собственных экспертов-экологов и данными независимого обследования, проведенного в 2002 г. В число этих приоритетных проблем, над решением которых мы активно работаем, входят: использование энергии, снабжение, утилизация отходов, потребление бумаги, использование электронного оборудования, помощь местным общинам, компетентность и обязательность персонала. Дополнительная информация содержится в ежегодном «Отчете МФК об устойчивости» (*Sustainability Report*), представленном на сайте [www.ifc.org/sustainability](http://www.ifc.org/sustainability).

#### ПРИСЛУШИВАЯСЬ К НАШИМ СОТРУДНИКАМ

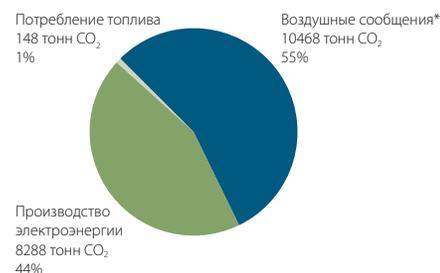
Группа Всемирного банка раз в два года проводит анонимные опросы сотрудников, из которых отдельно выделяются ответы сотрудников МФК. Задача опросов состоит в получении информации о проблемах, связанных с обслуживанием клиентов, коллективной работой, честностью, обучением и повышением квалификации, условиями труда.

Согласно опросу, проведенному в 2005 г., 84% персонала считают, что МФК имеет чет-

ко определенные цели: примерно половина полагают, что необходимо укреплять сотрудничество между департаментами и связи штаб-квартиры с представительствами на местах; четверть указали на улучшение внутренних процедур как на средство повышения потенциала обслуживания клиентов. По сравнению с предыдущим опросом положительная оценка активности со стороны сотрудников значительно улучшилась.

#### ВЫБРОСЫ ДВУОКИСИ УГЛЕРОДА В 2006 ф.г.

По зданиям штаб-квартиры и поездкам персонала, живущего в Вашингтоне.



\* Выбросы, связанные с воздушными сообщениями, подсчитаны на базе дальности полетов, совершаемых персоналом Группы Всемирного банка. Доля МФК основана на доле ее сотрудников в общей численности персонала.

#### МФК НЕЙТРАЛЬНА ПО ОТНОШЕНИЮ К УГЛЕРОДУ

Пятого июня 2006 г., во Всемирный день охраны окружающей среды, Группа Всемирного банка стала нейтральной по отношению к углероду. Это значит, что выбросы парникового газа, возникающие в ее вашингтонских зданиях, во время ее весенних и ежегодных собраний, регулярных и деловых поездок персонала теперь компенсируются инвестициями в возобновляемые энергоресурсы и эффективное энергопотребление, а также за счет покупки подтвержденных сокращений выбросов при реализации проектов в развивающихся странах.

Подавляющее большинство углеродных выбросов, связанных с деятельностью МФК, возникает при воздушных перевозках и потреблении электроэнергии. С декабря 2004 г. МФК пользуется экологически безопасными, возобновляемыми источниками для всего энергопотребления в Вашингтоне. Здание штаб-квартиры спроектировано с учетом энергетической эффективности, в 2005 г. и в предшествующие годы ему присваивалась категория «энергетической звезды» (Energy Star Label), означающая принадлежность к 25% наиболее эффективных по энергопотреблению зданий в США. По остальным выбросам МФК и Всемирный банк приобрели компенсационные квоты, а именно: подтвержденные сокращения выбросов по проектам агентства лесного хозяйства Молдовы и заготовок ценных пород дерева в Коста-Рике. МФК выбрала именно эти квоты, признавая роль лесов в борьбе с опустыниванием в соответствии с темой проводимого в этом году Всемирного дня охраны окружающей среды.

## УПРАВЛЕНИЕ МФК

МФК координирует свою деятельность с другими организациями, входящими в Группу Всемирного банка, но обладает юридической и финансовой самостоятельностью. Членами МФК являются 178 стран, которые обеспечивают соответствующую долю акционерного капитала и совместно определяют ее политику через Совет управляющих и Совет директоров, состоящий из 24 членов.

Количество голосов каждого директора соответствует доле акционерного капитала, которую он представляет. Пять стран, обладающих наибольшим количеством голосов, включают: США (23,66%), Японию (5,87%), Германию (5,36%), Великобританию (5,04%) и Францию (5,04%). Голосование, однако, редко используется в качестве средства принятия решений. Совет директоров МФК придает особое значение тщательному обсуждению с целью достижения консенсуса.

Совет директоров МФК заседает регулярно в штаб-квартире в Вашингтоне, где он рассматривает и принимает решения по инвестиционным проектам и осуществляет общее стратегическое руководство менеджментом Корпорации. МФК решила начать в 2006 г. публикацию протоколов официальных заседаний Совета директоров. Директора также участвуют в работе одного или нескольких постоянных комитетов, которые помогают Совету в выполнении его надзорных функций посредством тщательного изучения мероприятий и процедур.

- Комитет по аудиту консультирует по вопросам управления финансами и риском, корпоративного управления и вопросам в области надзора.
- Бюджетный комитет занимается бизнес-процессами, административными методами, проблемами, связанными со стандартами и бюджетом, которые оказывают значительное влияние на экономическую эффективность операций Группы Всемирного банка.
- Комитет по эффективности развития сосредоточивает свою работу на проблемах, связанных с оценкой направлений политики, операций и эффективностью развития с точки зрения мониторинга прогресса в решении задачи сокращения бедности.

- Комитет по персоналу консультирует Совет по вопросам оплаты и другим важным аспектам политики управления персоналом.

больше специалистов, чем в любой другой год нашей истории. Большинство назначений имело место в местных отделениях, расположенных по всему миру, что соот-

## Рост и децентрализация МФК открывают возможности для расширения разнообразия кадрового потенциала и для развития талантов.

- Комитет по корпоративному управлению и административной деятельности исполнительных директоров занимается выполнением прочих обязанностей Совета директоров.

## ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА И КАДРОВОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ

В новую структуру управления, которая объявлена в этом году и начнет действовать с 2007 ф.г., введены две новые должности вице-президентов по региональному управлению. В целях поддержания прочного финансового состояния Корпорации наряду с принятием рисков в новой структуре функции управления риском отделены от инвестиционных операций.

Предполагается, что увеличение численности персонала МФК за последующие три года составит до 50%, тогда как за предшествующие пять лет эта численность возросла на 35%. В соответствии со стратегией роста, одобренной Советом директоров, мы приняли на работу в 2006 ф.г.

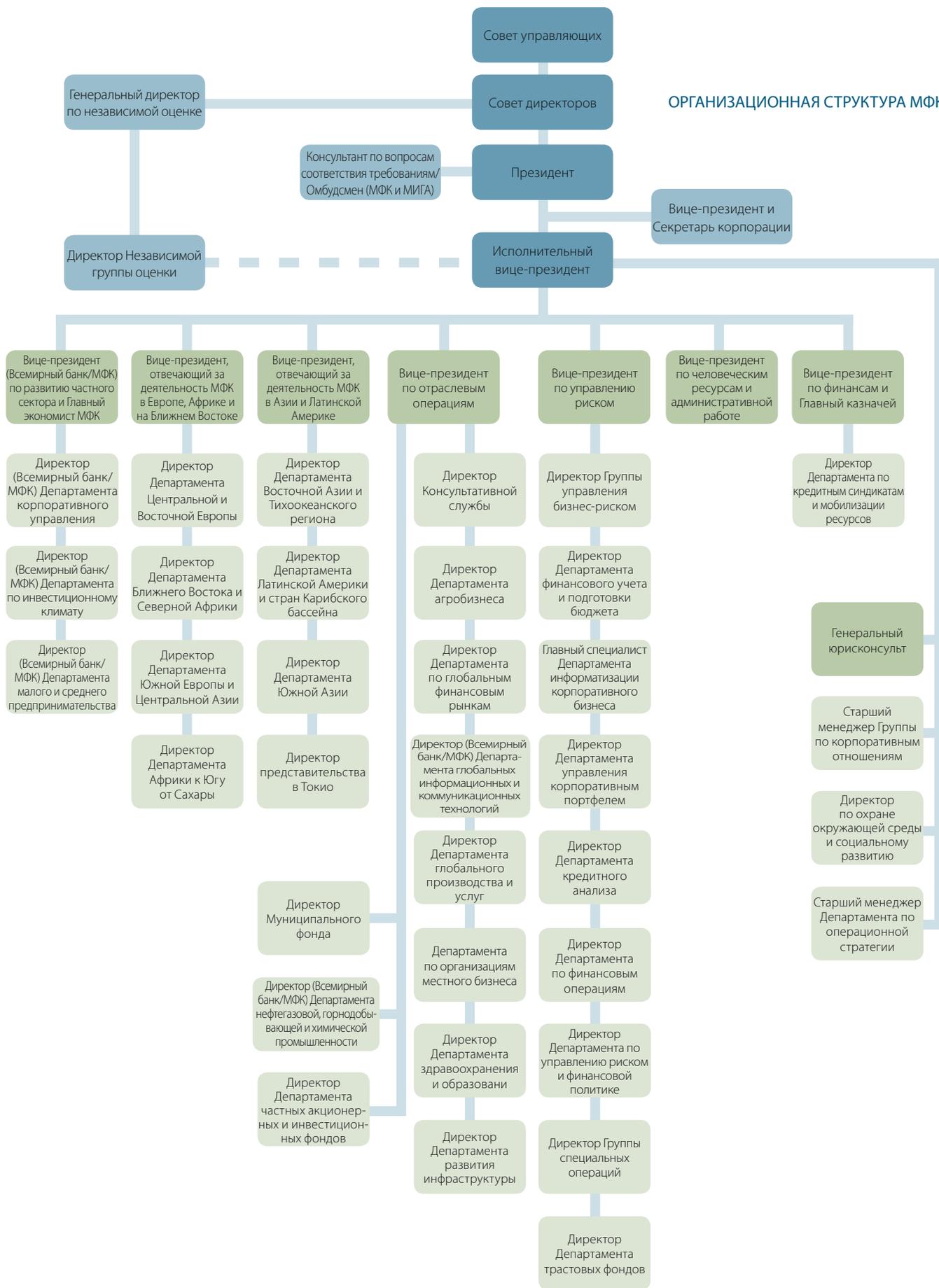
ветствует принятой политике усиления децентрализации. Сегодня 47% сотрудников работают в представительствах МФК на местах, а 53% — в штаб-квартире Корпорации в Вашингтоне, что представляет существенное изменение: в 2001 г. в представительствах на местах работали лишь 32% сотрудников.

Рост и децентрализация открывают возможности как для расширения разнообразия кадрового потенциала, так и для развития наших талантов. В последние годы имел место значительный прогресс в отношении разнообразия, выразившийся в увеличении доли женщин и представителей развивающихся стран, а также в усилении внимания к этой проблеме. В будущем проблемы разнообразия и вовлечения в работу привлекут еще большее внимание с особым упором на вопросы назначения женщин на руководящие должности, более широкого представительства различных национальностей, найма работников, имеющих различное образование.



Занятия детей в поселковом центре, Бангладеш, который построен и содержится компанией Lafarge Surma Cement.

## ОРГАНИЗАЦИОННАЯ СТРУКТУРА МФК



## МОНИТОРИНГ РЕЗУЛЬТАТОВ

МФК следит за соблюдением клиентами принятых ими обязательств согласно инвестиционным соглашениям, в том числе за представлением отчета об экологических и социальных результатах, являющегося условием осуществления фактических выплат, а также ежегодных отчетов о финансовых, экологических и социальных результатах. Пересмотр экологической и социальной политики МФК и стандартов функционирования, а также введение усовершенствованных систем управления позволит нам отслеживать и поддерживать меры по обеспечению устойчивости, на протяжении всего инвестиционного цикла.

## ПОДОТЧЕТНОСТЬ

Функции обеспечения подотчетности МФК перед акционерами, а также ее доступности

заинтересованным лицам, затрагиваемым или озабоченным ее деятельностью, выполняют два самостоятельных подразделения: Консультант по вопросам соответствия требованиям/Омбудсмен и Независимая группа оценки (ранее Группа оценки операций).

### КОНСУЛЬТАНТ ПО ВОПРОСАМ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ/ ОМБУДСМЕН

Консультант по вопросам соответствия требованиям/Омбудсмен (Compliance Advisor/Ombudsman, CAO) — независимое должностное лицо, подчиняющееся непосредственно Президенту Группы Всемирного банка. Его задачи состоят в том, чтобы помогать в разрешении жалоб и претензий от людей, испытывающих воздействие со стороны проектов развития частного сектора; делать это справедливо, объективно и конструктив-

ным образом; способствовать достижению благоприятных социальных и экологических результатов. Бюро CAO наделено тремя особыми функциями: обеспечивать соответствие требованиям, консультировать менеджмент Группы Всемирного банка и содействовать разрешению споров.

Проводимый CAO аудит соответствия представляет собой независимую оценку применения используемых в конкретных случаях методов, стандартов, процедур и руководящих принципов. В центре внимания действия МФК, однако могут быть рассмотрены и действия компании-клиента, а также влияние других участников или факторов на соблюдение или нарушение соответствия. CAO представляет независимые, своевременные и объективные рекомендации президенту Группы Всемирного банка и руководству МФК и МИГА, относящиеся исключительно к вопросам экологической и социальной политики и соответствующих методов, процедур, ресурсов и систем.

Действия CAO направлены также на разрешение жалоб со стороны заинтересованных сообществ и спорных ситуаций относительно социальных и экологических последствий, возникающих в результате реализации проектов МФК. Основная функция омбудсмана — вовлекать заинтересованные стороны, в том числе жителей общин, МФК, компании-клиенты и др., в сотрудничество при решении проблем.

В течение 2006 ф.г. CAO было получено пять жалоб по четырем различным проектам, которые финансируются или планируются МФК.

### НЕЗАВИСИМАЯ ГРУППА ОЦЕНКИ — ДЛЯ МФК

Независимая группа оценки, НГО (Independent Evaluation Group, IEG) — самостоятельное подразделение в рамках Группы Всемирного банка, отчитывающееся непосредственно перед Советами директоров организаций — членов Группы. Новое название НГО (старое название — Группа оценки операций, ГОО) было принято после решения Совета дирек-

## КОНСУЛЬТАНТ ПО ВОПРОСАМ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ/ОМБУДСМЕН: ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В 2005–2006 ГГ.

### АУДИТ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ

Бразилия: инвестиция в Amaggi Soybean

Демократическая Республика Конго: медный и серебряный рудник Dikulushi

Уругвай: проекты целлюлозных заводов Orion и Celulosas de M'Vopicia

### КОНСУЛЬТАЦИОННЫЙ ПРОЕКТ

Замечания CAO к проекту политики и стандартов функционирования МФК и политики по раскрытию информации

### ВМЕШАТЕЛЬСТВА ОМБУДСМЕНА

Ботсвана: алмазная копь Kalahari

Чили: проект ГЭС Rangué

Грузия: нефтепровод Баку – Тбилиси – Джейхан

Гватемала: золотой и серебряный рудник Marlin

Индия: проект ГЭС Allain Duhangan

Казахстан: нефтяное и газоконденсатное месторождение Карачаганак

Перу: медный, цинковый, серебряный и молибденовый рудник Antamina

Перу: золотой прииск Yanacocha

Уругвай: проекты целлюлозных заводов Orion и Celulosas de M'Vopicia

Подробное описание деятельности Бюро Консультанта по вопросам соответствия требованиям/Омбудсмана см. на веб-сайте: [www.cao-ombudsman.org](http://www.cao-ombudsman.org).

торов об укреплении независимого характера проведения оценки в рамках всей Группы Всемирного банка. Всемирный банк, МФК и МИГА имеют отдельные группы, входящие в НГО, которые подчиняются генеральному директору по независимой оценке, но в ряде случаев проводят совместные операции по оценке. Кроме того, группа НГО совместно с другими группами в МФК руководит рабочей группой по частному сектору Группы по оценке сотрудничества Международного банка развития, в задачу которой входит гармонизация методов, стандартов и критериев оценки воздействия на развитие операций многосторонних банков развития, проводимых в частном секторе.

Оценки НГО распространяются в рамках МФК, а рекомендации, содержащиеся в ее обзорах, и результаты их применения отслеживаются и докладываются Совету директоров МФК. Новый принцип раскрытия информации, введенный в действие в мае 2006 г., открывает возможность для публикации всех документов, содержащих оценки НГО и представленных Совету директоров МФК. Новый принцип удовлетворяет требованиям общественности относительно прозрачности многосторонних организаций и будет способствовать значительному расширению объемов информации, публикуемой МФК.

#### НЕЗАВИСИМЫЙ АНАЛИЗ РЕЗУЛЬТАТОВ ПРОЕКТОВ МФК

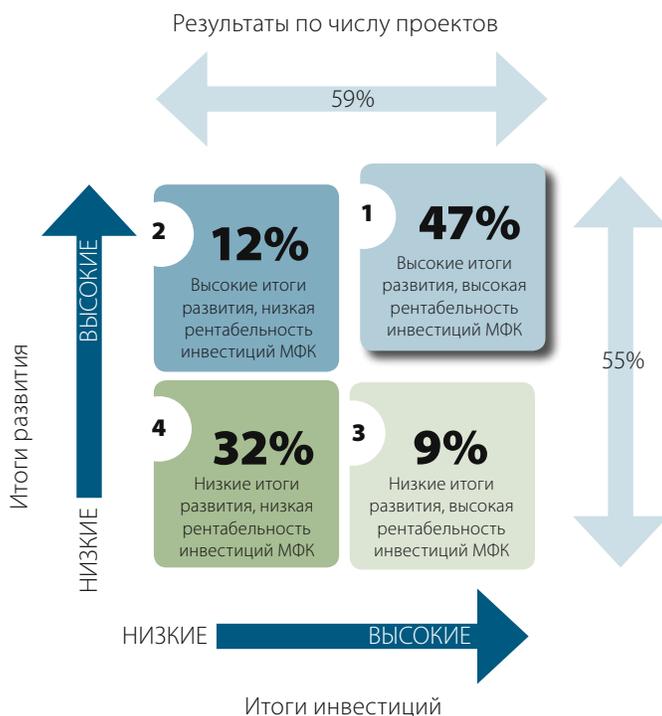
Каждый год сотрудники МФК, занимающиеся вопросами инвестиций, используя методики, совместно разработанные НГО и менеджментом МФК, проводят оценку репрезентативной случайной выборки инвестиций, одобренных пять лет назад и достигших стадии проектного завершения. Сотрудники изучают и анализируют результаты и выставляют рейтинг каждому проекту по девяти показателям, используя четырехбалльную шкалу. Затем НГО проводит собственную независимую оценку каждого отчета и соответствующих материалов по проекту и подтверждает каждый рейтинг (или, при необходимости, исправляет его), обеспечивая единое применение стандартов оценки в рамках МФК. В своих Ежегодных обзорах НГО представляет свои выводы, сводя их с результатами предшествующих двух лет.

В отчетном году НГО представила результаты проведенного в 2002–2004 гг. анализа показателей эффективности инвестиций и развития по случайной выборке из 210 операций, составляющих 53% всех инвестиций, одобренных в период 1997–1999 гг. Кроме того, НГО исследовала с точки зрения будущих результатов, насколько эффективно МФК использует четыре ключевых фактора результативности проектов: качество труда, степень риска, стратегический выбор и деловой климат. В отчете также содержится оценка степени использования МФК уникальных возможностей ведения бизнеса в Африке к Югу от Сахары в контексте планов по расширению масштабов ее деятельности в этом регионе (см. стр. 47).

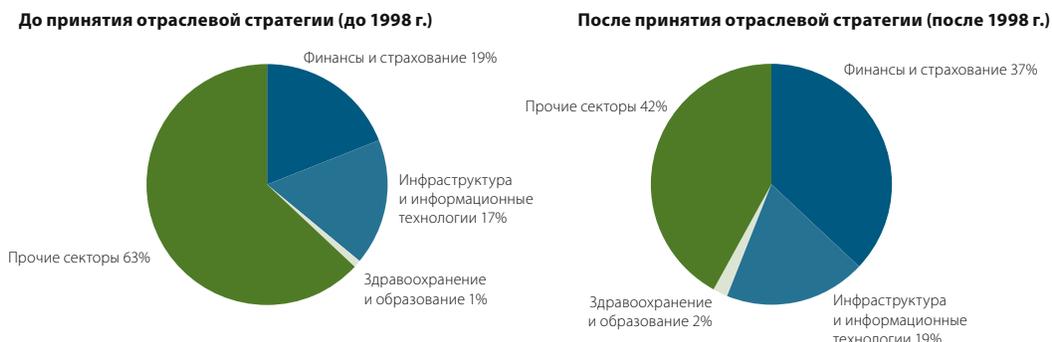
В целом НГО пришла к выводу, что в проектах, отбираемых МФК для поддержки, имеет место тенденция сочетания положительных результатов с точки зрения воздействия на развитие и эффективности инвестиций. Высокие показатели в развитии и в рентабельности инвестиций были достигнуты в 47% проектов (55% по стоимости). Таким образом, эти проекты на своем уровне внесли вклад, оцениваемый как удовлетворительный или еще более высокой оценкой, как в экономическое развитие

#### РИСУНОК 1: ПОКАЗАТЕЛИ РАЗВИТИЯ И ЭФФЕКТИВНОСТИ ИНВЕСТИЦИЙ ПОЧТИ ВСЕГДА СОГЛАСУЮТСЯ ДРУГ С ДРУГОМ

79% операций (по количеству) имели либо высокие, либо низкие результаты по обоим показателям (квадраты 1 и 4). Таким образом, проекты, отобранные МФК для поддержки, почти не представляли компромисса между воздействием на развитие и эффективностью инвестиций, измеренными в соответствующих показателях. Доля операций с хорошими итогами развития (59%) лишь ненамного превзошла долю операций с хорошими инвестиционными итогами (55%), что соответствует данным предшествующих ежегодных обзоров.



**РИСУНОК 2: С 1998 г. МФК УВЕЛИЧИЛА СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА  
В СТРАТЕГИЧЕСКИХ СЕКТОРАХ**



соответствующей страны, так и в прибыльность и финансовые ресурсы МФК, необходимые для будущего развития. Среди 210 оцененных операций 59% достигли высоких результатов развития и 55% — высоких инвестиционных результатов (см. рис. 1).

По 21% проектов получены смешанные результаты, отражающие в основном выбор инструмента финансирования (квадраты 2 и 3 на рис. 1). Проекты, показавшие высокие итоги развития, но низкие показатели рентабельности инвестиций, были связаны главным образом с акционерным финансированием, а проекты с низкой результативностью развития, но высокой рентабельностью инвестиций включали главным образом обеспеченные займы с более высоким приоритетом. Высокие результаты по обоим параметрам характеризовались также более высоким рейтингом выбранных инструментов и качества работы МФК. В 65% проектов с высоким двойным результатом МФК предоставила только заем по собственному балансу. В целом по выборке инвестиции, состоящие из одного займа, были предоставлены почти в половине случаев.

Низкие результаты по обоим параметрам отражали, скорее, низкие оценки качества работы или относились к проектам, осуществляемым в условиях высокого или возрастающего риска делового климата. Только четверть инвестиций в акционерный капитал имела удовлетворительные или отличные инвестиционные результаты. Это не удивительно, если учесть высокий риск таких инвестиций. Доля успешных инвестиционных предприятий МФК соответствует типичным показателям доходности венчурного капитала, где несколько проектов определяют

общий успех. Как правило, финансовая эффективность проекта во многом определяет его более широкое воздействие на развитие. Ежегодный обзор НГО подтвердил важность следующих четырех ключевых факторов результативности, вытекающих из основной бизнес-модели МФК:

- качество работы МФК, особенно при отборе, оценке и структуризации проектов и инвестиций;
- степень внутреннего риска проекта при его одобрении, а также уровень финансового риска, связанного с выбором инструмента финансирования;
- стратегический выбор МФК относительно сосредоточения усилий на определенных задачах, секторах экономики или странах;
- изменения в характере делового климата, происходящие между одобрением проекта и его оценкой.

Там, где можно контролировать ключевые факторы, МФК, как правило, хорошо ими управляет. Ряд инициатив по улучшению качества работы, реализованных в период с 1998 г., и стремление к более целенаправленной корпоративной стратегии привели к прогрессу в первых трех областях.

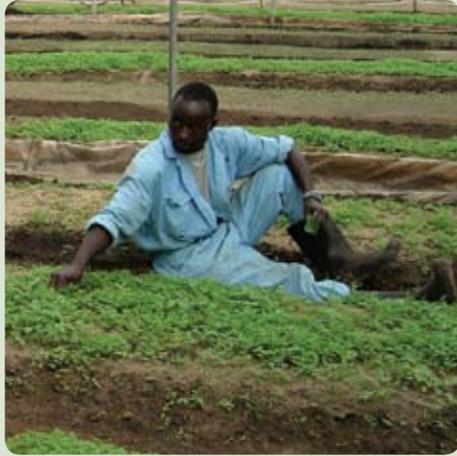
Качество работы в последние годы существенно улучшилось. Такая благоприятная тенденция объясняется прежде всего совершенствованием надзорных функций и административной работы. Это свидетельствует о том, что ряд мероприятий МФК, предпринятых в этом направлении, в том числе совершенствование экологических процедур в 1998 г., создание подразделений по управлению портфелем в 1999 г., инициатива МФК по устойчивости, выдви-

нутая в 2001 г., оказывают положительное воздействие на оперативных этапах реализации проектов, подвергавшихся оценке.

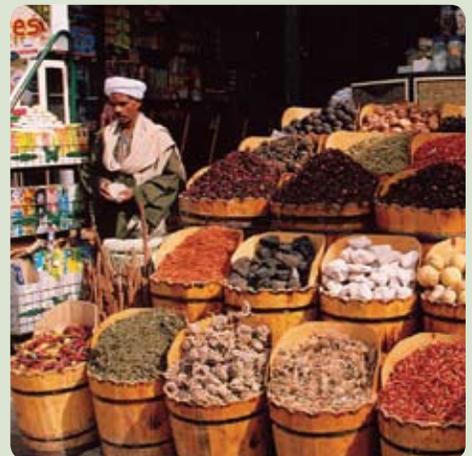
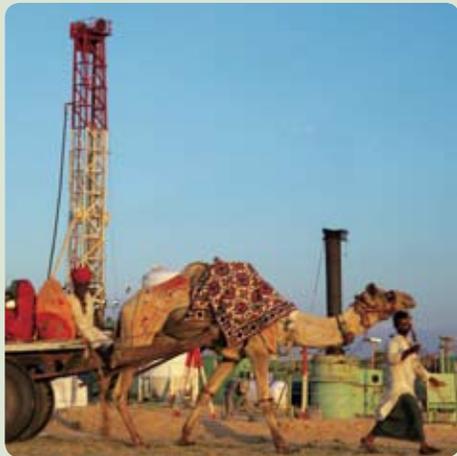
Степень риска была снижена благодаря введению более тщательных процедур кредитного анализа и более реалистичных коэффициентов обслуживания долга за счет собственных средств, а также благодаря более широкому использованию инструментов квазиакционерного инвестирования в обязательствах, одобренных в 2002–2004 г. Можно ожидать также улучшений в качестве проводимых оценок и структурированных продуктов МФК, а также перспектив улучшения показателей по проектам, одобренным в последующие годы.

Общее улучшение результативности наблюдается по инвестициям МФК в стратегические отрасли в большей мере, чем в нестратегические. Начиная с 1998 г. МФК увеличила долю обязательств в стратегических отраслях (см. рис. 2). В целом подвергнутые оценке инвестиционные операции в стратегических отраслях дали в среднем более высокие результаты по критериям воздействия на развитие и эффективности инвестиций по сравнению с операциями в нестратегических отраслях.

Принятый в 1998 г. стратегический курс МФК, состоящий в концентрации усилий на странах с граничным рынком, отличающихся высоким уровнем риска или низким уровнем доходов, привел к увеличению инвестиций МФК в тех областях, в которых она располагает наибольшим потенциалом воздействия на изменения. В результате этой стратегии риск делового климата в портфеле МФК возрастает, и эффективное управление этим риском приобретает решающее значение.



## РЕГИОНАЛЬНЫЕ ОТЧЕТЫ





## Африка к югу от Сахары

АНГОЛА БЕНИН БОТСВАНА БУРКИНА-ФАСО БУРУНДИ ГАБОН ГАМБИЯ ГАНА ГВИНЕЯ ГВИНЕЯ-БИСАУ ДЖИБУТИ ЗАМБИЯ  
 ЗИМБАБВЕ КАБО-ВЕРДЕ КАМЕРУН КЕНИЯ КОМОРОСКИЕ ОСТРОВА КОНГО ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО, РЕСПУБЛИКА  
 КОТ-Д'ИВУАР ЛЕСОТО ЛИБЕРИЯ МАВРИКИЙ МАВРИТАНИЯ МАДАГАСКАР МАЛАВИ МАЛИ МОЗАМБИК НАМИБИЯ НИГЕР  
 НИГЕРИЯ РУАНДА СВАЗИЛЕНД СЕЙШЕЛЬСКИЕ ОСТРОВА СЕНЕГАЛ СОМАЛИ СУДАН СЬЕРРА-ЛЕОНЕ ТАНЗАНИЯ ТОГО УГАНДА  
 ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА ЧАД ЭКВАТОРИАЛЬНАЯ ГВИНЕЯ ЭРИТРЕЯ ЭФИОПИЯ ЮЖНАЯ АФРИКА

### СТРАТЕГИЯ МФК ДЛЯ АФРИКИ К ЮГУ ОТ САХАРЫ

- Увеличить объем инвестиционных обязательств примерно до 900 млн долл. к 2009 ф.г.
- Улучшить инвестиционный климат; расширить поддержку малым и средним предприятиям; в опережающем темпе разрабатывать крупные инвестиционные проекты.
- Усилить внимание к межстрановым операциям, особенно в области развития финансовой и материальной инфраструктуры, финансирования внешней торговли, конкурентоспособности малого бизнеса и поддержки выхода на мировой рынок новых предприятий.
- Существенно усилить присутствие и устойчивое воздействие МФК в странах с граничным рынком путем интеграции технической поддержки и инвестиционных операций.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(в млн долл. США)



### ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Количество инвестиционных проектов, всего	38	30
Расходы на проекты технической поддержки и консультационных услуг, всего (млн долл. США)	27	26

### ПЕРСОНАЛ И КОНСУЛЬТАНТЫ МФК

	Штаб-квартира	Местные офисы
По состоянию на 30 июня 2006 г.	5	237

### ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.*	2005 ф.г.**
Финансовые обязательства по балансу МФК	700	445
Займы***	393	357
Инвестиции в акционерный капитал***	72	36
Гарантии и управление риском	235	52
Подписанные синдицированные займы	0	0
ПОДПИСАННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВСЕГО	700	445
Портфель обязательств по балансу МФК	2 033	1 698
Портфель обязательств из других источников (участие в займах и гарантиях)	168	194
ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВСЕГО	2 201	1 892

### КРУПНЕЙШИЕ ОБЪЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК ПО СТРАНАМ

Портфель обязательств по балансу МФК, по состоянию на 30 июня 2006 г. (в млн долл. США)



\* Включает региональную долю инвестиций в проект Veolia Water AMI, который официально классифицируется как глобальный. Портфель обязательств по балансу МФК включает региональную долю в проекте ВАРТФ, который официально классифицируется как глобальный.

\*\* Включает региональную долю инвестиций в проекте ВАРТФ, который официально классифицируется как глобальный.

\*\*\* Займы включают квазиакционерные инвестиции кредитного типа. Инвестиции в акционерный капитал включают квазиакционерные инвестиции акционерного типа.



AISHETU FATMAKOLO

Компания Advanced Bio-Extracts Limited работает с фермерами в Кении, Танзании и Уганде над поставками важных действующих веществ для фармацевтической промышленности.

## УЛУЧШЕНИЕ КЛИМАТА ДЛЯ ЧАСТНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ

В регионе Африки к Югу от Сахары рост ВВП наблюдается уже шесть лет подряд, а в 2005 календарном году экономический рост составил 4,6%. Национальные и международные усилия по привлечению прямых иностранных инвестиций увенчались некоторым успехом, особенно в ресурсодобывающих отраслях. Благодаря высоким ценам на минеральное сырье и нефть, а также повышению рентабельности инвестиций в добычу природных ресурсов страны, богатые ресурсами, занимали лидирующие позиции в экономическом росте региона. В некоторых крупных странах макроэкономическое управление постоянно улучшалось. Несмотря на сохранение некоторых проблемных точек, политическая стабильность укрепилась, а количество конфликтов в регионе сократилось. Происходит увеличение внутрирегиональных инвестиций, в котором лидируют фирмы Южной Африки. Возрастают также и инвестиции вне Африки, осуществляемые фирмами, базирующимися в развивающихся странах.

Экономический рост, а также растущее понимание в регионе важности инвестиций

частного сектора и усиления интеграции инвестиций МФК и технической поддержки привели к значительному расширению нашего бизнеса в Африке к Югу от Сахары. За отчетный финансовый год обязательства МФК в регионе достигли 700 млн долл., т.е. возросли почти на 60% по сравнению с предшествующим годом. Эти обязательства были сосредоточены в основном на проектах по развитию финансовых рынков и инфраструктуры. Общий портфель обязательств МФК в регионе в этом году впервые превысил 2 млрд долл.

В 2005 г. МФК создала Партнерство частных предприятий в Африке (PEP-Africa), как основной инструмент содействия устойчивому росту частного сектора. Решая проблемы инвестиционного климата в регионе, PEP-Africa совместно с Всемирным банком и правительствами стран Африки работает над рационализацией процедур регистрации предприятий и налоговых систем, укреплением прав собственности в частном секторе, а также облегчением доступа женщин к источникам финансирования.

### ОБЛЕГЧЕНИЕ ДОСТУПА К ИСТОЧНИКАМ ФИНАНСИРОВАНИЯ

В Африке 80% фирм — это мелкие хозяйства, и здесь получить доступ к источникам финансирования для частных компаний еще труднее, чем в других развивающихся регионах. Чтобы преодолеть этот разрыв, МФК и Международная ассоциация развития (МАР), подразделение Всемирного банка, осуществляющее льготное кредитование, работают над укреплением местных финансовых рынков посредством расширения возможностей финансовых учреждений по предоставлению прибыльных кредитов малым предприятиям и разработки инновационных способов предложения рискованного капитала. Пилотная программа МАР-МФК по поддержке малых и средних предприятий осуществлялась в 10 африканских странах (Буркина-Фасо, Гана, Кения, Мадагаскар, Мали, Мозамбик, Нигерия, Руанда, Танзания и Уганда). Программа включает техническую поддержку, создание производственных мощностей, предоставление грантов по результатам деятельности и по-

мощь в проведении реформ экономического регулирования. Предлагаемые финансовые продукты включают кредиты зависящие от показателей эффективности, микрокредиты и гарантийные инструменты в местной валюте. Эта программа дополняет инициативы МФК по финансированию торговли и жилищного строительства, работу Центров

по решению проблем МСП (SME Solution Centers), открытых на Мадагаскаре и в Кении, а также инициативу по МСП, осуществляемую на Мозамбике.

Почти половина инвестиций МФК в Африке к Югу от Сахары направляются на проекты в финансовом секторе, кроме того, на развитие финансового сектора направлена

техническая поддержка МФК. Поскольку в некоторых африканских странах отсутствует защита прав собственности, и местные заемщики не могут получить кредит без обеспечения, МФК увеличивает свои инвестиции в проекты лизинга и помощь, оказываемую частным банкам, предлагающим альтернативные виды финансирования. В отчетном году обязательства МФК включали финансирование кредитных линий и фондов микрофинансирования для малых предприятий в Кении, Нигерии и Уганде.

#### ИНВЕСТИЦИИ В ИНФРАСТРУКТУРУ

В 2006 ф.г. обязательства МФК по проектам в энергетике, водоснабжении, канализации,

Глобальная программа финансирования торговли МФК призвана содействовать увеличению доли развивающихся стран в мировой торговле и стимулировать торговый обмен с развивающимися странами.



#### ПРОИЗВОДИТЕЛЬ ВИНОГРАДА РАСШИРЯЕТ ПРОИЗВОДСТВЕННУЮ БАЗУ

В отчетном финансовом году МФК предоставила заем в рэндах на сумму, эквивалентную 7,24 млн долл., ведущему южноафриканскому экспортеру столового винограда фирме Karsten Farms, которая использует средства для расширения своих операций в Южной Африке и для создания виноградной фермы в Египте. Здесь проявляется тенденция в области прямых иностранных инвестиций, осуществляемых компаниями стран с формирующимся рынком, известная как инвестиции «Юг–

Юг». Африканские компании, инвестирующие в другие страны региона, выигрывают за счет диверсификации потенциального риска и приобретения опыта на других рынках. Инвестиция МФК в Karsten способствует дальнейшему росту успешной фирмы и предоставляет ей возможность расширить мощности, диверсифицировать производственную базу и создавать круглогодичное производство.

В дополнение к финансированию МФК будет помогать компании Karsten в реализации местных программ по борьбе с ВИЧ/СПИДом, повышению грамотности среди взрослых, обучению производственным навыкам и медицинскому

обслуживанию. Karsten принимает техническое участие в программе Thandi, которая проводится МФК совместно с крупнейшим южноафриканским экспортером фруктов компанией Capespan. Программа направлена на оказание помощи темнокожим южноафриканским фермерам и вовлечение коренного населения в экономическую деятельность. Работая с фермой, участвующей в программе, Karsten делится своими техническими навыками и рыночным опытом с мелкими фермерами, помогает улучшить качество экспортного винограда, обучает африканцев международным стандартам контроля качества и обработки фруктов.

транспортном секторе составили 185 млн долл. С целью увеличения количества эффективных инфраструктурных проектов в Африке МФК расширила свое сотрудничество с другими членами Группы Всемирного банка. МФК предоставила консультации и техническую поддержку при проведении торгов с целью получения подряда на строительство железнодорожной сети, связывающей Кению и Уганду. Совместно с департаментом Всемирного банка по частичным гарантиям мы работаем над финансированием новой концессии. Наша поддержка включает проводимую PEP-Africa программу по максимизации экономических связей с кенийской экономикой. МФК и Всемирный банк работали также над предостав-

## ПРОИЗВОДСТВО ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ В СЕНЕГАЛЕ

МФК сыграла ключевую роль в разработке и финансировании проекта электростанции мощностью 67,5 мегаватт, столь необходимой для электроэнергетики Сенегала. MAP предоставила частичную гарантию, чтобы помочь местному коммерческому банку обеспечить финансирование проекта в местной валюте.

Обязательство МФК в размере 17 млн евро, представляющее собой часть пакета займов от нескольких банков развития, будет использовано для строительства частной электростанции на тяжелом дизельном топливе в окрестностях Дакара. Эта станция, предназначенная для подключения базисной электрической нагрузки, экономически более эффективна по сравнению с другими вариантами производства электроэнергии. Производимая ею энергия будет закупаться государственной компанией общественного пользования Soci t  Nationale d'Electricit  du S n gal (Senelec) по 15-летнему соглашению, а еще один партнер из частного сектора будет отобран на торгах.

## СТИМУЛИРОВАНИЕ РАЗВИТИЯ ФИНАНСИРОВАНИЯ ТОРГОВЛИ

Глобальная программа по финансированию торговли МФК призвана содействовать увеличению доли развивающихся стран в мировой торговле и стимулировать торговый обмен с развивающимися странами. На основе этой программы мы предлагаем подтверждающим банкам частичные или полные гарантии по основным торговым сделкам и покрываем платежный риск участвующих банков-эмитентов.

В течение первых девяти месяцев функционирования программы МФК выдала более 380 гарантий на сумму 317 млн долл. С помощью сети банков-эмитентов и подтверждающих банков в более чем 40 странах Программа поддерживает торговлю различными товарами — от изделий высоких технологий до продукции сельского хозяйства. Размер гарантии в среднем составляет около 1 млн долл. Почти 80% сделок в отчетном году были совершены в Африке к Югу от Сахары. Среди них::



МФК предоставила частичную гарантию в 1 млн долл. на финансирование экспорта пальмового масла.

- Экспорт стальных изделий на 370 тыс. долл. из Южной Африки в Кению, при котором поддержка МФК обеспечила небольшую транзакцию, важную для осуществления торговли между двумя африканскими странами в условиях, когда подтверждающий банк не мог профинансировать кредитный риск банка-эмитента.
- Предоставленная МФК гарантия сроком на три года в размере 9,8 млн долл. на продажу автобусов из Бразилии в Нигерию, которая обеспечила столь дефицитное долгосрочное финансирование ин-

вестиций частного сектора в развитие городского транспорта в этой стране.

Покрытие с помощью гарантий МФК банковского риска позволяет получателям расширять операции по финансированию торговли с участием многих стран и банков и развивать обслуживание своих клиентов. МФК намерена увеличить финансирование торговли в других странах Африки, имеющих значительный потенциал экспорта, включая Анголу, Камерун, Руанду, Сенегал, Судан и Эфиопию.

## Мы предоставили финансирование в размере 89 млн долл. электроэнергетической компании Камеруна AES Sonel для повышения надежности электроснабжения и подключения новых потребителей.

лением финансирования в сочетании с технической поддержкой и стратегическим консультированием по инфраструктурным проектам в Гане, Камеруне, Кот-д'Ивуаре, Руанде, Сенегале и Уганде.

Нашим крупнейшим обязательством в области инфраструктуры в Африке является финансовый пакет для объединенной электроэнергетической компании Камеруна AES Sonel. Он представляет собой часть пакета займов нескольких финансовых учреждений развития и будет использоваться в целях повышения надежности электроснабжения и подключения новых потребителей в следующие пять лет. МФК тесно сотрудничала с Всемирным банком, обсуждающим проблемы инфраструктуры с правительством Камеруна. МФК и MAP работают также с правительством Ганы над проблемой стимулирования частных инвестиций в энергетическом секторе.

Первой инвестицией МФК в проекты по водоснабжению и канализации в Африке стал пакет финансирования компании Veolia Water AMI на сумму 65 млн. евро. Эта компания, специально созданная для реа-



AES Sonel plant in Cameroon.

лизации таких проектов, является частью Veolia Environnement Group, мирового лидера в области предоставления экологических услуг, действующей как в промышленно развитых, так и в развивающихся странах. Инвестиция МФК поможет улучшить услуги водоснабжения и канализации на всем континенте.

В секторе транспорта мы приняли первое обязательство по проекту логистики

в Африке, предоставив заем на сумму, эквивалентную 1,3 млн. долл., компании грузоперевозок 3T-Cameroon. Эти средства помогут финансировать расширение парка грузовых автомобилей, закупку необходимого оборудования, строительство складских баз. Также в Камеруне МФК консультировала правительство при выборе SN Brussels в качестве управляющей компании и частичного владельца Cameroon Airlines.

### ИНВЕСТИЦИИ В ПОСТКОНФЛИКТНЫХ РЕГИОНАХ: ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОНГО

После визита Исполнительного вице-президента МФК Ларса Тунелла в Демократическую Республику Конго (ДРК) в феврале 2006 г. МФК и Всемирный банк предприняли пилотную инициативу, направленную на максимизацию возможностей для инвестиций частного сектора и технической поддержки в стране, переживающей постконфликтный период политической трансформации. Ее первый этап заключается в работе шести групп МФК, согласованной с руководством Всемирного банка, МИГА и правительством ДРК, по оценке возможностей и проблем функционирования частных предприятий в обрабатывающей и добывающей промышленности, секторах телекоммуникаций и инфраструктуры, а также

на финансовых рынках. Подготовлены кратко-, средне- и долгосрочные инициативы, намеченные к реализации после проведения выборов в стране.

Совместные группы МФК и Всемирного банка указали на инвестиционный потенциал частного сектора в энергетике, телекоммуникациях, машиностроении, строительстве и финансовом секторе, а также на возможности для консультационного обслуживания и технической поддержки в ряде областей, включая инфраструктуру, инвестиционный климат и предпринимательство. Мы ожидаем, что уроки, извлеченные из нашей работы в ДРК, создадут основу для всестороннего подхода Группы Всемирного банка к восстановительной работе в странах, переживших вооруженные конфликты.

МФК совместно с Всемирным банком разработала для ДРК новые инвестиционный кодекс и кодекс горнодобывающей

промышленности и приняла на себя обязательство по финансированию первого в стране проекта, реализуемого в соответствии с новым кодексом по горному делу. МФК использовала свой опцион и стала акционером Kingamyambo Musonoi Tailings SARL, инвестировав 5,5 млн долл. в 7,5% акционерного капитала. Эта инвестиция позволит провести технико-экономическое обоснование проекта по утилизации отходов горнодобывающих производств. Мы также рассматриваем возможность предоставления КМТ дополнительного кредитного и акционерного финансирования на строительство предприятия по добыче меди и кобальта стоимостью 400 млн долл. со сроком ввода в эксплуатацию в 2007 г. Инвестируя на ранних стадиях реализации проектов, МФК участвует в оценках экологических и социальных последствий и в планировании участия местных общин.

## ОЦЕНКА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК В АФРИКЕ В 1990–2005 ГГ., ПРОВЕДЕННАЯ НГО

В отчетном году, когда МФК стремится расширить свою деятельность в регионе Африки к Югу от Сахары, Независимая группа оценки рассмотрела, как она решает эту уникальную задачу. Риск, связанный с деловым климатом, остается главным препятствием для частных инвестиций в большей части Африки. За исключением лишь нескольких стран, инвестиционный климат в Африке оценивается как наиболее рискованный в мире. Стратегия МФК в Африке с 1994 г. постоянно нацелена на улучшение делового климата как на ключевую

и приоритетную задачу в регионе, наряду с развитием малых предприятий, являющихся опорой экономики африканских стран.

Однако во многих частях региона инвестиционные возможности и уровни обязательств по-прежнему ограничены из-за неблагоприятного делового климата и сравнительного дефицита жизнеспособных инвестиционных проектов с хорошей поддержкой частных спонсоров. Как показывает диаграмма, неблагоприятный деловой климат сильно сокращает инвестиции в регион, особенно в страны Африки с граничным рынком, не ведущие добычу нефти.

В то же время некоторые страны Африки за последние годы улучшили инве-

стиционный климат, их показатели частных инвестиций также возросли. Деятельность МФК в Африке к Югу от Сахары также изменилась в последние годы. С 1995 г. МФК усилила свое присутствие в регионе, ее центральное отделение в Йоханнесбурге руководит шестью местными отделениями. Были реорганизованы программы поддержки малых предприятий, создано Партнерство частных предприятий в Африке. С 1990 по 2003 г. африканский портфель инвестиций МФК не приносил прибыли, но в последние годы произошло существенное изменение. Это очень важное обстоятельство, поскольку успешные в финансовом отношении предприятия оказывают наиболее вероятное и масштабное воздействие на развитие.

Согласно оценке НГО, по выборке африканских проектов, оказавших высокое воздействие на развитие, каждый доллар инвестиций принес 1,5 доллара чистой экономической выгоды, измеренной по приведенной стоимости. Напротив, проекты с низкими показателями по воздействию на развитие принесли лишь 0,1 долл. чистой экономической выгоды на 1 долл. инвестиций. В целом показатели успешности развития составили 48% по количеству проектов и 64% — по объему инвестиций. Намеченное МФК расширение операций в Африке будет более эффективным, если она сможет сочетать рост объемов с более качественными результатами.

### ЧАСТНЫЕ ИНВЕСТИЦИИ В АФРИКЕ И ОСТАЛЬНОМ МИРЕ В 1990–2004 ГГ.



ИСТОЧНИК: СТАТИСТИЧЕСКАЯ БАЗА ДАННЫХ ВСЕМИРНОГО БАНКА



RICHARD LORID



## ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН

ВАНУАТУ ВЬЕТНАМ ИНДОНЕЗИЯ КАМБОЖДА КИРИБАТИ КИТАЙ КОРЕЯ, РЕСПУБЛИКА ЛАОССКАЯ НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА  
МАЛАЙЗИЯ МАРШАЛЛОВЫ ОСТРОВА МИКРОНЕЗИЯ, ФЕДЕРАТИВНЫЕ ШТАТЫ МОНГОЛИЯ, МЬЯНМА ПАЛАУ ПАПУА — НОВАЯ ГВИНЕЯ САМОА  
СОЛОМОНОВЫ ОСТРОВА ТАИЛАНД ТИМОР-ЛЕСТЕ ТОНГА ФИДЖИ ФИЛИППИНЫ

### СТРАТЕГИЯ МФК ДЛЯ ВОСТОЧНОЙ АЗИИ И ТИХООКЕАНСКОГО РЕГИОНА

- Укреплять финансовые институты в регионе, расширять рынки капитала и улучшать доступ к источникам финансирования для малых и средних предприятий.
- Оказывать поддержку китайским компаниям, стремящимся к принятию международных стандартов корпоративного управления и введению экологически и социально устойчивой практики.
- Содействовать развитию небанковских финансовых институтов и рынков капитала и улучшать доступ к источникам финансирования для нуждающихся в развитии рынков.
- Создать модельные инфраструктурные проекты для удовлетворения потребностей в развитии инфраструктуры Индонезии.
- Развивать финансовые рынки и инвестировать в инфраструктуру в странах региона с низкими доходами и высоким риском с особым вниманием к нуждам малых и средних предприятий.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(в млн долл. США)



### КРУПНЕЙШИЕ ОБЪЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК ПО СТРАНАМ

Портфель обязательств по балансу МФК, по состоянию на 30 июня 2006 г.  
(в млн долл. США)



### ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Количество инвестиционных проектов, всего	41	40
Расходы на проекты технической поддержки и консультационных услуг, всего (млн долл. США)	26	24

### ПЕРСОНАЛ И КОНСУЛЬТАНТЫ МФК

	Штаб-квартира	Местные офисы
По состоянию на 30 июня 2006 г.	6	344

### ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.*	2005 ф.г.
Финансовые обязательства по балансу МФК	982	740
Займы**	624	520
Инвестиции в акционерный капитал**	310	195
Гарантии и управление риском	48	25
Подписанные синдицированные займы	243	72
ПОДПИСАННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВСЕГО	1 225	811
Портфель обязательств по балансу МФК	3 253	2 920
Портфель обязательств из других источников (участие в займах и гарантиях)	689	821
ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВСЕГО	3 942	3 741

\* Включает региональную долю инвестиций в проекты Soco Facility и Avenue Asia, которые официально классифицируются как глобальные.  
\*\* Займы включают квазиакционерные инвестиции кредитного типа. Инвестиции в акционерный капитал включают квазиакционерные инвестиции акционерного типа.



HOANG TUAN DUNG

МФК помогает Bat Trang Ceramics Association во Вьетнаме увеличить объем продаж и экспорта продукции.

## СОЧЕТАЯ УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ ЧАСТНОГО СЕКТОРА И ВЫСОКИЕ ТЕМПЫ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА

Страны Восточной Азии и Тихоокеанского региона сохраняют наиболее высокие темпы роста в мире: в 2005 календарном году их ВВП увеличился почти на 6,8%, что немного меньше, чем в 2004 г. (7,5%). Экономический рост ускорился в Камбодже, Индонезии и Вьетнаме, остался на очень высоком уровне в Китае, но замедлился в Малайзии, Филиппинах, Таиланде и небольших государствах Тихоокеанского региона. Хотя высокие цены на нефть сдерживали рост, доверие со стороны потребителей и бизнеса осталось на высоком уровне, что отразилось на повышательном движении личного потребления и инвестиций. Внутрирегиональная торговля продолжает расти, по мере того как китайские компании становятся весомыми инвесторами как внутри, так и вне региона.

Быстрый рост создает напряженность в сфере инфраструктуры, в окружающей среде, социальной структуре и финансовых системах. Устойчивость экономического роста в регионе будет зависеть от развития его финансовой системы, укрепления основы роста в виде малого бизнеса, удовлетворения инфраструктурных потребностей и эффективного управления социальными и экологическими последствиями

бурного роста. Стратегия МФК в Восточной Азии и Тихоокеанском регионе состоит в выработке решений этих проблем с помощью инновационных комбинаций финансирования, технической поддержки и частно-государственных партнерств.

В 2006 ф.г. обязательства МФК в регионе составили 982 млн долл. по сравнению с 740 млн долл. в 2005 ф.г. и включали возросшее финансирование проектов в области агробизнеса, информационных технологий и обрабатывающей промышленности. В отчетном году мы создали два новых фонда технической поддержки: один в сельском и слаборазвитом районе Филиппин, другой — в районе Индонезии, восстанавливаемом после цунами 2004 г.

### РАЗВИТИЕ ФИНАНСОВОГО СЕКТОРА

В течение отчетного финансового года МФК продолжала расширять и диверсифицировать финансовый сектор региона за счет долгосрочного финансирования, в том числе выпуска облигаций в местных валютах, а также за счет инвестирования в небанковские финансовые учреждения. В этом году МФК первой среди многосторонних орга-

низаций выпустила на китайский негосударственный внутренний рынок облигацию «панда». Эта операция ознаменовала открытие рынка облигаций в китайской валюте для доступа международных финансовых институтов.

Обязательства МФК в регионе по отношению к финансовому сектору включали заем на 1,3 трлн. рупий (эквивалент примерно 150 млн долл.) индонезийскому банку PT Bank Danamon. Этот заем (который является крупнейшим займом МФК в местной валюте в мире и крупнейшей ее транзакцией на сегодняшний день в Индонезии) предназначен для расширения операций банка по микрокредитованию.

### ПОДДЕРЖКА МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ И РЕГИОНАЛЬНЫХ ФИРМ

В рамках своей стратегии развития МФК поддерживает превращение местных компаний в региональных и глобальных игроков. МФК предоставила заем в 45 млн долл. на расширение производственных мощностей индонезийской компании Centralpertivi Bahari, являющейся дочерней компанией Charoem Pokhpand Group, ведущей агро-

промышленной группы в Азии. Эта поддержка позволит компании увеличить экспорт в ответ на растущий спрос на ее продукцию и одновременно создать 5000 рабочих мест в сельских районах со слабой экономической активностью. Мы также выделили 8 млн долл. Paul Maitland International, вьетнамскому экспортеру деревянной мебели. Эта инвестиция, дополняющая долгосрочное финансирование, поможет компании поддерживать глобальную конкурентоспособность в сфере производства сертифицированных изделий из дерева.

Техническая поддержка, оказываемая МФК малым и средним предприятиям, особенно важна в граничных регионах формирующихся рынков. В Восточной Азии сейчас действуют шесть партнерств частных предприятий, оказывающих техническую поддержку, в том числе два новых — на Филиппинах и в Индонезии. Все они занимаются прежде всего проблемами инвестиционного климата, доступа к финансированию и корпоративного управления. Новое Партнерство частных предприятий в Индонезии активизирует малый бизнес в сельском хозяйстве и рыболовстве, помогает улучшить доступ к финансированию для предприятий, пострадавших от цунами 2004 г. Фонд разви-

### ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДОСТУПА К КРЕДИТАМ В ИНДОНЕЗИИ

Индонезийские банки, как правило, предпочитают предоставлять краткосрочные ссуды на формирование оборотного капитала крупным предприятиям, а не быстрорастущим небольшим фирмам, вносящим решающий вклад в экономический рост. Чтобы преодолеть финансовые препятствия развитию малых фирм, Программа помощи малым и средним предприятиям в Восточной Индонезии и ее партнер по проекту Swisscontact создали новые деловые центры, призванные способствовать кредитованию предприятий местными банками, а также проводить программы обучения для провайдеров деловых услуг. Более 150 индонезийских МСП, работающих с этими деловыми центрами, уже получили от местных банков новые ссуды в размере, эквивалентном 10,5 млн долл.

тия частного сектора Меконга (MPDF) сотрудничал в отчетном году с компанией Gap Inc., крупнейшим покупателем одежды, произведенной в Камбодже, в организации обучения более чем 650 фабричных мастеров.

В индустрии туризма MPDF предоставил техническую поддержку по организации интернет-порталов и местных билетных касс, которая позволяет 400 с лишним небольшим отелям и пансионатам в районе Меконга размещать рекламу и принимать заказы в онлайн-режиме. Этот проект

выделился затем в отдельную компанию — Worldhotel-link, которая будет продолжать поддерживать веб-сайты, созданные ранее в Фиджи, Самоа и Вануату.

### ЭКОЛОГИЧЕСКИ УСТОЙЧИВЫЙ РОСТ В ДОЛГОСРОЧНОЙ ПЕРСПЕКТИВЕ

Компании осознают необходимость применения экологически устойчивых методов ведения бизнеса, снижающих долгосрочные риски, особенно в странах Восточной



Организованная МФК Программа помощи МСП в Восточной Индонезии помогает местным производителям мебели повысить качество и конкурентоспособность.

Азии и островных государствах Тихого океана, где воздействие развития на природные ресурсы ощущается весьма остро. Спектр работы, проводимой МФК в этой области, весьма широк — от сокращения выбросов электростанций в Китае до предоставления приемлемого жилища и работы жителям поселков, затронутых последствиями проектов развития.

Дочерняя компания ведущей агропромышленной группы в Азии Charoeeon Pokhband Group планирует создать 5 тыс. рабочих мест в сельских районах Индонезии с помощью займа МФК в размере 45 млн долл., предоставленного на расширение производственных мощностей.

В отчетном году мы предоставили техническую поддержку крупному китайскому производителю яблочного сока North Andre в целях улучшения методов сельскохозяйственного производства и контроля пищевых продуктов в десятках тысяч ферм, поставляющих продукцию компании. Многонациональные компании, закупающие соки у North Andre, заинтересованы в состоянии здоровья и

безопасности труда занятых, а также в безопасном использовании агрохимических препаратов.

Техническая поддержка, предоставляемая нашими партнерствами частных предприятий, предусматривает наилучшие практики обеспечения экологической устойчивости. В Индонезии стабильная занятость и постоянство средств существо-

вания создаются с помощью проектов по выращиванию морских водорослей и в области лесного хозяйства. Мы также помогаем малым предприятиям близлежащих общин стать элементами системы снабжения для крупного проекта по добыче природного газа. Программа помощи МСП в Восточной Индонезии (IFC-PENSA) помогла индонезийской акациевой плантации стать членом Глобальной лесной и торговой сети



МФК оказывает помощь сети частных больниц в Китае United Family Hospitals.

(Global Forest and Trade Network) Всемирного фонда дикой природы; такая аттестация является важной вехой для развития плантационного лесного хозяйства в стране, где естественные леса продолжают нести потери из-за нелегальных лесозаготовок. Мы также сотрудничаем с Международной организацией труда в Юго-Восточной Азии с целью содействия новым направлениям туризма и созданию механизмов соблюдения экологических стандартов на производстве. Во Вьетнаме МФК завершила анализ препятствий, мешающих развитию женского предпринимательства, и затем начала осуществлять долговременную программу по улучшению доступа к источникам финансирования.

### МОДЕЛЬ ЧАСТНО-ГОСУДАРСТВЕННОГО ПАРТНЕРСТВА В САМОА

Для экономического развития Самоа важнейшее значение имеют международные транспортные связи. Консультативная служба МФК предоставила уникальное решение проблемы воздушных сообщений страны, подключив к нему частный сектор.

Правительство Самоа не могло предоставить субсидии, необходимые для поддержания деятельности государственной компании Polynesian Airlines. МФК участвовала в разработке процесса конкурентного отбора нового партнера из частного сектора. Торги выиграла австралийская компания Virgin Blue, представив предложение, которое позволит правительству Самоа расширять туризм и гарантировать воздушный транспорт в Самоа, сократив при этом свое участие. Virgin Blue, действуя на других рынках, увеличила там количество прибывающих туристов более чем на треть в течение первых трех лет. Частно-государственное партнерство в Самоа, которое будет управляться на коммерческой, прибыльной основе, является первым примером участия недорогой пассажирской авиакомпании в приватизации.

## Решая проблему дефицита воды, мы обеспечили Dagang NewSpring финансовыми средствами для создания установки опреснения морской воды в г. Тяньцзине, Китай.

### ИНФРАСТРУКТУРА И ЗДРАВООХРАНЕНИЕ

Инвестиции в инфраструктуру, являющиеся высокоприоритетным направлением деятельности МФК в данном регионе, необходимы для поддержания существующих систем и обеспечения высоких темпов развития, способствующих сокращению бедности. В отчетном году мы диверсифицировали свои операции в новых секторах инфраструктуры Восточной Азии, предоставив займы на строительство небольших гидроэлектростанций в Китае, а также на создание установки для опреснения морской воды в г. Тяньцзине, которая будет способствовать уменьшению дефицита воды и сокращению загрязнения поверхностных и подземных вод.

Мы предоставили заем в размере 22 млн долл. электроэнергетической компании Zhongda Yanjin на строительство трех русловых ГЭС. Этот проект является первой инвестицией МФК в провинции Юньнань, одной из менее развитых западных провинций Китая. Он избавит от дефицита электро-

энергии и, согласно оценкам, должен сократить выбросы парникового газа на 8 млн тонн в течение 30 лет. Ожидается, что проект привлечет большее число инвесторов в Юньнань и соседние провинции, отстающие по уровню инвестиций от урбанизированных прибрежных провинций. Мы также консультируем правительство Филиппин по вопросам приватизации отдельных частей Small Power Utilities Group, которая снабжает электроэнергией сельские районы, не подключенные к энергосистеме.

Наши инвестиции в растущий технологический сектор Китая составили в отчетном году 50 млн долл. по пяти проектам. Сюда вошли: инвестиция в акционерный капитал ChinaSoft, компании — разработчика программного обеспечения, в размере 15 млн долл., дополнившая инвестицию, произведенную американской корпорацией Microsoft; участие в акционерном капитале фонда развития технологии SBCVC на

сумму 20 млн долл.; вложение 10 млн долл. в компанию NeoPhotonics, разрабатывающую и производящую компоненты для оптического волоконных сетей.

МФК предоставила заем в размере 8 млн долл. на расширение больничной сети United Family Hospitals. В стране проходит начальный этап открытия сектора здравоохранения для врачей частной практики и иностранных инвесторов, и данный проект расширит доступ населения к высококачественному медицинскому обслуживанию. Мы также предоставили пакет финансирования на 4,6 млн долл. компании Shanghai Aerospace Computer System Engineering Co., Ltd., которая проводит программы качественного и доступного медицинского обучения и повышения квалификации, транслируемые через спутник по всему Китаю, что позволяет удовлетворить потребность в непрерывном образовании работников здравоохранения в отдаленных районах.

### ПОМОЩЬ В РАЗРАБОТКЕ ПРОМЫШЛЕННОЙ ПОЛИТИКИ ВО ВЬЕТНАМЕ

В декабре 2005 г. в целях улучшения инвестиционного климата для национального и иностранного бизнеса Национальная ассамблея Вьетнама приняла два важных дополнения в законодательство — Закон об инвестициях и Закон о предприятии. Фонд развития частного сектора Меконга (MPDF) предоставил обширную техническую поддержку правительственным комитетам, разрабатывавшим законы, и Национальной Ассамблее в период их принятия, которая была высоко оценена правительством Вьетнама.

Помощь MPDF началась с проведения исследований и презентаций для двух подготовительных комитетов по вопросам международного опыта стимулирования инвестиций, защиты прав инвесторов, корпоративного управления и альтернативных подходов к правовому оформлению акционерных компаний. Кампания по пропаганде и распространения информации, проведенная MPDF, обеспечила широкие обсуждения этих вопросов в прессе и среди заинтересованных групп и учет их итогов при разработке законов.



Проект технической поддержки по развитию экологически устойчивого туризма способствует расширению рынков экспорта продукции кустарных производств.



LARRY JIANG

Инвестиция МФК в Central Pertiwi Bahari помогает этой индонезийской ферме по выращиванию креветок выйти на новые экспортные рынки.

### **ЗАЕМ В МЕСТНОЙ ВАЛЮТЕ НЕСЕТ ВЫГОДУ МАЛЫМ ПРЕДПРИЯТИЯМ ИНДОНЕЗИИ**

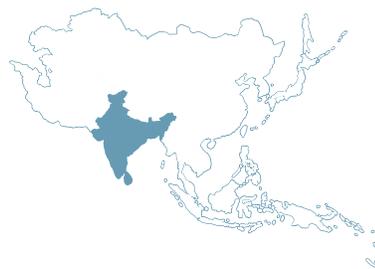
В отчетном году МФК предоставила крупнейший заем в местной валюте, эквивалентный 150 млн долл., PT Bank Danamon. Этот банк занимает ведущие позиции на индонезийском рынке кредитования МСП и потребительского кредита. МФК обеспечивает банку финансирование, недоступное для него на частном кредитном рынке, оно поможет ему существенно увеличить масштабы микрофинансирования и кредитования малого бизнеса. Структура этого кредита в местной валюте демонстрирует также, что МФК способна предлагать инновационные и крупномасштабные формы кредита, необходимые для Восточной Азии.

Наша поддержка, оказываемая банку Bank Danamon, является частью более широких перспектив расширения деятельности МФК в Индонезии и содействия развитию малых и средних предприятий. Ожидается, что инвестиция МФК будет стимулировать другие финансовые институты к тому, чтобы начать или расширить кредитование предпринимателей и МСП.

Финансирование в местной валюте помогает национальным заемщикам сбалансировать активы и обязательства и ликвидирует риск, связанный с заимствованием в иностранной валюте.

## ЮЖНАЯ АЗИЯ

БАНГЛАДЕШ БУТАН ИНДИЯ МАЛЬДИВСКИЕ ОСТРОВА НЕПАЛ ШРИ-ЛАНКА



## СТРАТЕГИЯ МФК ДЛЯ ЮЖНОЙ АЗИИ

- Содействовать региональной интеграции в глобальную экономику путем стимулирования движения инвестиций в регион и из него, освоения передовой мировой практики, осуществления акционерного и кредитного финансирования в конкурентоспособные на международных рынках компании среднего размера.
- Увеличить частные инвестиции в инфраструктуру посредством проектного финансирования, поддержки национальных финансовых институтов и компаний, занятых развитием инфраструктуры, проведения операций по муниципальному финансированию и предоставления консультационных услуг по конкретным проектам.
- Стимулировать эффективность энергопотребления, экологически чистое производство и использование возобновляемых источников энергии в промышленности и отраслях инфраструктуры.
- Содействовать развитию малых и средних предприятий, особенно на граничных рынках, в сотрудничестве с компаниями — партнерами МФК, национальными финансовыми институтами, правительствами и бизнес-ассоциациями.
- Укреплять потенциал финансовых институтов, особенно в странах с граничным рынком, в целях расширения финансового обслуживания нуждающихся в нем сегментов, включая малые и средние предприятия.

## ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Количество инвестиционных проектов, всего	25	20
Расходы на проекты технической поддержки и консультационных услуг, всего (млн долл. США)	12	\$6

## ПЕРСОНАЛ И КОНСУЛЬТАНТЫ МФК

	Штаб-квартира	Местные офисы
По состоянию на 30 июня 2006 г.	4	139

## ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.*	2005 ф.г.
Финансовые обязательства по балансу МФК	507	443
Займы**	367	384
Инвестиции в акционерный капитал**	130	57
Гарантии и управление риском	10	2
Подписанные синдицированные займы	200	200
ПОДПИСАННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВСЕГО	707	643
Портфель обязательств по балансу МФК	1 800	1 634
Портфель обязательств из других источников (участие в займах и гарантиях)	584	416
ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВСЕГО	2 384	2 050

## ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(в млн долл. США)



## КРУПНЕЙШИЕ ОБЪЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК ПО СТРАНАМ

Портфель обязательств по балансу МФК, по состоянию на 30 июня 2006 г. (в млн долл. США)



\* Включает региональную долю инвестиций в проект Avenue Asia, который официально классифицируется как глобальный.

\*\* Займы включают квазиакционерные инвестиции кредитного типа. Инвестиции в акционерный капитал включают квазиакционерные инвестиции акционерного типа.



COURTESY OF CAIR ENERGY

## РАЗВИТИЕ ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И ЧАСТНЫХ ИНВЕСТИЦИЙ В ИНФРАСТРУКТУРУ

В 2005 г. темпы экономического роста составили в Южной Азии в среднем 7,6%. Этот год стал еще одной вехой для этого одного из самых быстрорастущих регионов мира. Высокими темпами роста отличались Бангладеш, Бутан, Индия и Шри-Ланка, относительно низкими — Мальдивские Острова и Непал.

В этих условиях в 2006 ф.г. объем обязательств МФК по собственному балансу составил 507 млн долл., а объем средств, мобилизованных с помощью синдицированных займов — 200 млн долл. Наши инвестиции в отчетном году направлялись главным образом на поддержку расширения производственных мощностей клиентов и освоения ими новых продуктов и услуг. Также центральное место в нашей инвестиционной стратегии в регионе занимает развитие инфраструктуры в тех ее областях, где прогресс имеет решающее значение для экономического роста и повышения качества жизни.

В тех областях, где инвестиционные возможности остаются ограниченными, нашим основным вкладом в развитие частного сектора является техническая поддержка, оказываемая малому бизнесу. Техническая поддержка МФК в Бангладеш, Бутане и Шри-

Ланке способствует развитию финансовых рынков и, в более широком плане, — улучшению инвестиционного климата.

МФК продолжает работу, направленную на развитие малых и средних предприятий в Бангладеш, Бутане, на северо-востоке Индии, на Мальдивских Островах, в Непале и Шри-Ланке, через свой Фонд развития предпринимательства в Южной Азии (SEDF). Фонд SEDF работает с местными банками, решая задачу улучшения доступа к финансированию, и с правительствами — в целях улучшения деловой среды, и закладывает тем самым основу для будущих инвестиционных возможностей. SEDF тесно сотрудничает с Всемирным банком, участвуя в его аналитической работе, в том числе по проведению оценки инвестиционного климата. В отчетном году МФК открыла два новых отделения — в Гувахати (на севере Индии) и в Шри-Ланке, — планируя более эффективно удовлетворять нужды регионов с низкими доходами и высоким риском.

Несмотря на высокие темпы экономического роста в Индии, подъем качества жизни ее бедного населения менее впечатляющ. МФК продолжает уделять большое внимание улучшению инвести-

ционного климата в Индии, стимулируя расширение участия частного сектора в развитии инфраструктуры и поддерживая меры, принимаемые правительством с целью увеличения эффективности инвестиций и повышения производительности труда в сельских районах.

### ИНВЕСТИЦИИ В ИНФРАСТРУКТУРУ

Достижение устойчивого роста экономики Южной Азии невозможно без значительного улучшения инфраструктуры. Серьезные узкие места, в том числе в энергетике, водоснабжении, транспортном обслуживании, все еще препятствуют экономической конкурентоспособности. Стремясь преодолеть инфраструктурные ограничения, МФК осуществила в 2006 ф.г. три инвестиции в частно-государственные партнерства на общую сумму 44 млн долл.

Мы подписали соглашение с электроэнергетической ассоциацией США National Rural Electric Cooperative Association и с индийской государственной организацией по финансированию энергетического сектора Power Finance Corporation о создании частно-государственного партнерства для

электрификации сельских районов и оказания консультационных услуг по пилотным программам электрификации. Этот альянс является важным шагом к выполнению поставленной Индией задачи полной электрификации к 2012 г. Создаваемые в рамках программы сельские распределительные предприятия будут находиться в собственности местных органов власти и управляться частными компаниями при организационной и микрокредитной поддержке со стороны неправительственных организаций. Первый проект будет реализован в Западной Бенгалии, где в настоящее время лишь 1% населения снабжается электроэнергией от государственной сети.

МФК предоставила заем в 15 млн долл. India Hydropower Development Company, индийской компании, которая создает шесть ГЭС малого и среднего размера в штатах Мадхья-Прадеш, Махараштра и Химачал-Прадеш. До этого средства были вложены в Infrastructure Development Finance Company Limited в виде синдицированного займа в 100 млн долл. и технической поддержки, предназначенных для расширения потенциала консультационного обслуживания властей штатов и муниципалитетов по проблемам реализации частно-государственных инфраструктурных проектов.



В Бутане мы организуем обучение владельцев малых предприятий.

МФК впервые приняла участие в развитии индийской отрасли водоснабжения, предоставив 25 млн долл. Chennai Water Desalination Limited, осуществляющей первый в стране частный проект опреснения воды. Эта операция является также одной из первых инвестиций МФК в глобально растущую отрасль опреснения воды.

В Шри-Ланке мы помогли компании Eco Power Private Limited, занимающейся строительством и эксплуатацией ГЭС небольшого масштаба, продать квоты на выброс двуокиси углерода, освобождающиеся за счет реализации проектов по возобновляемым источникам энергии. Наш совместный с прави-

тельством Нидерландов фонд IFC-Netherlands Carbon Facility подписал в августе 2005 г. соглашение о покупке квоты на сумму 4,5 млн долл. Эта сделка позволит Нидерландам соблюсти свои обязательства согласно Механизму чистого развития, установленному Киотским протоколом.

#### ФИНАНСИРОВАНИЕ РОСТА РАЗВИВАЮЩИХСЯ СЕКТОРОВ ЭКОНОМИКИ

В Индии мы продолжили в отчетном году предоставлять долгосрочное акционерное и кредитное финансирование, осуществляя ключевые инвестиции в обра-

### СТРАТЕГИИ ДЛЯ МНОГОНАЦИОНАЛЬНЫХ КОМПАНИЙ СТРАН С ФОРМИРУЮЩИМСЯ РЫНКОМ

Инвестиционные потоки между странами с формирующимся рынком выросли с 1995 по 2003 г. в три раза, достигнув 46 млрд долл., т. е. примерно 35% общего объема прямых иностранных инвестиций в развивающиеся страны. Обязательства МФК по поддержке таких инвестиций в направлении Юг – Юг также росли высокими темпами и достигли в отчетном году 673 млн долл. Инвестиционные проекты такого рода осуществляются во всех регионах.

Чтобы помочь компаниям стран с формирующимся рынком обмениваться опытом зарубежных инвестиций, МФК совместно с газетой Financial Times организовала конференцию в Мумбае (Индия) в ноябре 2005 г. Выступления представителей правительств и лидеров бизнеса стран Африки, Азии, Европы, Ближнего Востока и Латинской Америки помогли 250 участникам из 35 стран лучше понять тенденции и эффективные стратегии международных инвестиций.

Расширение производства сахара, финансируемое с участием МФК, увеличит занятость фермеров, выращивающих сахарный тростник, в сельских районах.

## УЛУЧШЕНИЕ СВЯЗИ ДЛЯ УСКОРЕНИЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО РОСТА

Заем в сумме 20 млн долл., предоставленный Wataniya Telecom Maldives Private Limited, дочерней компании базирующейся в Кувейте Wataniya Telecom, будет способствовать конкурентному развитию телекоммуникаций на Мальдивских Островах, расширению мобильной связи и включению в зону обслуживания более 100 островов. Компания создает национальную сеть мобильной телекоммуникационной связи, охватывающую всю страну, и планирует проложить подводный оптико-волоконный кабель, который улучшит связь со всем миром.

Проект Wataniya Telecom обеспечит охват мобильной связью всех обитаемых островов, а также основных районов рыболовства в зоне Мальдивских Островов. Тесно сотрудничая с местной частной компанией Horizon Fisheries, Wataniya помогает капитанам судов использовать средства коммуникации для согласования предложения со спросом на местных рыбообрабатывающих предприятиях.

батывающую промышленность, сельское хозяйство, информационную технологию и финансовый сектор.

МФК осуществила комбинированную инвестицию на 26,5 млн долл. в виде займа и вложения в акционерный капитал JK Paper, одной из ведущих компаний целлюлозно-бумажной промышленности страны. Эта инвестиция будет способствовать удовлетворению внутреннего спроса и улучшению охраны окружающей среды. В целях развития инфраструктуры мы приняли обязательство по комбинированной кредитно-акционерной инвестиции на 20 млн долл. в PSL Limited, крупнейшую индийскую компанию по производству стальных труб большого диаметра. В отрасли по производству автомобильных компонентов мы предоставили финансирование компаниям LGB и International Auto Limited, чтобы помочь им увеличить производство в соответствии с растущим спросом.

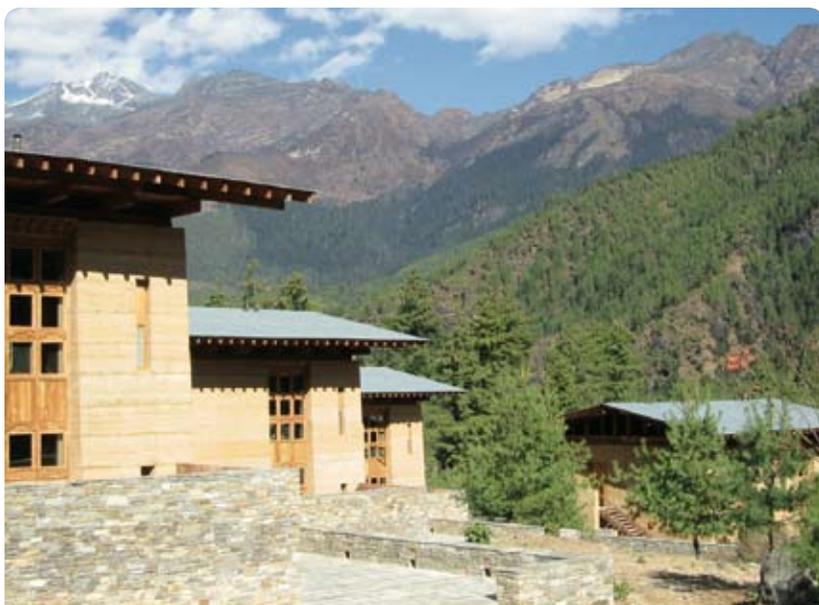
В секторе сельскохозяйственного производства инвестиция МФК помогает Ruchi Soya, индийскому производителю пищевых масел, создавать новые мощности, обучать занятых и создавать новые рабочие места. МФК также оказала поддержку DSCL, диверсифицированной индийской агропромышленной и химической компании: вслед за сделанной в прошлом году инвестицией в химическое производство на сумму 30 млн долл. мы ассигновали 15 млн долл. в 2006 ф.г. на развитие ее мощностей по произ-

водству сахара. Все это снизит удельную себестоимость продукции и увеличит занятость на фермах по выращиванию сахарного тростника в сельских районах.

Высокотехнологичные отрасли производят 25% экспорта и являются ключевым двигателем экономического роста. В ответ на потребность в финансировании индийского IT-сектора на ранних этапах его развития мы инвестировали 20 млн долл. в акционерный капитал iLabs, фонда, ведущего такое финансирование. Мы также осуществили инвести-

ции в акционерный капитал Indecomm, Nevis и KPIT Cummins Infosystems.

В целях оказания поддержки разработке балансовых запасов нефти и газа в Южной Азии МФК предоставила второй заем на 150 млн долл. компании Cairn Energy, которая разрабатывает месторождения в Индии и Бангладеш. Наша новая инвестиция будет направлена на проект, который реализуется в районе малоразработанного месторождения штата Раджастхан и открывает новые возможности для



Первая инвестиция МФК в Бутане помогает сектору туризма финансировать строительство курорта.

местных общин. МФК действует совместно с Cairn, стимулируя интенсивное участие местного населения в программах экономического развития.

В финансовом секторе МФК предоставляет инвестиционную и техническую

раций в масштабах страны, и удовлетворить растущую потребность в капитале. МФК вложила также 2 млн долл. в акционерный капитал Lok Investments, фонд, созданный для инвестиций в учреждения микрофинансирования по всей стране (см. вставку). В Банг-

#### ПОДДЕРЖКА ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА И ПОВЫШЕНИЯ КОНКУРЕНТОСПОСОБНОСТИ

В отчетном году Фонд развития предпринимательства в Южной Азии (SEDF) совместно с Ассоциацией производителей и экспортеров трикотажных изделий Бангладеш (Bangladesh Knitware Manufacturers and Exporters Association) помогал местным производителям увеличить свою долю рынка и свое понимание рыночных каналов и потребностей. Изменения, внесенные в торговые соглашения по текстилю, особенно двусторонние соглашения, содержащие взаимные ограничения по импорту, создали развивающуюся конкурентную среду для отрасли, на долю которой приходится более 75% экспортных доходов Бангладеш и более 2 млн рабочих мест.

SEDF организовал торговую миссию, в задачу которой входит вывод производителей трикотажных изделий на рынок США,

## В 2006 ф.г. мы помогли более 2 тыс. местным предпринимателям и кустарям увеличить свои продажи или найти новое рабочее место.

поддержку частным финансовым институтам и расширяет обслуживание нуждающихся в нем сегментов рынка, включая малый бизнес. Мы инвестировали 31,5 млн долл. в Federal Bank, частный банк среднего размера на юге Индии, с тем чтобы поддержать его усилия, направленные на расширение опе-

ладеш два банка (Dhaka Bank и Eastern Bank) присоединились к проводимой МФК Глобальной программе финансирования торговли (Global Trade Finance Program), с целью облегчения местным импортерам доступа к кредитам через сеть расположенных по всему миру подтверждающих банков.

### ИННОВАЦИОННЫЕ РЕШЕНИЯ В ОБЛАСТИ МИКРОФИНАНСИРОВАНИЯ

Инвестиция МФК в акционерный капитал Lok Investments в размере 2 млн долл. в сочетании с инвестициями других организаций позволит этой компании в свою очередь финансировать до 20 учреждений микрофинансирования по всей Индии. Lok Investments рассчитывает убедить местные банки в необходимости усиления их деятельности в области микрофинансов, продемонстрировав им потенциал прибыльности этого сегмента рынка. Помимо инвестиций в небанковские финансовые компании Lok планирует инвестировать в независимые частные компании, оказывающие услуги по организации займов и управлению денежными потоками между получателями микрокредитов и банками-партнерами за установленную плату.

Такой инновационный подход к развитию микрофинансирования продемонстрировал свою эффективность при пробном применении индийскими банками. Мы ожидаем, что результатом инвестиций Lok Investments будет предоставление микрокредитов 1,5 миллионам заемщиков, в первую очередь жителям сельских районов с низкими доходами.



Работы по расширению бумажной фабрики в индийском штате Андхра-Прадеш.

помощь им в организации рыночных контактов, использовании возможностей сбыта, развитии навыков маркетинга. SEDF осуществляет также дополнительную программу, направленную на развитие сотрудничества и повышение конкурентоспособности отрасли.

В целях стимулирования предпринимательства среди индийской молодежи инициатива МФК по развитию массового бизнеса (Grassroots Business Initiative) оказывает поддержку Bharatiya Yuva Shakti Trust (BYST), который предоставляет обучение путем наставничества и стартовый капитал молодым неимущим и нуждающимся людям. Помощь МФК позволит BYST за следующие пять лет расширить число участников программы до 90 тыс. молодых предпринимателей и 30 тыс. наставников по всей Индии.

МФК также выделила 500 тыс. долл. Фонду развития предпринимательства (Entrepreneurship Growth Fund), задача которого — решать проблемы так называемого «потерянного промежуточного звена», т.е. тех частных предприятий, которые еще не достигли уровня, позволяющего стать участниками коммерческого процесса финансирования, но уже нуждаются в средствах, превышающих возможности учреждений микрофинансирования.



Одна из разведочных буровых установок Cairn Energy в штате Раджастхан, Индия.

### **МФК ПРОТИВ СПИДА В ИНДИИ**

Программа МФК по борьбе со СПИДом демонстрирует, что частные предприятия могут выступать в качестве партнеров правительств, неправительственных организаций и международных агентств развития в работе по укрощению эпидемии ВИЧ/СПИДа. В отчетном году программа совместно с четырьмя компаниями — клиентами МФК в Индии (Ambuja Cement Foundation, Apollo Tyres, Ballarpur Industries Limited и Usha Martin) проводила профилактическую и просветительскую работу на рабочих местах и среди местных общин, разрабатывала и совершенствовала соответствующие программы, расширяла медицинский потенциал в области лечения венерических заболеваний, пропагандировала предупредительные меры и изменение поведения среди водителей на дальних грузоперевозках, рабочих-мигрантов и других групп риска, связанных с деятельностью компаний.



## ЕВРОПА И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ

АЗЕРБАЙДЖАН АЛБАНИЯ АРМЕНИЯ БЕЛАРУСЬ БОЛГАРИЯ БОСНИЯ И ГЕРЦЕГОВИНА ВЕНГРИЯ ГРУЗИЯ КАЗАХСТАН  
КИРГИЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА ЛАТВИЯ ЛИТВА МАКЕДОНИЯ, БЫВШАЯ ЮГОСЛАВСКАЯ РЕСПУБЛИКА МОЛДОВА ПОЛЬША  
РОССИЙСКАЯ ФЕДЕРАЦИЯ РУМЫНИЯ СЕРБИЯ И ЧЕРНОГОРИЯ СЛОВАЦКАЯ РЕСПУБЛИКА СЛОВЕНИЯ ТАДЖИКИСТАН  
ТУРКМЕНИСТАН ТУРЦИЯ УЗБЕКИСТАН УКРАИНА ХОРВАТИЯ ЧЕШСКАЯ РЕСПУБЛИКА ЭСТОНИЯ

### СТРАТЕГИЯ МФК ДЛЯ ЕВРОПЫ И ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ

- Способствовать прозрачности и эффективному корпоративному управлению при реализации экологически и социально устойчивых проектов с особым вниманием к граничным рынкам.
- Поддерживать инвестиции, направляемые на диверсификацию экономики и модернизацию отраслевой структуры и инфраструктуры стран региона и способствующие ускорению их перехода к рыночной экономике.
- Развивать финансовые рынки, решая прежде всего проблемы доступа к финансированию малых и средних предприятий, создания институциональной структуры и внедрения инновационных финансовых продуктов.
- Способствовать развитию внутрирегиональных инвестиций и частно-государственных партнерств в отраслях инфраструктуры и общественных услуг.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(в млн долл. США)



### КРУПНЕЙШИЕ ОБЪЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК ПО СТРАНАМ

Портфель обязательств по балансу МФК, по состоянию на 30 июня 2006 г.  
(в млн долл. США)



\* Портфель обязательств включает региональную долю инвестиций в нефтепровод БДТ, который официально классифицируется как глобальный проект.

\*\* Включает региональную долю инвестиций в проект Melrose Facility, который официально классифицируется как глобальный. Портфель обязательств включает региональную долю инвестиций в нефтепровод БДТ, который официально классифицируется как глобальный проект.

\*\*\* Займы включают квазиакционерные инвестиции кредитного типа. Инвестиции в акционерный капитал включают квазиакционерные инвестиции акционерного типа.

### ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Количество инвестиционных проектов, всего	80	67
Расходы на проекты технической поддержки и консультационных услуг, всего (млн долл. США)	32	38

### ПЕРСОНАЛ И КОНСУЛЬТАНТЫ МФК

	Штаб-квартира	Местные офисы
По состоянию на 30 июня 2006 г.	12	486

### ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.*	2005 ф.г.**
Финансовые обязательства по балансу МФК	2 084	1 938
Займы***	1 710	1 751
Инвестиции в акционерный капитал***	231	187
Гарантии и управление риском	143	0
Подписанные синдицированные займы	241	419
ПОДПИСАННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВСЕГО	2 325	2 357
Портфель обязательств по балансу МФК	6 525	5 423
Портфель обязательств из других источников (участие в займах и гарантиях)	995	1 008
ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВСЕГО	7 519	6 431



VLADIMIR ANDREYSKY

В Украине МФК предоставила «Сандоре», ведущему производителю соков, финансовые средства на расширение производства, а также техническую поддержку местным фермерам в целях улучшения снабжения компании фруктами и овощами.

## РАСШИРЕНИЕ ДОСТУПА К ФИНАНСОВЫМ РЕСУРСАМ И МЕСТНЫМ РЫНКАМ

В 2005 г. в регионе сохранялись высокие темпы роста, в большинстве стран превысившие 5%. Особенно быстрый рост ВВП зафиксирован в Закавказье и странах Балтии, где Азербайджан, Армения и Латвия продемонстрировали показатели, выражаемые двузначными числами. Рост экономики новых членов ЕС стал результатом возрастания их интеграции в глобальные рынки. В ряде стран с переходной экономикой, богатых природными ресурсами, в том числе Казахстане и России, высокие темпы роста сопровождались высокими товарными ценами. В то же время в некоторых странах, включая Киргизскую Республику, Польшу, Румынию и Украину, наблюдалось резкое замедление роста.

В отчетном финансовом году обязательства МФК в Европе и Центральной Азии составили 2,08 млрд долл. плюс 241 млн долл. в виде синдицированных займов. Большая часть этих инвестиций предназначалась для России, где инвестиции по балансу МФК составили более 591 млн долл., а в форме синдицированных займов — 142 млн долл., которые были направлены на финансирование

27 проектов, и для Турции, где МФК инвестировала 513 млн долл. в 10 проектов и мобилизовала синдицированные займы еще на 50 млн долл.

МФК продолжала расширять свои операции на Балканах, прежде всего в Румынии и Сербии и Черногории. Масштабы деятельности МФК в Украине увеличивались второй год подряд. Значительное расширение происходило также на Кавказе. В Центральной Азии масштабы инвестиционных операций МФК сохраняли стабильность, усиленное внимание было уделено микро- и малому бизнесу.

Техническая поддержка по-прежнему играла важную роль в бывших странах Советского Союза, где продолжалась работа по развитию финансовых институтов, улучшению деловой среды и укреплению практики корпоративного управления. В Балканских странах МФК также сконцентрировала свою техническую поддержку на этих областях, а также на формировании альтернативных механизмов разрешения хозяйственных споров, помощи компаниям в соблюдении стандартов ЕС и стимулировании частно-государственных партнерств в отраслях инфраструктуры.

### СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ ФИНАНСОВЫХ РЫНКОВ

Развитие финансовых институтов оставалось важнейшим приоритетным направлением деятельности МФК во всем регионе. В 2006 ф.г. на этом направлении была сосредоточена половина инвестиционных проектов МФК и значительная часть технической поддержки.

В менее крупных странах региона мы сопровождаем финансовые операции передачей лучшего опыта ведения бизнеса в банковской сфере. Например, в 2006 ф.г. МФК работала в Армении с Inecobank, в Азербайджане — с Azerigazbank и Microfinance Bank of Azerbaijan, в Грузии — с TBC Bank и Mobiasbanca. Мы продолжаем применять аналогичный подход в менее развитых регионах России, в частности, в отчетном году мы работали с четырьмя банками вне Москвы, два из которых являются новыми клиентами.

В Украине мы предоставили субординированный заем Банку «Аваль» для последующего кредитования малых предприятий. В Румынии мы оказали поддержку кредитованию малых предприятий через финансирование Banca Comerciala Romana, а в Сер-

бии и Черногории — с помощью займа Banca Intesa. В сотрудничестве с двусторонним кредитным агентством ФРГ Kreditanstalt für Wiederaufbau мы ассигновали 37 млн долл. Европейскому фонду для Юго-Восточной Европы (European Fund for Southeast Europe) с целью стимулирования кредитования малых и средних предприятий. В Боснии и Герцеговине МФК сотрудничала с MI-BOSPO, организацией, занимающейся микрокредитованием женщин-предпринимателей с низкими доходами.

Мы выделили 82 млн долл. частным инвестиционным акционерным фондам для укрепления их бизнеса в регионе. Наши инвестиции в Emerging Europe Convergence Fund, Marbleton Property Fund и Euroventures Ukraine Fund будут способствовать инвестициям в инфраструктуру, недвижимость и частные фирмы среднего размера.

Другие проекты, реализуемые в 2006 ф.г., сосредоточивались на лизинге и финансировании жилищного строительства. Наш заем, предоставленный UniBank и ставший первой инвестицией международного финансового учреждения в сферу лизинга Азербайджана, явился результатом консультационной работы, которую МФК проводила совместно с правительством Швейцарии, чтобы помочь в развитии этой отрасли азербайджанской экономики. В России МФК продолжила поддержку развитию финансирования жилищного строительства с помощью консультирования Проекта развития первичного ипотечного рынка, а также финансирования предоставления ипотечного кре-

### УЗБЕКИСТАН: РЕФОРМА РЕГУЛИРОВАНИЯ В ИНТЕРЕСАХ МАЛЫХ ПРЕДПРИЯТИЙ

Результатом консультационной деятельности МФК стали 33 млн долл. ежегодной экономии для малых предприятий Узбекистана. Консультации, проведенные соответствующей службой МФК, привели к принятию правительством семи президентских декретов, улучшивших деловую среду в стране за счет рационализации процедур налогообложения, инспектирования, лицензирования и финансовой отчетности для малого бизнеса.

Требования к узбекским предпринимателям по ведению документации теперь не столь обременительны, малые предприятия смогут уплачивать налоги единым платежом в размере 13% от оборота. Ревизоры уже не смогут ни закрывать предприятие без обращения к судебной системе, ни налагать непомерные штрафы за незначительные нарушения или проступки, совершенные впервые. Ранее обязательное ежегодное лицензирование розничной торговли и 10 других видов коммерческой деятельности затрагивало 20% узбекских предпринимателей; его отмена создаст возможности для либерализации рынка и расширения операций. МФК будет постоянно следить за результатами этих изменений и за последствиями своих консультаций путем проведения ежегодных опросов узбекских предпринимателей.

дита банками «Абсолют Банк», Московский кредитный банк и банк «Дельта-Кредит» В Боснии и Герцеговине МФК стимулировала финансирование жилищного строительства и кредитование малого бизнеса с помощью инвестиции (параллельно с созданием в регионе инвестиционного фонда) в Nova Banka, который действует в менее развитой Сербской Республике.

Мы продолжили предоставление технической поддержки, направленной на

развитие служб кредитной информации для обслуживания предприятий в регионе; такая информация снизит уровень риска кредитования и связанных с ним затрат для банков.

#### ПРЕОДОЛЕНИЕ ИНФРАСТРУКТУРНЫХ ОГРАНИЧЕНИЙ

Устраняя препятствия для роста, связанные с инфраструктурными ограничениями, существующими в странах Европы и Центральной Азии, частный сектор облегчает предприятиям выход на рынки. Созданное МФК Партнерство частных предприятий в Юго-Восточной Европе (PEP-SE) предоставляет консультационные услуги по организации частно-государственных партнерств в отраслях инфраструктуры. С момента начала своей деятельности в октябре 2005 г. PEP-SE заключило соглашения с правительством Сербии о консультациях по реструктуризации национальной авиакомпании и с правительством Албании — о развитии частно-государственных партнерств в стране. PEP-SE работает также над созданием аналогичных

Помогая решить проблему финансирования малых и средних предприятий в Азербайджане, мы предоставили техническую поддержку и заем в 3 млн долл. на развитие отрасли лизинга.

партнерств в таких сферах, как водоснабжение, канализация и удаление отходов.

В России МФК оказала поддержку расширению деятельности Brunswick Rail Leasing и строительству Группой «Евросиб» шести внутренних контейнерных терминалов, расположенных в различных частях страны. Мы также предоставили финансирование российской компании Air Taxi, создающей систему челночных пассажирских авиаперевозок, и турецкой компании TAV Holdings в реализации проекта строительства аэропорта в Грузии.

#### ЭКОЛОГИЧЕСКИ ЗНАЧИМЫЕ ИНВЕСТИЦИИ

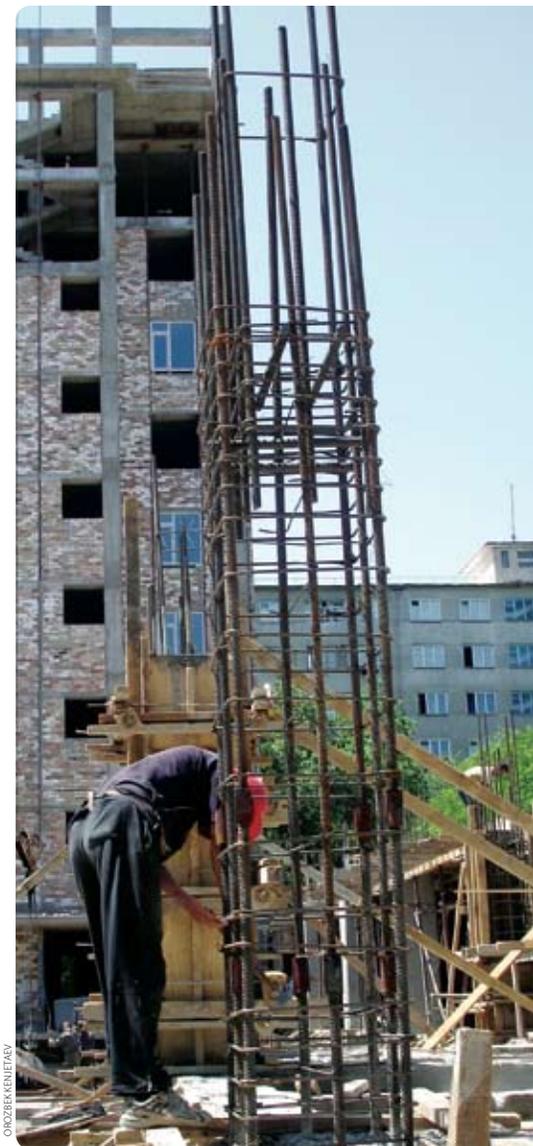
Начиная с 2001 г. МФК оказывает помощь банкам в финансировании мероприятий по повышению эффективности энергопотребления во многих странах Восточной Европы. МФК предоставляет банкам и лизинговым компаниям кредитные линии и пакеты для повышения кредитного рейтинга, а также консультации и тренинг по структуризации и маркетингу соответствующих финансовых продуктов.

В Венгрии многие жители уменьшили свои расходы на отопление своих домов, несмотря на прошедшую холодную зиму и повышение цен на энергоносители. В течение двух лет МФК помогала местному венгерскому банку финансировать программу совершенствования домашнего энергопотребления, включая применение более эффективных теплоизоляционных материалов, улучшение теплоизоляции окон, установку новых термостатов.

В отчетном году мы также начали работать с российскими банками по финансированию проектов повышения энергоэффективности для компаний, занятых модернизацией устаревших производств и систем отопления. В России почти половина промышленного оборудования имеет возраст 20 лет и более, а показатель энергоемкости единицы продукции в 10 раз выше по сравнению с наиболее богатыми странами. В Ростове-на-Дону (Юг России) МФК предоставила индексированный в рублях заем на 4 млн долл. банку «ЦентриИнвест» для финансирования нескольких подобных проектов, включая новое отопительное оборудование для 400 домов, применение которого должно снизить стоимость отопления на 40%.

Положительное экологическое воздействие будут иметь также инвестиции в Болгарии и Румынии, сделанные в 2006 ф.г. Болгарская фирма EPIQ NV, производитель электроники и клиент МФК с 2001 г., получила заем на расширение и модернизацию операций. Фирма выпускает для автомобильных компаний датчики, которые будут следить за выбросами загрязняющих газов и позволят повысить эффективность потребления дизельного топлива в Европе. Заем в 14 млн евро, который мы предоставили CNFR Navrom Galati S.A., крупнейшей в Румынии частной компании речного судоходства, будет направлен на модернизацию ее флота буксирных судов и установку двигателей, отвечающих экологическим стандартам ЕС.

МФК осуществила две крупные инвестиции в отрасль сталелитейного про-



МФК помогает улучшить жилищные условия в Киргизской Республике с помощью проектов финансирования жилищного строительства.

#### ФИНАНСИРОВАНИЕ МФК НЕСЕТ ВЫГОДЫ КИРГИЗСКИМ МИКРОПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

В отчетном году МФК подписала соглашение о предоставлении пакета финансирования в размере 2,2 млн долл. одному из ведущих учреждений микрокредитования в Киргизской Республике — финан-

совому фонду Bai Tushum. Эти средства будут использованы в целях превращения Bai Tushum из некоммерческой организации в устойчиво функционирующее коммерческое финансовое учреждение, ориентированное на кредитование фермеров, частных предпринимателей и малых предприятий в отдаленных районах страны. В качестве регулируемой компа-

нии Bai Tushum получит возможность предлагать широкий выбор кредитных и сберегательных продуктов, которые до сих пор были практически недоступны для местных микропредпринимателей. Ожидается, что выгоды получат 3200 новых киргизских микропредпринимателей, частному сектору будет дан импульс для развития и создания рабочих мест.

изводства, которые также должны привести к заметным улучшениям окружающей среды. Заем в 60 млн долл., предоставленный Выксунскому металлургическому заводу Объединенной металлургической компании (ОМК) в России, и заем в 100 млн долл., предоставленный Индустриальному Союзу Донбасса в Украине, помогут финансировать обширные программы модернизации, постепенно закрывать загрязняющие мартеновские печи и привести производство в соответствие с международными экологическими стандартами.

#### ДРУГИЕ СЕКТОРА ЭКОНОМИКИ

Доступ на местные рынки в регионе затруднен из-за ограниченности транспортной инфраструктуры, а также слабого развития сетей логистики и розничной торговли. Среди обязательств МФК в Украине — инвестиция в Концерн «Галнафтогаз», предназначенная для расширения сети бензозаправочных станций, заем компании «Нова линия», занимающейся благоустройством домов, на разветвление ее деятельности в небольших городах, помощь компании «Биокон» в расширении ее операций оптовой и розничной торговли фармацевтической продукцией. В Армении МФК оказала поддержку более чем 800 розничным торговцам, предоставив средства на расширение и модернизацию рыночной площадки в Ереване. В России МФК предоставила финансирование компании «Трио», современному складскому и оптовому центру торговли замороженными пищевыми продуктами. Также в России мы оказали поддержку сети магазинов «Рамстор» для расширения ее операций в менее развитых регионах страны. Компания «Трио», развивая связи с транспортной инфраструктурой и системами логистики в Московском регионе, создаст новый отраслевой стандарт по доставке высококачественных скоропортящихся продуктов.

Инвестиции МФК в европейское сельское хозяйство расширят рынок для предприятий, перерабатывающих первичное сельскохозяйственное сырье. На Балканах

мы помогли фирме Agrokor перестроить два мясоперерабатывающих завода, что без нашей помощи было бы невозможно. Мы также предоставили 10 млн долл. агропромышленной компании Rise, с тем чтобы улучшить связи фермеров с поставщиками в Молдове, России и Украине, а также помогли ей в переработке бизнес-плана и улучшении корпоративного управления.

Увеличение объемов строительства в регионе усилило потребность в расширении производства строительных материалов, еще одной отрасли, которой мы оказали поддержку в отчетном году. МФК предоставила заем компании Zeus Ceramica для строительства нового завода керамической плитки в Донецкой области Украины. В Турции мы предоставили заем Sanko Group для поддержки строительства крупного цементного завода Greenfield.

МФК впервые осуществила инвестицию в нефтеперерабатывающую отрасль Восточной Европы, предоставив заем и синдицированный кредит на 82 млн долл. для нефтеперерабатывающего завода группы «ЛУКОЙЛ» Petrotel-Lukoil в Румынии. Эта инвестиция не только поможет российской компании расширить операции в соседней стране, но и позволит ей модернизировать

## Новое энергоэффективное отопительное оборудование установлено в 400 домах на юге России с помощью займа МФК банку «ЦентрИнвест».

производство и провести необходимые природоохранные мероприятия.

Мы предоставили 120 млн долл. Avea, турецкой компании — оператору мобильной телефонной связи, которую уже консультировали в течение трех лет. Эта инвестиция способствует либерализации и усилению конкуренции в телекоммуникационной отрасли Турции, что в конечном счете сделает услуги связи более доступными для потребителей.



Нефтеперерабатывающий завод Petrotel-Lukoil в Румынии и его очистные сооружения будут модернизированы с помощью организованного МФК финансирования в размере 82 млн долл.

## ТУРЦИЯ: ИНВЕСТИЦИИ В ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ

МФК расширяет свою помощь проектам в области здравоохранения и образования, осуществляемым в частном секторе Турции. В отчетном году мы впервые предоставили заем в турецких лирах на сумму, эквивалентную 4,5 млн долл., школе Yuce, объединяющей начальное и среднее школьное обучение и подготовку в области информационных технологий. Этот заем поможет расположенной в Анкаре школе расширить профессиональную подготовку по пользующимся растущим спросом специальностям и улучшить разрабатываемые ею компьютерные учебные программы, которые находят широкое применение



Школа Yuce в Анкаре, Турция.

ние в государственных и частных учебных заведениях. В общественных секторах особо важное значение имеет финансирование проектов в местной валюте, то есть в той валюте, в которой получают доходы большинство предприятий.

Мы также предоставили заем на сумму, эквивалентную 40 млн долл., располо-

женной в Стамбуле сети больниц и амбулаторий Acibadem Healthcare Group. Это второй заем МФК, предоставленный этой компании, он позволит ей расширить операции в Стамбуле, а также в более мелких городах Турции, где высококачественное медицинское обслуживание еще менее доступно.



Качество поставляемых фруктов важно для бизнеса компании «Сандора».

## АГРОБИЗНЕС В УКРАИНЕ

Компания «Сандора», ведущий производитель фирменных соков Украины, получила заем МФК на 20 млн долл. для строительства нового завода и повышения качества продукции и ее доставки.

Чтобы помочь решить проблему стабильного и качественного снабжения ком-

пании фруктами и овощами, Партнерство частных предприятий МФК работает с местными производителями над улучшением методов менеджмента и маркетинга. Проект поддерживается также средствами, предоставленными шведским донором, и включает юридическую помощь фермерам при заключении контрактов на поставку. В результате Сандора и подобные ей

компании улучшат качество сырья, а украинские фермеры укрепят партнерские связи и повысят стабильность занятости в сельских районах. На 2006 г. Сандора подписала долгосрочные контракты на поставку стоимостью 5,6 млн долл. с 25 сельскохозяйственными предприятиями, в которых работают в общей сложности 1500 человек.



## ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН

АНТИГУА И БАРБУДА АРГЕНТИНА БАГАМСКИЕ ОСТРОВА БАРБАДОС БЕЛИЗ БОЛИВИЯ БРАЗИЛИЯ ВЕНЕСУЭЛА ГАИТИ  
 ГАЙАНА ГВАТЕМАЛА ГОНДУРАС ГРЕНАДА ДОМИНИКА ДОМИНИКАНСКАЯ РЕСПУБЛИКА КОЛУМБИЯ КОСТА-РИКА  
 МЕКСИКА НИКАРАГУА ПАНАМА ПАРАГВАЙ ПЕРУ САЛЬВАДОР СЕНТ-КИТС И НЕВИС СЕНТ-ЛЮСИЯ ТРИДАД И ТОБАГО  
 УРУГВАЙ ЧИЛИ ЭКВАДОР ЯМАЙКА

### СТРАТЕГИЯ МФК ДЛЯ ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКИ И КАРИБСКОГО БАССЕЙНА

- Улучшать деловой климат, помогая малым предприятиям интегрироваться в официальную экономику.
- Расширять доступ к финансированию: охватить микропредпринимателей, малый бизнес, компании среднего размера, а также обеспечивать долгосрочное финансирование для корпораций.
- Укреплять инфраструктуру путем расширения участия частного сектора и оказания консультационных услуг по вопросам реформы системы регулирования.
- Способствовать устойчивому развитию с помощью высоких стандартов корпоративного управления и достижения экологических и социальных результатов функционирования.

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(в млн долл. США)



### КРУПНЕЙШИЕ ОБЪЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК ПО СТРАНАМ

Портфель обязательств по балансу МФК, по состоянию на 30 июня 2006 г. (в млн долл. США)



\*Займы включают квазиакционерные инвестиции кредитного типа. Инвестиции в акционерный капитал включают квазиакционерные инвестиции акционерного типа.

### ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Количество инвестиционных проектов, всего	69	54
Расходы на проекты технической поддержки и консультационных услуг, всего (млн долл. США)	13	5

### ПЕРСОНАЛ И КОНСУЛЬТАНТЫ МФК

	Штаб-квартира	Местные офисы
По состоянию на 30 июня 2006 г.	11	95

### ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Финансовые обязательства по балансу МФК	1 747	1 398
Займы*	1 371	1 221
Инвестиции в акционерный капитал*	265	75
Гарантии и управление риском	111	103
Подписанные синдицированные займы	888	385
ПОДПИСАННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВСЕГО	2 635	1 783
Портфель обязательств по балансу МФК	6 299	6 124
Портфель обязательств из других источников (участие в займах и гарантиях)	2 328	2 179
ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВСЕГО	8 627	8 304



Муниципальный фонд МФК предоставил частичную гарантию по кредиту на покупку и эксплуатацию поездов для новой линии метрополитена в г. Сан-Паулу.

## ПОДДЕРЖКА ВОЗНИКАЮЩИХ ЛИДЕРОВ ПРОМЫШЛЕННОСТИ НА ОСНОВЕ ДОЛГОСРОЧНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Регион Латинской Америки и Карибского бассейна демонстрирует экономический рост четвертый год подряд — прогнозируемые на 2006 г. темпы роста должны составить 4%. Однако, несмотря на улучшение внутренней экономической политики и высокие цены на производимые в регионе товары, показатели роста здесь отстают от других стран с формирующимся рынком. Темпы роста ВВП на душу населения в регионе, измеренные по отношению к среднему показателю в мире за последние 25 лет, ниже, чем во всех других группах стран с формирующимся рынком, за исключением Африки к Югу от Сахары, которая в 2005 г. фактически обогнала по этому показателю Латинскую Америку и Карибский бассейн.

Сохраняющиеся бедность и неравенство усиливают социальную и политическую напряженность в регионе. Недавние выборы с очевидностью показали недовольство групп населения, не ощущающих выгод от экономического роста. В некоторых странах новые правительства стремятся усилить роль государства в экономике, создавая неопределенность для инвесторов, что может привести к общему падению уровня инвестиций и к увеличению потерь в результате снижения эффективности. Это, в свою очередь, может сдерживать рост и подрывать

усилия по сокращению бедности. Тем не менее, большинство правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна признают растущее значение частного сектора как мощного фактора развития, а сам частный сектор более активно берется за решение проблем неравенства и стимулирует предпринимательство. Многие инвесторы в регионе отмечают, что для установления тесных связей с местными компаниями, укрепления репутации и улучшения итоговых показателей рентабельности полезны такие стратегии, как контакты со всеми заинтересованными соучастниками и следования курсу устойчивого развития.

Деятельность МФК отражает эти сложные проблемы. С помощью инвестиций в акционерный капитал, займов, технической поддержки и консультационных услуг МФК культивирует отношения долгосрочного сотрудничества с компаниями-клиентами, способствует выходу на рынок мелких предприятий и поддерживает глобальную экспансию ведущих компаний региона. В 2006 ф.г. наши обязательства в Латинской Америке и Карибском бассейне достигли 1,75 млрд долл. по 69 проектам, в дополнение к этому мы мобилизовали 888 млн долл. у коммерческих банков с помощью синдицированных займов.

МФК ставит на первое место потребности клиентов и одновременно стремится добиться высоких показателей роста и воздействия на развитие. В Латинской Америке и Карибском бассейне наша стратегическая задача на региональном и страновом уровнях состоит в улучшении деловой среды, инфраструктуры, возможностей финансирования и устойчивости функционирования частного сектора. Чтобы содействовать успеху наших компаний-клиентов, мы предлагаем творческие решения, эффективные и экономически выгодные финансовые услуги, глобальные знания и инновационность.

### ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДОСТУПА К ФИНАНСАМ

С помощью 25 транзакций в регионе МФК выделила финансовому сектору рекордную сумму в 635 млн долл., в том числе 59 млн долл., мобилизованных у участвующих банков в виде синдицированных займов. Более двух третей этих проектов были осуществлены местными отделениями МФК, что подтверждает необходимость расширения штата инвестиционных служб на местах. Около 70% наших ассигнований финансовому сектору, или 410 млн долл., составили сделки в местных валютах, в число которых входят инновационные проекты в Бразилии, Колум-

бии и Перу. Мы разработали программу сотрудничества с банками местного значения, направленную на достижение доступности кредита для предприятий среднего размера.

Наши обязательства, направляемые в финансовый сектор региона, включали выделение: 156 млн долл. — Колумбии, 130 млн долл. — Мексике, 111 млн долл. — Бразилии и 81 млн долл. (что существенно больше, чем в прошлом) — странам Карибского бассейна. Из ассигнований МФК 208 млн долл. предназначены для микро-, малых и средних предприятий, 150 млн долл. — на финансирование жилищного строительства и около — 120 млн долл. на развитие банковского дела. Четыре кредитные линии были предназначены на финансирование 26 внешнеторговых операций на общую сумму 45 млн долл., при этом их значительная доля была направлена на поддержку мелких экспортеров Бразилии. Мы также инвестировали 183 млн долл. в акционерный и квазиакционерный

## 70% наших операций на финансовых рынках стран Латинской Америки и Карибского бассейна были совершены в местных валютах.

капитал действующих в регионе компаний.

### ИНВЕСТИЦИИ В ИНФРАСТРУКТУРУ, ЗДРАВООХРАНЕНИЕ И ОБРАЗОВАНИЕ

В отчетном году МФК ассигновала 407 млн долл. и дополнительно мобилизовала 312 млн долл. на финансирование 14 проектов в регионе. Стремясь максимизировать эффект, МФК совместно с Всемирным банком работает над созданием частно-государственных партнерств, при этом МФК предоставляет инвестиции, консультационные услуги и обоснования позиций частного

сектора в переговорах с правительствами. К достижениям можно отнести принятие нового закона о частно-государственных партнерствах в Бразилии и совершенствование норм регулирования таких партнерств в Мексике. В Гватемале наша помощь состояла в финансировании на муниципальном и субнациональном уровнях.

Инфраструктурные вложения МФК в 2006 ф.г. включали инвестицию на сумму 62,5 млн долл. и синдицированный заем на сумму 67,5 млн долл. в строительство тепловой электростанции мощностью 310 МВт в одном из беднейших бразильских штатов Сеара с целью повышения надежности электроснабжения. Строительство и эксплуатацию ТЭЦ будет осуществлять специализированная проектная компания Central Geradora Termelectrica Fortaleza.

В отчетном году мы предоставили финансирование нескольким аэропортам и авиакомпаниям, в том числе на развитие международного аэропорта Sangster в Ямайке. Мы также предоставили заем на модернизацию оборудования аэропорта Las Américas и на строительство аэропорта Samana в Доминиканской Республике. В целях поддержки развития компании TAM Airlines в Бразилии мы выделили финансирование в размере 50 млн долл.

МФК инвестировала в образовательные проекты, призванные повысить качество и доступность образования в регионе. Мы предоставили заем в местной валюте, эквивалентный 30 млн долл., на строительство трех новых кампусов Мексиканского технологического университета (Universidad Tecnológica de México), третьего по величине частного университета страны. МФК также предоставила средства в местной валюте, эквивалентные 5 млн долл., больнице Centro Espacol в г. Тампико — на модернизацию и расширение. Участие МФК поможет

### ЖИЛИЩНОЕ И ВНЕШНЕТОРГОВОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ

В отчетном году МФК произвела несколько инвестиций, направленных на расширение финансирования жилищного строительства и внешней торговли. В их числе: финансовая поддержка, оказанная в Бразилии Rio Bravo Securitizadora с целью увеличения объемов кредитования и секьюритизации жилой недвижимости и состоящая из инвестиции в акционерный капитал в размере 1,5 млн. долл., и складской кредит, эквивалентный 22 млн. долл. В Колумбии мы предоставили финансовый пакет на сумму, эквивалентную 61 млн. долл. Banco Davivienda, крупнейшему в стране ипотечному кредитному учреждению, с целью диверсификации его источников финансирования и сокращения диспропорций в сроках активов и обязательств.

Мы оказываем поддержку небольшим, ориентированным на экспорт сельскохозяйственным предприятиям в 16 странах Латинской Америки, предоставив кредитную линию на 30 млн. долл. Latin American Agribusiness Development Corporation, которая, в свою очередь, оказывает долгосрочную инвестиционную и кредитную поддержку фермам и малым и средним предприятиям агробизнеса. В целях улучшения доступа к кредитным ресурсам для малых предприятий региона, мы профинансировали Banco Mercantil, с тем чтобы он обеспечивал средствами внешнеторговые операции малых предприятий-импортеров в Боливии. Мы также инвестировали 3 млн. долл. в акционерный капитал вновь созданной инвестиционной компании Solidus, которая будет осуществлять квазиакционерные инвестиции в учреждения микрофинансирования многих стран региона.

освоить более эффективные процессы финансового управления и учета, а также улучшить управление водоснабжением, ликвидацией отходов, гигиеническими и противоинфекционными мероприятиями и пожарной безопасностью. В Бразилии мы выдали заем и инвестировали в акционерный капитал фонда Fundo de Educaçao para o Brasil в целях оказания поддержки университету Anhaguera Educacional, в котором учатся преимущественно студенты с низким уровнем доходов.

#### ОБЕСПЕЧЕНИЕ УСТОЙЧИВОГО РАЗВИТИЯ

МФК осуществляет ряд инициатив в области корпоративного управления, главным образом в Бразилии и Перу, и предоставляет техническую поддержку клиентам, способствующую их выходу на рынки. В отчетном году мы организовали финансовый пакет на 280 млн долл. для Arcor, аргентинской семейной компании, производящей конфеты и успешно решающей экологические и социальные

проблемы. Эти средства будут использованы на расширение операций компании в других странах Латинской Америки.

Проводимая нами в последнее время работа по установлению экологических и социальных стандартов включает проекты в добывающих отраслях Гайаны, Гватемалы и Перу, в сельском хозяйстве Бразильской Амазонии, в лесном хозяйстве Никарагуа и Чили. Во многих из этих примеров наша цель состоит в повышении общей эффективности финансовой и технической поддержки. Так, в Гайане вложение 4,6 млн долл. в разработку месторождения золота будет направлено на программу изыскательских работ и подготовку технико-экономического обоснования проекта. Наши давние связи позволяют нам совместно с компанией сотрудничать с местными общинами в рамках гражданских партнерств и решать вопросы местного экономического развития и охраны окружающей среды.

С помощью инвестиции в Fondo de Inversiyn Forestal Lignum, чилийский част-

ный акционерный фонд лесного хозяйства, мы даем возможность мелким и средним землевладельцам увеличивать текущие доходы за счет инновационных методов секьюритизации их земельных активов. В странах с высоким риском и низкими доходами, где инвестиционные возможности МФК ограничены, мы предоставляем техническую поддержку, направленную на обеспечение экологической устойчивости хозяйственной деятельности. Например, в Никарагуа мы сотрудничаем с Всемирной федерацией дикой природы (World Wildlife Federation) в осуществлении лесоводческих инициатив.

МФК также предоставила финансовую поддержку для разработки и применения индекса устойчивости бизнеса (Business Sustainability Index), составляемого компанией Vovespa для бразильского фондового рынка. Это уже второй подобный индекс, действующий в странах с формирующимся рынком. Он разработан Центром изучения проблем устойчивости (Center for



JOONI MARTTI IERIKAINEN

Финансирование, предоставленное МФК грузовому терминалу компании Tecon Salvador в Бразилии, позволило ей удвоить мощности по обработке контейнерных перевозок.

#### ЧАСТНО-ГОСУДАРСТВЕННЫЕ ПАРТНЕРСТВА В ИНФРАСТРУКТУРЕ

Начиная с 2002 г. МФК консультировала правительство Мексики по частно-государственным партнерствам. Результатом этой работы стали успешно завершенные недавно переговоры по двум проектам: больница Leon Hospital и дорога, связывающая города Ирапуато и Ла-Пьедад. В Бразилии МФК консультирует федеральное правительство по двум инициативам: дороги в штате Баия и проект ирригационной системы в Понтале, на северо-востоке Бразилии.

Совместно с Всемирным банком мы предоставляем финансирование на строительство системы городского общественного транспорта Transmetro в г. Гватемале. Этот проект, осуществляемый на субнациональном уровне, состоит из инструмента разделения риска для частичного улучшения качества кредита, предоставляемого Banco G&T Continental, на сумму в местной валюте, эквивалентную 6,6 млн долл., что позволит мобилизовать в общей сложности 46,2 млн долл. Реализация проекта позволит обслуживать ежедневно 180 тыс. человек, в том числе многих людей, пользующихся общественным транспортом для поездок на работу.

Sustainability Studies) и рассчитывается по 28 местным компаниям, зарегистрированным на фондовой бирже в Сан-Паулу. Помимо финансовых результатов, индекс отслеживает характеристики корпоративного управления и показатели экологических и социальных результатов функционирования. Индекс был представлен на спонсированной МФК Конференции по устойчивому финансированию в странах с формирующимся рынком, которая состоялась в Сан-Паулу в декабре 2005 г.

#### РАЦИОНАЛИЗАЦИЯ РЕГИСТРАЦИИ ПРЕДПРИЯТИЙ

Публикуемые МФК и Всемирным банком доклады «Ведение бизнеса» (Doing Business) подняли вопрос о препятствиях, мешающих развитию бизнеса и инвестиций в регионе. В этой связи МФК поддерживает необходимые реформы в Бразилии, Колумбии, Мексике и Перу. Наши подразделения по работе в Латинской Америке и странах Карибского бассейна помогают упростить процедуры регистрации и интегрировать малые предприятия в официальную экономику.

МФК содействовала расширению сети телефонной связи и участвовала в крупнейшей за 30 лет иностранной инвестиции в Гаити, предоставив 15 млн долл. компании Digicel.

В Перу, где более 60% предприятий действуют неофициально, мы помогли им войти в официальный сектор, сократив время, необходимое для создания предприятия в столице страны Лиме, с более 60 дней до двух. Мы также обучили муниципальных служащих и модернизировали инфраструктуру информационных технологий в муниципалитетах ряда городов Боливии. В этой стране улучшение процессов регистрации предприятий и сокращение количества поездок, которые предприниматели должны совершить в муниципальные органы власти в среднем с шести до двух, способствовали росту числа предприятий, входящих в официальную экономику, и увеличению муниципальных доходов от регистрации на 25%.



Местный кустарь получает помощь программы МФК по развитию предпринимательства среди коренного населения (Indigenous Enterprise Development Program).

#### СОДЕЙСТВИЕ В УВЕЛИЧЕНИИ ДОБАВЛЕННОЙ СТОИМОСТИ В НЕФТЕХИМИЧЕСКОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ БРАЗИЛИИ

Suzano Petroquímica, одна из крупнейших нефтехимических компаний Бразилии, обратилась к МФК за поддержкой в развитии малых предприятий в районе Сан-Паулу, использующих ее продукцию в качестве сырья для производства пластмассовых изделий. Наша помощь должна принести двойную выгоду. Для компании Suzano она создаст дополнительный спрос и потенциал более высокой прибыльности. Для Бразилии, которая все еще является страной преимущественно сырьевого экспорта, возникнет возможность освоения последующих звеньев в цепочке создания стоимости, привлечения дополнительных инвестиций и создания новых рабочих мест, а также сохранения большей доли добавленной стоимости внутри страны. Предполагается, что результатом данной инициативы станет создание сети из 20–30 малых и средних предприятий с численностью работающих примерно 1200 человек.

В отчетном году мы ассигновали Suzano 60 млн долл. Компания направит эти средства на приобретение дополнительных производств и корпоративную реструктуризацию.

## 50 ЛЕТ ПОДДЕРЖКИ ЧАСТНОГО СЕКТОРА В ЛАТИНСКОЙ АМЕРИКЕ

50  
ЛЕТ

Первой инвестицией МФК в 1956 г. был заем в размере 2 млн долл. на 15 лет, предоставленный фирме Siemens для организации производства электрогенераторов в Бразилии. Спустя полвека мы инвестировали и мобилизовали в регионе Латинской Америки и стран Карибского бассейна 31 млрд. долл., в том числе около 600 млн долл. для 30 компаний в Боливии и Гаити, странах с наиболее низким уровнем доходов в регионе. В процессе этой работы мы создали долгосрочные партнерства для стимулирования роста латиноамериканских фирм.

### АРГЕНТИНА

МФК инвестировала 6 млрд. долл. в 112 компаний Аргентины, в том числе в условиях проблемного инвестиционного климата. Во время валютного кризиса 2001 г. МФК соблюдала свои обязательства в Аргентине, оставаясь единственным международным финансовым учреждением, оказывавшим поддержку частному сектору. Мы продолжали предоставлять займы таким клиентам, как Aceitera General Deheza, ведущая агропромышленная группа и клиент МФК с 1986 г. (см. с. 17).

### БРАЗИЛИЯ

Инвестиции МФК в Бразилии обеспечили финансирование 167 компаний в размере 8 млрд. долл. В то время как экономика Бразилии знала приливы и отливы, МФК применяла инновационные подходы в периоды кризисов, возобновив, например, в 2002 г. финансирование внешней торговли в размере 800 млн долл. Мы постоянно поддерживали новые и растущие отрасли бразильской экономики, в частности первый проект в нефтехимии в 1970-е гг., который послужил началом создания отрасли, теперь занимающей пятое место по объему вклада в ВВП. В настоящее время отрасль переживает второй этап консолидации, ведущей к укреплению глобальной конкурентоспособности. В 2006 ф.г. мы инвестировали 350 млн долл. в основные нефтехимические производства.

### МЕКСИКА

В Мексике мы также были активным инвестором в периоды кризисов, играя важнейшую роль в реорганизации и последующем процветании компании Grupo Visa. Вслед за мексиканским кризисом 1982 г. компания подверглась финансовой реструктуризации

под наблюдением МФК и Visa Group. В 1988 г. МФК предоставила заем в 80 млн долл. фирме, которая помогла мобилизовать инвестиции еще на 146 млн долл. Эта фирма впоследствии превратилась в Fomento Económico Mexicano S.A. (FEMSA) и стала одной из крупнейших в Латинской Америке компаний по производству потребительских товаров, достигнув в 2005 г. объема продаж в 9,9 млрд. долл.

### КОЛУМБИЯ

С начала 1990-х гг. МФК играла ключевую роль в поддержке, оказываемой Колумбии в развитии эффективного рынка капиталов и формировании действенной системы регулирования. В 2001 г. МФК совместно с местными финансовыми партнерами спонсировала первую в стране компанию вторичного ипотечного рынка Titularizadora de Colombia, инвестировав 40 млн долл. в акционерный капитал и предоставив гарантию в местной валюте в эквиваленте 100 млн долл. Затем в марте 2002 г. МФК организовала выпуск облигаций на 225 млрд. колумбийских песо (около 100 млн долл.). Мы были первым международным финансовым учреждением, выпустившим облигации в колумбийских песо.

## ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ В ЧАСТНОМ СЕКТОРЕ ГАИТИ

Несмотря на близость в 1990-е годы государства Гаити к полному краху, МФК продолжала активную инвестиционную деятельность в этой стране. В 1998 г. МФК инвестировала 500 тыс. долл. в первый проект на рынке капиталов Гаити — создание первого в стране финансового учреждения для микропредпринимателей MicroCredit National, которое продолжало функционировать на коммерческой основе на протяжении всего последнего беспокойного периода.

В отчетном финансовом году МФК предоставила 15 млн долл. на финансирование телекоммуникационного проекта совместно с давним партнером в регионе, компанией Digicel. Проект является крупнейшей иностранной инвестицией в Гаити за последние 30 лет и должен расширить зону обеспечения мобильной связью к 2007 г. более чем на 50%. Мы также организовали (в сотрудничестве со Всемирным банком и с участием в финансировании Канадского агентства развития) аудиторскую проверку компании Electricité de Hantí.



## БЛИЖНИЙ ВОСТОК И СЕВЕРНАЯ АФРИКА

АЛЖИР АФГАНИСТАН БАХРЕЙН ЕГИПЕТ, АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА ЗАПАДНЫЙ БЕРЕГ РЕКИ ИОРДАН И СЕКТОР ГАЗА ИОРДАНИЯ ИРАК  
ИРАН, ИСЛАМСКАЯ РЕСПУБЛИКА ЙЕМЕН, РЕСПУБЛИКА КУВЕЙТ ЛИВАН ЛИВИЯ МАРОККО ОБЪЕДИНЕННЫЕ АРАБСКИЕ ЭМИРАТЫ  
ОМАН ПАКИСТАН САУДОВСКАЯ АРАВИЯ СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА ТУНИС

### СТРАТЕГИЯ МФК ДЛЯ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА И СЕВЕРНОЙ АФРИКИ

- Содействовать экономическим реформам с помощью инвестиций и консультирования по глобальным передовым методам.
- Сосредоточить инвестиции финансовом секторе, отраслях инфраструктуры и сегменте малых и средних предприятий.
- Предоставлять целевую высокоэффективную техническую поддержку по проблемам развития финансового сектора, малых и средних предприятий, улучшения деловой среды, создания частно-государственных партнерств и проведения приватизаций.
- Стимулировать внутри- и межрегиональные инвестиции в целях ускорения экономической интеграции и развития бизнеса.

### ОБЗОР ДЕЯТЕЛЬНОСТИ МФК

	2006 ф.г.	2005 ф.г.
Количество инвестиционных проектов, всего	29	21
Расходы на проекты технической поддержки и консультационных услуг, всего (млн долл. США)	20	5

### ПЕРСОНАЛ И КОНСУЛЬТАНТЫ МФК

	Штаб-квартира	Местные офисы
По состоянию на 30 июня 2006 г.	4	189

### ПРОЕКТНОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ И ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ

(в млн долл. США)

	2006 ф.г.*	2005 ф.г.**
Финансовые обязательства по балансу МФК	668	315
Займы***	504	257
Инвестиции в акционерный капитал***	100	20
Гарантии и управление риском	64	38
Подписанные синдицированные займы	0	0
ПОДПИСАННЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ВСЕГО	668	315
Портфель обязательств по балансу МФК	1 556	1 210
Портфель обязательств из других источников (участие в займах и гарантиях)	314	664
ПОРТФЕЛЬ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ВСЕГО	1 871	1 874

### ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

(в млн долл. США)



### КРУПНЕЙШИЕ ОБЪЕМЫ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ МФК ПО СТРАНАМ

Портфель обязательств по балансу МФК, по состоянию на 30 июня 2006 г. (в млн долл. США)



\* Включает региональную долю инвестиций в проекты Soco Facility и Veolia AMI, которые официально классифицируются как глобальные. Портфель обязательств по балансу МФК включает региональную долю в проекте VAPTF, который официально классифицируется как глобальный.

\*\* Включает региональную долю инвестиций в проекты VAPTF и Melrose Facility, которые официально классифицируются как глобальные.

\*\*\* Займы включают квазиакционерные инвестиции кредитного типа. Инвестиции в акционерный капитал включают квазиакционерные инвестиции акционерного типа.



## СТИМУЛИРОВАНИЕ ГЛОБАЛЬНОЙ ЭКСПАНСИИ КОМПАНИЙ СТРАН С ФОРМИРУЮЩИМСЯ РЫНКОМ

В 2005 г. рост ВВП в регионе Ближнего Востока и Северной Африки составил в целом 5%, при более высоких показателях в странах — экспортерах нефти и сравнительно низких показателях в Ираке, Йемене, Ливане, Сирии, а также на Западном берегу реки Иордан и в Секторе Газа. Высокий уровень безработицы в большинстве стран региона заставил некоторые из них, включая Египет и Пакистан, прибегнуть к реформам, направленным на привлечение инвестиций в частный сектор и расширение занятости. Согласно с этими мерами, МФК увеличивает инвестиционную деятельность и техническую поддержку во всем регионе.

В 2006 ф.г. обязательства МФК в регионе резко возросли более чем на 100%, составив в общей сложности 668 млн долл. по 29 проектам, по сравнению с 315 млн долл. по 21 проекту в предшествующем году. С целью увеличения нашего портфеля инвестиций мы расширили свою деятельность в области стимулирования развития бизнеса, для чего назначили руководителей соответствующих направлений в Алжире, Египте, Пакистане и Объединенных Арабских Эмиратах. В 2006 ф.г. наши инвестиции распространялись на весь регион и затрагивали

такие сектора экономики, как инфраструктура, обрабатывающая промышленность, добыча нефти и газа, финансовый сектор. На долю последнего пришлось более 40% обязательств МФК в регионе. Также значительно увеличилась в отчетном году и наша техническая поддержка, оказываемая главным образом партнерством частных предприятий компаниям-клиентам, правительственным органам и деловым ассоциациям.

### ПОМОЩЬ ФИНАНСОВЫМ ИНСТИТУТАМ И ФИНАНСОВЫМ РЫНКАМ

Оказывая помощь в приватизации Habib Bank Limited в Пакистане, МФК предоставила долгосрочный заем в размере 50 млн долл., с тем чтобы диверсифицировать финансовые источники банка и дать ему возможность предлагать местным предприятиям кредит с более длительными сроками погашения. Это один из многих проектов, осуществляемых в партнерстве МФК с Aga Khan Fund for Economic Development. Техническая поддержка МФК помогает укрепить операционный потенциал банка в процессе его реструктуризации, модернизации и приспособления к потребностям клиентов

и малых и средних предприятий. Мы также предоставляем консультации, чтобы помочь банку в социально и экологически ответственной ориентации его финансовой деятельности.

В Афганистане вслед за первоначальной инвестицией в акционерный капитал First Microfinance Bank of Afghanistan (FMBA) в размере 1 млн долл., предпринятой в 2004 г., мы предоставили ему в этом году резервную кредитную линию на 3,5 млн долл., а также работаем с другими донорами с целью предоставления пакета технической поддержки, чтобы помочь в управлении безопасностью, подготовке персонала, решении гендерных проблем помощи нуждающимся, а также в преодолении инфраструктурных ограничений.

В Марокко мы выделили Фонду местного развития и партнерства (Foundation for Local Development and Partnership) комплексный пакет финансирования и технической поддержки, расширяющий его потенциал и дополняющий планы на предстоящие годы. Фонд представляет собой учреждение микрофинансирования, предоставляющее кредитные услуги микропредпринимателям, в первую очередь женщинам, в городских и

пригородных районах страны. МФК выдала частичную гарантию по кредиту, с тем чтобы облегчить фонду получение кредита в местной валюте у местных коммерческих банков, а также предоставила техническую поддержку, направленную на создание систем внутреннего контроля и управления риском. Наши инвестиции в сферу микрофинансов в регионе включили также 1 млн долл., вложенный в акционерный капитал пакистанского Tameer Microfinance Bank, что составило 10% его первоначального капитала. Банк планирует начать обслуживание лиц с низкими доходами, имеющих собственный бизнес.

В целях развития альтернативных форм финансирования мы осуществили инвестиции или предложили техническую поддержку лизинговым компаниям в Афганистане, Египте, Иордании, Омане, Пакистане и Саудовской Аравии. В области жилищного финансирования мы создали прецедент, предоставив поддержку выпуску ценных бумаг, обеспеченных закладной, проведенному Kingdom Installment Company в Саудовской Аравии.

### МФК ФИНАНСИРУЕТ СОТОВУЮ СВЯЗЬ В АФГАНИСТАНЕ

В отчетном году МФК осуществила крупнейшее вложение иностранного капитала в Афганистане, подписав соглашение о предоставлении займа в 40 млн долл. и инвестиции в размере 5 млн долл. в акционерный капитал компании Areeba Afghanistan. Эти средства предназначены для финансовой поддержки строительства и эксплуатации сети цифровой сотовой связи в стандарте глобальной системы GSM в масштабах страны. Афганистан имеет один из самых низких в мире показателей плотности телефонной связи: менее 0,5 стационарных и 4 мобильных телефона на 100 человек по состоянию на 2005 г. Это зна-

## Компания Paktel освоит 35 млн долл., предоставленных МФК, чтобы к 2007 г. сделать сотовую связь доступной на всей территории Пакистана.

### ИНВЕСТИЦИИ В ДРУГИЕ КЛЮЧЕВЫЕ СЕКТОРЫ

Нефть и газ составляют основу многих экономик региона, и наши обязательства в 2006 ф.г. учитывали потребности в решении имеющихся в этих секторах проблем. Компания Red Med, занимающаяся логистикой и обслуживающая потребности базовых поселков нефте- и газодобывающих компаний в Алжире, получила от МФК заем в 10 млн долл. с условием участия в доходах. Также в Алжире мы инвестировали 24 млн долл. в Fertial, первую в стране приватизированную компанию по производству удобрений, и будем оказывать техническую поддержку фермерам, использующим ее продукцию.

Инфраструктура становится решающей сферой инвестиций по мере того, как страны

региона укрепляют торговые связи с мировой экономикой. МФК продолжает оказывать поддержку частным инвестициям в наземный и водный транспорт. В Иордании МФК предоставила заем в 15 млн долл. судходной компании STI Group, специализирующейся на региональных перевозках цемента. Компания нуждается в значительных инвестициях для замены стареющего флота цементовозов новыми судами, но не могла получить средства у местных банков на долгосрочной основе и не имела достаточного доступа к традиционным источникам. Долгосрочные ресурсы, предоставленные МФК, играют решающую роль в обновлении флота STI и реализации ее планов расширения операций, а также будут способствовать ее связям с международными банками, обслу-

чительно меньше, чем показатели насыщения в соседних странах или странах с близкими экономическими характеристиками. Отсутствие услуг связи не только тормозит экономическую активность, но и препятствует коммуникации между центральным правительством и местными властями.

Проект послужит созданию надежной и доступной системы телекоммуникаций для потребителей, бизнеса, государственных ведомств, расширит территорию обслуживания, охватив сельские и другие остро нуждающиеся районы Афганистана. Инвестиция МФК в Areeba способствует также выполнению правительственной программы либерализации телекоммуникационной отрасли и стимулирует участие и конкурен-

цию в рамках частного сектора.

Владельцем Areeba Afghanistan является Investcom (недавно приобретенная MTN), компания мобильной связи, имеющая опыт деятельности на граничных рынках, включая такие страны, как Бенин, Гана, Гвинея-Бисау, Йемен, Либерия, Судан и Сирия. Финансовое вливание МФК помогает инвестиционным операциям Investcom и тем самым стимулирует движение капиталов между развивающимися странами.

В сентябре 2005 г. Areeba в третий раз получила долгосрочную лицензию на деятельность в Афганистане в результате проведения прозрачного и конкурентного тендера. Она планирует к 2009 г. иметь 700 тыс. абонентов.

## МИКРОКРЕДИТЫ ДАЮТ ПРИБЫЛЬ ЕГИПЕТСКОМУ БАНКУ

Пилотная программа МФК по микрофинансированию, реализуемая в сотрудничестве со вторым по величине банком Египта Banque Misr, оказалась настолько успешной, что банк решил продолжить и расширить ее. В стране только 12% микропредприятий имеют доступ к финансовым

ресурсам банков, поэтому этот сегмент рынка обладает огромным потенциалом.

На первом этапе МФК провела обследование рынка микропредприятий, разработала соответствующие продукты и составила бизнес-план. Затем мы помогли банку выработать проект кредитной политики, процедуры, инструкции по микрофинансовым операциям, освоить систему слежения за движением кредита, подгото-

вить сотрудников кредитных отделов, организовать семинары для клиентов на местах. За год функционирования программы в пяти отделениях банк выдал 13 тыс. микрокредитов и получил по ним валовой доход в 6 млн долл. при почти стопроцентном уровне погашения. Успех этой программы возбудил интерес к микрофинансам у других банков в Египте и на всем Ближнем Востоке.

живающими судоходные компании. МФК работает также с СП над улучшением ее практики корпоративного управления.

В Пакистане мы предоставили 8 млн долл. компании Pakistan International Container Terminal на развитие контейнерного терминала в порту Карачи, закупку погрузочно-разгрузочного оборудования и улучшение качества обслуживания.

В обрабатывающей промышленности МФК предоставила заем в 133 млн долл. цементным заводам в Ираке и Йемене. Мы провели нашу крупнейшую за все время инвестицию в Ираке на сумму 98 млн долл., предназначенную для строительства завода Greenfield, который будет строиться и эксплуатироваться египетской фирмой Orascom Construction Industries.

Афганистан давно славится своими свежими и сушеными фруктами. Несмотря на десятилетия политических волнений, производство изюма и гранатов все еще имеет значительный экспортный потенциал. МФК помогает производителям и трейдерам улучшить устаревшие технологии выращивания и обработки, создать собственные системы снабжения, расширить свои знания экспортных рынков. Эти меры должны повысить качество продуктов и объем экспортной выручки.



Предоставленный МФК заем в 8 млн долл. поможет Pakistan International Container Terminal закупить оборудование для обработки контейнерных перевозок и улучшить обслуживание в порту Карачи.

## ОТВЕЧАЯ НА ПОТРЕБНОСТЬ В ДОЛГОСРОЧНОМ КАПИТАЛЕ И ТЕХНИЧЕСКОЙ ПОДДЕРЖКЕ В АЛЖИРЕ

В отчетном году МФК инвестировала 10 млн долл. в алжирскую компанию Red Med, чтобы помочь ей удовлетворить растущий спрос на услуги логистики со стороны иностранных компаний нефтяной и газовой отрасли. Алжирские месторождения углеводородов расположены в отдаленных пустынных районах, не располагающих адекватной инфраструктурой, что затрудняет деятельность этих компаний. Инвестиция МФК в Red Med в размере 32 млн долл., рассчитанная на четыре года, является нашей первой инвестицией в местную алжирскую фирму и направлена на расширение основной деятельности компании, что предполагает, в частности, приобретение дополнительных подъемных кранов, грузовиков, самолетов и оборудования для проведения медицинских тестов.

Поскольку в банковском секторе Алжира доминируют государственные банки, имеющие ограниченный доступ к долгосрочным финансовым ресурсам, долгосрочное финансирование МФК имеет решающее значение для планов расширения компании. Кроме того, МФК помогает Red Med в совершенствовании корпоративного управления, в том числе в реорганизации структуры собственности. Эти меры в будущем помогут Red Med выйти на международные рынки капитала.

#### СТИМУЛИРОВАНИЕ ЧАСТНОГО ПРЕДПРИНИМАТЕЛЬСТВА ЧЕРЕЗ ТЕХНИЧЕСКУЮ ПОДДЕРЖКУ И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

Созданный МФК и спонсируемый донорами фонд Партнерство частных предприятий Ближнего Востока и Северной Африки (PEP-MENA) предоставляет техническую поддержку в помощь финансовому сектору, малым и средним предприятиям, при проведении реформ деловой среды и частно-государственным партнерствам при реализации инфраструктурных проектов. Мы расширяем консультационное обслуживание по вопросам корпоративного управления во всем регионе, особенно в Египте и Пакистане. В Египте мы также укрепляем управленческий потенциал малых и средних предприятий с помощью осу-



МФК консультирует правительство Иордании по приватизации международного аэропорта Queen Alia.

ществляемой PEP-MENA программы подготовки менеджеров «На переднем крае бизнеса» (Business Edge). Наши партнеры — будущие преподаватели, участвующие в программе, обучаются и получают сертификаты об окончании курсов по маркетингу, управлению человеческими ресурсами, финансам, бухгалтерскому

учету, методам повышения производительности. PEP-MENA следит за их дальнейшей работой с целью поддержания стандартов качества. С октября 2004 г. мы выдали сертификаты 11 партнерам, которые, в свою очередь, обучили более 2500 менеджеров и владельцев малых предприятий. Мы начинаем осуществлять программу в Иордании, Йемене, Объединенных Арабских Эмиратах и Омане, а также сотрудничаем с крупными корпорациями, организовав подготовку менеджеров малых предприятий в их цепочках снабжения.

МФК выполняет функцию основного консультанта Исполнительного комитета по приватизации при правительстве Иордании, который привлекает частный сектор к участию в восстановлении и расширении международного аэропорта Queen Alia, а также консультирует по вопросам, связанным с его приватизацией. Модернизация аэропорта позволит повысить конкурентоспособность индустрии туризма Иордании.

В Афганистане МФК и Университет Кабула разрабатывают программу обучения навыкам ведения бизнеса для местных предпринимателей, испытывающих потребность в дополнительных знаниях по маркетингу, бухгалтерскому учету и финансовому планированию. Обучение ведется на двух местных языках. На первый пилотный курс записались 120 студентов и предпринимателей. Мы также помогаем университету в разработке стратегии организации обучения на постоянной основе.

Наши вложения в сферу микрофинансов включают инвестицию в акционерный капитал пакистанского Tameer Microfinance Bank для обеспечения его программы по кредитованию микропредпринимателей с низкими доходами.

#### УКРЕПЛЕНИЕ КОРПОРАТИВНОГО УПРАВЛЕНИЯ

В течение 2006 ф.г. программами обучения по проблемам корпоративного управления, организованными МФК, были охвачены более 1000 менеджеров и директоров 200 компаний Ближнего Востока и Северной Африки. Мы предоставили материалы и помогли разработать четыре кодекса корпоративного управления — два в Египте и по одному — в Ливане и Объединенных Арабских Эмиратах. Мы также распространяли информацию об эффективных методах корпоративного управления в прессе, обеспечивали тренинг журналистов в Египте и Пакистане.

PEP-MENA продолжало оказывать помощь Египетскому институту директоров (Egyptian Institute of Directors), первой организации такого типа в регионе. С целью улучшения корпоративного управления в компаниях Египта PEP-MENA совместно с Всемирным банком создает для института мощности, необходимые для осуществления различных программ, в том числе первой в стране программы по подготовке сертифицированных преподавателей по совершенствованию работы советов директоров.

## СОКРАЩЕНИЯ, ПРИМЕЧАНИЯ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

### СОКРАЩЕНИЯ

Русское сокращение/ Русское название	Английское сокращение/ Английское название
* Консультант по соответствию требованиям/Омбудсмен	CAO Compliance Advisor/Ombudsman
ф.г. финансовый год	FY fiscal year
ВВП валовой внутренний продукт	GDP gross domestic product
МБРР Международный банк реконструкции и развития	IBRD International Bank for Reconstruction and Development
МЦРИС Международный центр по разрешению инвестиционных споров	ICSID International Centre for Settlement of Investment Disputes
МАР Международная ассоциация развития	IDA International Development Association
НГО Независимая группа оценки	IEG Independent Evaluation Group
МФК Международная финансовая корпорация	IFC International Finance Corporation
МВФ Международный валютный фонд	IMF International Monetary Fund
МИГА Многостороннее агентство по инвестиционным гарантиям	MIGA Multilateral Investment Guarantee Agency
* Фонд развития частного сектора Меконга	MPDF Mekong Private Sector Development Facility
* Программа помощи МСП в Восточной Индонезии	PENSA Program for Eastern Indonesia SME Assistance
* Партнерство частных предприятий	PEP Private Enterprise Partnership
* Партнерство частных предприятий в Африке	PEP-Africa Private Enterprise Partnership for Africa
* Партнерство частных предприятий Ближнего Востока и Северной Африки	PEP-MENA Private Enterprise Partnership for the Middle East and North Africa
* Партнерство частных предприятий в Юго-Восточной Европе	PEP-SE Private Enterprise Partnership for Southeast Europe
* Фонд развития предпринимательства в Южной Азии	SEDF South Asia Enterprise Development Facility
МСП малые и средние предприятия	SME small and medium enterprise

\* Отсутствие некоторых русских сокращений связано с тем, что в этих случаях в русском переводе Отчета используются полные названия или аббревиатуры на языке оригинала.

### ПРИМЕЧАНИЯ И ОПРЕДЕЛЕНИЯ

**Финансовый год (ф.г.) в МФК** начинается 1 июля и заканчивается 30 июня. Таким образом, 2006 ф.г. начался 1 июля 2005 г. и закончился 30 июня 2006 г.

**Суммы инвестиций** приводятся в долларах США, если не указано иначе.

**Передача кредита:** процесс кредитования, осуществляемый за счет собственных ресурсов Корпорации через посредников, таких как местные банки и учреждения микрофинансирования.

**Организации, участвующие в проектах, и МФК** полностью разделяют риски коммерческого кредитования этих проектов. Но поскольку МФК подписывает кредитные соглашения от своего имени, участники пользуются теми же налоговыми преимуществами и выгодами, связанными с управлением рисками, которые получает МФК на основании своего статуса многосторонней финансовой организации.

**Инструменты квазиакционерного инвестирования** соединяют в себе черты и кредита, и вложения в акционерный капитал. Смысл их в том, чтобы предоставить выбор альтернативных соотношений риска и доходности, которые лежат между крайними вариантами, характерными для обычных займов и акционерных инвестиций.

**Округление цифр** может стать причиной того, что в ряде таблиц общие итоги могут отличаться от результатов суммирования индивидуальных показателей.

**Всемирный банк** включает в себя МБРР и МАР.

**Группа Всемирного банка** включает МБРР, МАР, МФК, МИГА, МЦРИС.

## ИСТОЧНИКИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ ИНФОРМАЦИИ

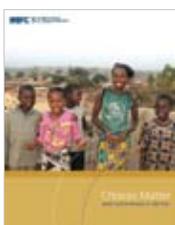
### ВЕБ-САЙТ

Веб-сайт МФК, [www.ifc.org](http://www.ifc.org), содержит всеобъемлющую информацию по всем аспектам деятельности Корпорации, в том числе информацию о проектах, политике

экологического и социального развития, публикациях, контактах с отделениями и фондами МФК в отдельных странах, а также обо всех продуктах и услугах.

### ДРУГИЕ ВАЖНЕЙШИЕ ПУБЛИКАЦИИ

#### ОТЧЕТ МФК ОБ УСТОЙЧИВОСТИ



«Отчет МФК об устойчивости» (*Sustainability Report*) показывает, как МФК использует свои уникальные возможности и ресурсы для решения глобальных проблем, в том числе проблем климатических изменений, бедности, коррупции, борьбы с ВИЧ/СПИДОМ, вовлечения женщин в процесс развития частного сектора, охраны природных ресурсов.

#### ОТЧЕТ ПЕРЕД СООБЩЕСТВОМ ДОНОРОВ



Наш «Отчет перед сообществом доноров 2006» (*2006 Report to the Donor Community*) дает всестороннее описание основных результатов, достигнутых благодаря партнерству МФК со странами-донорами, в сокращении бедности и помощи клиентам в реализации Целей развития нового тысячелетия на основе программ технической поддержки.

#### ДОКЛАДЫ «ВЕДЕНИЕ БИЗНЕСА»



«Ведение бизнеса» (*Doing Business*) — серия ежегодных докладов МФК и Всемирного банка, в которых исследуются положения регулирования, облегчающие ведение бизнеса и препятствующие ему. Доклад 2007 г. посвящен проведению реформ регулирования и сравнению показателей 175 развивающихся и промышленно развитых стран. Более подробную информацию см. на сайте [rru.worldbank.org/doingbusiness](http://rru.worldbank.org/doingbusiness).

#### ЗАПИСКИ О ХОРОШЕЙ ПРАКТИКЕ



«Записки о хорошей практике» (*Good Practice Notes*) — серия публикаций, дающая клиентам из частного сектора рекомендации и примеры хорошей практики по широкому кругу социальных и экологических проблем — от борьбы с ВИЧ/СПИДОМ на рабочих местах до ликвидации дискриминации и обеспечения равных возможностей.

#### ЕЖЕГОДНЫЙ ОТЧЕТ САО



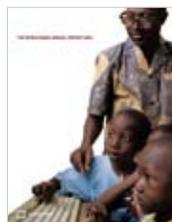
В Ежегодном отчете Консультанта по соответствию требованиям/Омбудсмана (*Compliance Advisor/Ombudsman Annual Report*) освещается работа Бюро САО по рассмотрению жалоб лиц, испытывающих воздействие проектов, и улучшению социальных и экологических результатов проектов, осуществляемых с участием МФК и МИГА. Подробную информацию см. на сайте [www.cao-ombudsman.org](http://www.cao-ombudsman.org).

#### ВЫВОДЫ НГО



«Выводы Независимой группы оценки» (*Independent Evaluation Group Findings*) — серия публикаций, имеющая целью информирование заинтересованных лиц о новых результатах оценки и рекомендациях относительно проектов в области инвестиций и технической поддержки МФК. Подробная информация об НГО представлена на сайте [www.ifc.org/ieg](http://www.ifc.org/ieg).

#### ЕЖЕГОДНЫЙ ОТЧЕТ ВСЕМИРНОГО БАНКА



В Ежегодном отчете Всемирного банка (*World Bank Annual Report*) представлены результаты работы Всемирного банка по сокращению бедности во всем мире, а также его финансовая отчетность. Веб-сайт Всемирного банка: [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org).

#### **Менеджер проекта и редактор**

Сьюзен Блиснер

#### **Сотрудники по корпоративным связям**

Брюс Моутс, руководитель отдела корпоративных связей

Дана Лейн, руководитель отдела публикаций

Paul McClure, сотрудник отдела публикаций

Ариадна Гарскадден, ассистент по информации

Нил Фланиген и Деклан Хири, консультанты

Найра Абаджьян и Келли Финнеген, программные ассистенты

#### **Сотрудники МФК и Всемирного банка**

Хайат Абдо

Максвелл Эйткен

Энтони Эйлуорд

Пол А. Барбур

Пол Брейвери

Янни Чен

Джулия Чиперфилд

Джейн Клемент

Элизабет Дэвис

Т. Майкл Домпас

Кутли Эбири

Сидней Эделманн

Торек Фархади

Мэттью Гамсер

Дианн Гараме

Луиз Гардинер

Анастасия Гекис

Стелла Гонзалес

Даррин Харцлкр

Кейт Хенвэй

Марико Хагаши

Бригид Холлеран

Викрам Джексон

Людвина Джозеф

Рита Джупе

Лиза Кестнер

Артур Карлин

Альжбета Клейн

Дэвид Лоуренс

Елена Ли

Ирина Лихачева

Тошия Мацуока

Роланд Микелич

Джойс Мсуйа

Пьер Наджи

Оксана Нагаец

Кайхам Онедамди

Скандер Оуслати

Жанин Памполина

Хенни Рахарджа

Ферштех Райссиан

Уша Рао-Монари

Йасмина Сам

Эллен Шваб

Минакаши Сет

Карин Страйдом

Томоко Сузуки

Уильям В. Тодд

Ханнфрид фон Хинденбург

Эдуардо Валлентин

Вай-Кин Вонг

Роб Райт

Польнара Юнусова

Горан Зарич

#### **Веб-дизайн**

Стефени ДеКоуадио

Винсент Йемох

#### **Дизайн**

Financial Communications Inc.

#### **Printing**

Colourscan

S&S Graphics

#### **ШТАБ-КВАРТИРА**

2121 Pennsylvania Avenue, NW  
Washington, DC 20433 USA  
Telephone: (202) 473-3800  
Fax: (202) 974-4384

#### **АФРИКА К ЮГУ ОТ САХАРЫ**

14 Fricker Road, Illovo, 2196  
Johannesburg, South Africa  
Telephone: (27 11) 731 3000  
Fax: (27 11) 268 0060

#### **ВОСТОЧНАЯ АЗИЯ И ТИХООКЕАНСКИЙ РЕГИОН**

Two International Finance Centre  
Suite 7903  
8 Finance Street, Central  
Hong Kong  
Telephone: (852) 2509 8100  
Fax: (852) 2509 9363

#### **ЮЖНАЯ АЗИЯ**

50-M, Shanti Path, Gate No. 3  
Niti Marg, Chanakyapuri  
New Delhi 110 021 India  
Telephone: (91-11) 4111-1000  
Fax: (91-11) 4111-1001/02

#### **ЦЕНТРАЛЬНАЯ И ВОСТОЧНАЯ ЕВРОПА**

36, Bldg. 1, Bolshaya Molchanovka Street, 3rd Floor  
Moscow 121069, Russian Federation  
Telephone: (7-495) 411-7555  
Fax: (7-495) 411-7556

#### **ЮЖНАЯ ЕВРОПА И ЦЕНТРАЛЬНАЯ АЗИЯ**

Buyukdere Cad. No: 185  
Kanyon Ofis Blogu Kat 10  
Levent 34394, Istanbul, Turkey  
Telephone: (90-212) 385-3000  
Fax: (90-212) 385-3001

#### **ЛАТИНСКАЯ АМЕРИКА И КАРИБСКИЙ БАССЕЙН**

Rua Redentor, 14-Ipanema  
Rio de Janeiro 22421-030, Brazil  
Telephone: (55-21) 2525-5850  
Fax: (55-21) 2525-5879

#### **БЛИЖНИЙ ВОСТОК И СЕВЕРНАЯ АФРИКА**

Nile City Towers  
2005 Corniche El Nil, North Tower, 24th Floor  
Boulac, Cairo, Egypt  
Telephone: (20-2) 461-9161/65  
Fax: (20-2) 461-9130/60

